



mit den  
Ortsgemeinden

mit den amtlichen Bekanntmachungen  
der VERBANDSGEMEINDE WÖLLSTEIN  
und der verbandsangehörigen Ortsgemeinden

31. Jahrgang (028)  
Donnerstag, den 27. Februar 2014  
Ausgabe 9/2014



Eckelsheim



Gau-Bickelheim



Gumbsheim



Siefersheim



Stein-Bockenheim



Wendelsheim



Wöllstein



Wonsheim

**VIEL SPASS  
AN DEN  
TOLLEN TAGEN**

**BESUCHEN SIE AUCH DIE  
FASTNACHTSUMZÜGE IN**

**WENDELSHEIM**

am 28. Februar um 18.11 Uhr

**WONSHEIM**

am 2. März um 14.11 Uhr

**WÖLLSTEIN**

am 3. März um 13.11 Uhr

**GAU-BICKELHEIM**

am 4. März um 14.11 Uhr

# Sommerferienspiele der Verbandsgemeinde Wöllstein

**für alle 7- bis 12-jährigen Kinder  
der Verbandsgemeinde Wöllstein!**

Die Sommerferienspiele 2014 finden **vom 25. bis zum 29. August 2014** statt. Jeder Ferienspieltag beginnt um **08:30 Uhr** und endet gegen **16:00 Uhr**. Lediglich der Freitag endet bereits gegen 13:00 Uhr.

Die vorgesehenen Programmpunkte werden zu gegebener Zeit veröffentlicht. Voranmeldungen sind leider **nicht** möglich.

Wir möchten noch einmal darauf hinweisen, dass sich die Ferienspiele der Verbandsgemeinde an alle Kinder der 8 Ortsgemeinden Eckelsheim, Gau-Bickelheim, Gumbsheim, Siefersheim, Stein-Bockenheim, Wendelsheim, Wöllstein und Wonsheim richten.

Der **Ferienpassverkauf** erfolgt Ende Juni/Anfang Juli 2014 zu den üblichen Öffnungszeiten in der Verbandsgemeindeverwaltung Wöllstein. Bitte beachten Sie auch hierzu weitere Veröffentlichungen im Amtsblatt und auf der Internetseite der VG Wöllstein unter [www.woellstein.de](http://www.woellstein.de).



## NOTRUF

### ■ Feuerwehr

Notruf .....112

### ■ Polizei

Notruf .....110  
 Polizei Wörrstadt .....06732/911100

## BEREITSCHAFTSDIENSTE

### ■ Ärztlicher Notdienst

**Für die Ortsgemeinden Wonsheim, Stein-Bockenheim und Wendelsheim zuständig:**

Ärztliche Bereitschaftspraxis im DRK Krankenhaus, Alzey  
 Telefon: **06731/19292**

**Für die Ortsgemeinden Eckelsheim, Siefersheim, Wöllstein, Gumbsheim und Gau-Bickelheim zuständig:**

Ärztliche Bereitschaftspraxis Bingen, Kapuzinerstr. 19, Bingen  
 Telefon: **06721/19292**

#### Öffnungszeiten:

Freitag 19.00 Uhr bis Montag 07.00 Uhr  
 Werktags 19.00 Uhr bis Folgetag 07.00 Uhr  
 Mittwoch 14.00 Uhr bis Donnerstag 07.00 Uhr

### ■ Krankenhäuser

Diakonie Bad Kreuznach 0671/6050  
 St. Marienwörth Bad Kreuznach 0671/3720  
 Klinitel Gensingen 06727/8900  
 Gifftinformationszentrale Mainz 06131/19240  
 DRK Krankenhaus Alzey 06731/4070

### ■ „Helfer vor Ort“

#### First Responder-Einheit

Notruf über die Rettungsleitstelle: Tel. 19222 oder auch über die 112

#### Bereitschaftszeiten:

##### Frw. Feuerwehr Stein-Bockenheim

Unter der Woche von 18.00 - 06.00 Uhr  
 Am Wochenende und an Feiertagen 24 Stunden

##### Johanniter-Unfall-Hilfe e.V. Ortsverein Wöllstein

Unter der Woche von 19.00 bis 06.00 Uhr  
 Am Wochenende und Feiertagen 24 Stunden

### ■ Kinderärzte Notdienst

im Diakonie Krankenhaus Kreuznacher Diakonie (4. OG)

Ringstraße 64, 55543 Bad Kreuznach

Sprechstunden: **Mittwoch 16.00 - 18.00 Uhr**

Wochenende/Feiertage 09.00 - 12.00 Uhr / 16.00 - 18.00 Uhr

Telefon: 0671/605-2401

### ■ Zahnärztlicher Notfalldienst im Kreis Alzey

**01805/666007** (0,12 € à Minute)

**an Wochenenden und Feiertagen**

Der für dringende Fälle eingerichtete Wochenend-Notfalldienst beginnt Samstag um 08.00 Uhr und endet Montag um 08.00 Uhr. An Feiertagen wird analog verfahren.

### ■ Apothekennotdienst-Regelung in Rheinland-Pfalz

**Ansage** des Apothekennotdienstes

über landeseinheitliche Rufnummer:

**01805-258825-PLZ**

- also zum Beispiel 01805-258825-55597 für Wöllstein -

Kosten aus dem deutschen Festnetz 0,14 €/Min.,

Mobilfunk-Preise abweichend (max. 0,42 €/Min.)

**Anzeige** der notdienstbereiten Apotheken im Internet unter [www.lak-rlp.de](http://www.lak-rlp.de). Die aktuellen Notdienste werden auch an der Apotheke ausgehängt.

### ■ Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

Heinz Bohn, Tierarzt, In der Krummgewann, 55597 Wöllstein,  
 Telefon 06703/4646.

## BÜRGERSERVICE

### ■ Rufbereitschaft Wasserversorgung

Für alle Ortsgemeinden zuständig: Wasserversorgung Rheinhessen-Pfalz GmbH, Rheinallee 87, Bodenheim, Tel. 06135/6500. Der Anruf wird über eine Rufweiserschaltung an den zuständigen Meister weitergeleitet.

### ■ Rufbereitschaft Abwasserbeseitigung

während der Dienststunden 06703/ 30240 oder 3020, nach Dienstschluss und am Wochenende 0175/7287265

Der Bereitschaftsdienst ist nur für Störungen an Hauptkanälen, Abwasserpumpstationen, Kläranlage, usw. zuständig.

Bei Verstopfungen an Hausanschlussleitungen (auch im Straßenbereich) wenden Sie sich an entsprechende Fachfirmen, die Sie unter der Rubrik „Grubenentleerung“ im Branchenfernsprechbuch finden.

### ■ Rufbereitschaft Strom/Erdgasversorgung

EWR-Störungsdienst..... Tel. 0800 1 84 88 00

E-Mail: [stoerung@ewr.de](mailto:stoerung@ewr.de)

RWE Westnetz GmbH Gas..... Tel. 0800/0 79 34 27

### ■ Wertstoffhof

Der Wertstoffhof Wöllstein, Ostdeutsche Straße (auf dem Gelände der Raiffeisenwarengenossenschaft), hat folgende Öffnungszeiten:

1. März bis 30. Sept., dienstags u. donnerstags 16 bis 18 Uhr  
 1. Okt. bis 28./29. Febr., dienstags u. donnerstags 15 bis 17 Uhr  
 ganzjährig samstags 08.00 bis 12.00 Uhr.

### ■ Abfahrtszeiten des VG-Busses

jeweils mittwochs

#### Hinfahrt nach Wöllstein:

08.05 Uhr	Gau-Bickelheim - Rathaus, Am Römer 4
08.15 Uhr	Eckelsheim - Bushaltestelle Ortsmitte
08.20 Uhr	Wendelsheim - Rathaus
08.25 Uhr	Wonsheim - Rathaus
08.30 Uhr	Stein-Bockenheim - Rathaus
08.40 Uhr	Siefersheim - Bushaltestelle Ortsmitte

#### Rückfahrt:

09.55 Uhr	Gau-Bickelheim
10.15 Uhr	Eckelsheim
	Siefersheim
	Wonsheim
	Stein-Bockenheim
	Wendelsheim

Hin- und Rückfahrt von/nach Gumbsheim nach Bedarf, telef. Anmeldung unter 06703/1307

### ■ Zuständige bev. Bezirksschornsteinfeger

**für die Gemeinden Wöllstein, Gumbsheim, Eckelsheim, Siefersheim, Wonsheim, Stein-Bockenheim**

Hermann Müller, Kelttenstraße 3, 55597 Wöllstein

Tel. 06703/4945, Fax 06703/4935

Email [woellsteiner-feger@t-online.de](mailto:woellsteiner-feger@t-online.de)

#### für die Gemeinde Wendelsheim

Karl Reimann, Im Rosengarten 7, 55595 Mandel, Tel. 0671/34656

Email [KarlReimann@gmx.de](mailto:KarlReimann@gmx.de)

#### für die Gemeinde Gau-Bickelheim

Andreas Heckmann, Schulstraße 52, 55595 Hargesheim

Tel. 0671/4831835, Email [fegerheckmann@t-online.de](mailto:fegerheckmann@t-online.de)

### ■ Gleichstellungsbeauftragte

Sprechstunde von Anja Reinert-Henn: Erster Donnerstag im Monat, 17.00 bis 18.00 Uhr oder nach Vereinbarung im Rathaus in der Ernst-Ludwig-Str. 22, Wöllstein, Tel. 06703/960090 oder priv. 06703/3568

### ■ Bezirksbeamter Polizeiwache

Sprechstunde Herr Rehbein: donnerstags von 15 Uhr bis 18 Uhr in der Verbandsgemeindeverwaltung, Zimmer E 14, Tel. 06703/30212.

### ■ Schiedsmann

Sprechstunden des Schiedsmannes Herrn Franz-Josef Lenges finden jeweils am 2. und 4. Donnerstag im Monat zwischen 16.00 und 18.00 Uhr im Besprechungsraum im 1. OG der Verbandsgemeindeverwaltung statt.

Anmeldungen bitte unter Tel. 06703-302-0 oder privat 06703-1444.

## ■ Schulen

### Realschule plus Rheinhessische Schweiz Wöllstein

Schulleiter: Gerhard Hempel  
Schulrat-Spang-Straße 7-9, 55597 Wöllstein, Tel. 06703 / 93040,  
realschuleplus@woellstein.de  
http://www.realschuleplus-woellstein.de

### Grundschule „St. Martin“ Gau-Bickelheim

Schulleiterin: Sonja Eschenauer  
Pestalozzistraße 5, 55599 Gau-Bickelheim, Tel. 06701 / 2892,  
gs-gaubickelheim@woellstein.de  
http://www.gs-gaubickelheim.de

### Grundschule „Am Martinsberg“ Siefersheim

Schulleiterin: Christiane Hasselberg

In der Heidenhecke, 55599 Siefersheim, Tel. 06703 / 1663,  
gs-siefersheim@woellstein.de, http://www.gs-siefersheim.de

### Grundschule „Am Appelbach“ Wöllstein

Schulleiterin: Andrea Seelig  
Eleonorenstraße 83, 55597 Wöllstein, Tel. 06703 / 301426,  
gs-woellstein@woellstein.de  
http://www.gs-woellstein.de

## ■ Bücherschrank Wonsheim

Der öffentliche Bücherschrank der Verbandsgemeinde Wöllstein befindet sich am Rathaus Wonsheim und ist jederzeit zugänglich und benutzbar. Der Schrank ist mit unterschiedlichster Literatur gut gefüllt, es können Bücher entnommen und neue eingestellt werden.

## SOZIALE DIENSTE

## ■ Landesamt für Soziales, Jugend und Versorgung

### Sprechtag in der Verbandsgemeinde Wöllstein

Die Sprechtag finden alle 2 Monate statt und zwar in den Monaten Januar, März, Mai, Juli, September und November jeweils am 2. Mittwoch in der Zeit von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr. Telefonische Anmeldung und Terminvergabe unter 06703/3020.

An den gleichen Tagen findet nachmittags in der Zeit von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr der Sprechtag bei der Verbandsgemeindeverwaltung Bad Kreuznach, Rheingrafenstraße 2, 55543 Bad Kreuznach statt, der auch von Bürgern aus der Verbandsgemeinde Wöllstein in Anspruch genommen werden kann.

Anmeldung unter Tel. 0671/91-0 oder -14.

## ■ Ev. Sozialstation Wörrstadt-Wöllstein

### Häusliche Krankenpflege und Hauswirtschaftliche Versorgung

Die Zentrale in Wöllstein, Schulrat-Spang-Straße 2, ist montags bis freitags, von 08.00 bis 17.00 Uhr oder nach Vereinbarung geöffnet. Anschließend ist eine Rufumleitung geschaltet.

Telefon-Nr.: 06703/9111-0, Fax: 06703/9111-20

E-Mail-Adresse: kontakt@sozialstation-woerrstadt-woellstein.de,

Internet: www.sozialstation-woerrstadt-woellstein.de

### Kostenlose Sozialberatung und Hilfe bei Antragstellung

Ansprechpartnerin: Lioba Baumeister, Tel.: 06703/9111-17.  
E-mail: lbaumeister@sozialstation-woerrstadt-woellstein.de

## ■ Caritaszentrum Alzey

### Beratung für Frauen in Schwangerschaft und Notsituationen

Termine nach Vereinbarung Tel. 06731/941597

Haus- und Familienpflege Tel. 06731/941598

Computercafé und Kontakt für Angebote nicht nur

für ältere Menschen in der Region Alzey

## ■ Sozialpsychiatrischer Dienst

des Gesundheitsamtes der Kreisverwaltung Alzey-Worms, An der Hexenbleiche 36, Alzey. Beratung und Betreuung psychisch kranker Menschen und deren Kontaktpersonen.

Information und Terminvereinbarung: Montags bis freitags von 08.30 - 12.00 Uhr, Tel. 06731/408-6011 u. 6012.

## ■ Ambulanter Hospizdienst

Der Hospizdienst engagiert sich für Menschen in der letzten Lebensphase und für deren Angehörige. Wir arbeiten ehrenamtlich und jeder kann den Dienst kostenlos in Anspruch nehmen ohne Ansehen der Konfession, der Kirchenzugehörigkeit oder der Nationalität.

Einsatzleitung:

- für die Pfarrgruppe Wißberg:  
Marianne Groben, Burggasse 24, 55599 Gau-Bickelheim,  
Tel.: 06701/573

- für die Pfarrgruppe Rheinhessische Schweiz:  
Margot Haubs (ausgebildete Hospizhelferin), Römerring 4,  
55597 Wöllstein, Tel. 06703/960379.

## ■ Arbeiterwohlfahrt

Altenhilfe - Mobiler Sozialer Hilfsdienst - Krankenpflege - Haus- und Familienpflege - Erholung - Jugendarbeit und Beratung - Kleiderkammer.

### AWO-Sozialstation

Schwerstkrankenpflege, Pflege behinderter und alter Menschen, Behandlungspflege, Familienpflege, Pflegeeinsätze (nach § 37 III SGB IX).

Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Alzey-Worms e.V.,  
Hellgasse 20, 55232 Alzey, Telefon 06731/7800.

### Ortsvereine:

**Wendelsheim:** 1. Vors. Karl Walther, Am Pfortweg 1,  
Tel. 06734/8736, Fax 962450, awowalther@aol.com

**Wöllstein:** 1. Vors. Elsbeth Horn, Flonheimer Str. 21, Tel. 06703/1668,  
jeden 1. Mittwoch im Monat Seniorentreffen: 14.30 Uhr im Raum der  
Verbandsgemeinde, Bahnhofstraße

**Wonsheim:** 1. Vors. Wilhelm Haupt, Schulstraße 1, Tel. 06703/303968,  
E-Mail: cernavin-Haupt@t-online.de

**Seniorenzentrum Wörrstadt,** Humboldtstraße 3, 55286 Wörrstadt,  
Telefon: 06732/9140, Fax: 06732/914199  
seniorenzentrum.woerrstadt@awo-rheinland.de

## ■ Diakonisches Werk

Telefon 06731/9503-0

Fax 06731/950311

Email dw-alzey@dwwa.de

Erziehungsberatung, Jugendberatung, Suchtberatung Schwangeren-  
beratung, Lebensberatung, Erholungshilfe

Treffen von Selbsthilfegruppen im Bereich der Suchtkrankenhilfe:

montags: Freundeskreisgruppe für Betroffene 19.30 – 21.00 Uhr

1. und 3. Mittwoch im Monat: Selbsthilfegruppe für Angehörige

19.30 – 21.00 Uhr

mittwochs: Freundeskreis für Betroffene und Angehörige

19.30 – 21.00 Uhr in Wörrstadt, Herrmannstr. 45 (Ev. Gemeindehaus)

Männerrunde

Gesprächskreis für Männer zu Alltagssorgen, Lebenskrisen,  
Partnerschaft, Familie, Beruf...

donnerstags alle 14 Tage in geraden Kalenderwochen 19.00 – 21.00 Uhr

## ■ Notruf und Beratung für vergewaltigte Frauen und Mädchen

Mainz, Walpodenstr. 10, 55116 Mainz, Tel. 06131-221213,  
Fax: 06131-229222, E-Mail: notruf@frauenzentrum-mainz.de  
web. www.frauennotruf-mainz.de

## ■ Jugend- und Drogenberatungsstelle

Die Jugend- und Drogenberatungsstelle befindet sich in der Schloß-  
gasse 11, 55232 Alzey, Tel.-Nr. 06731/1372 und 7689, Öffnungszeiten  
sind Mo. - Do. 09.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 16.00 Uhr, Fr. 09.00 -  
12.00 Uhr und nach Vereinbarung.

## ■ ILCO-Gruppe

Die Selbsthilfegruppe für Menschen mit künstlicher Harn- und Darm-  
ableitung trifft sich jeden vierten Donnerstag eines Monats, um 16.00  
Uhr, in Bad Kreuznach, im Krankenhaus St. Marien-Wörth Cafeteria  
der Bediensteten. Ansprechpartner: Dieter Kaul, Hauptstraße 50a,  
55546 Hackenheim, Tel. 0671/66073.

## ■ Sozialverband VdK - Kreisverband Alzey

Schwerpunkte unserer sozialrechtlichen Hilfe Renten- und Schwerbe-  
hindertenrecht, Kranken-, Unfall- und Arbeitslosenversicherung, Pfl-  
geversicherung, Alten- und Sozialhilfe, Soziales Entschädigungsrecht,  
Patientenschutz und Patientenberatung usw.

Rodensteiner Straße 3, Alzey

Sprechstunden:

Montag 08.30 - 12.00 und 14.00 - 18.00 Uhr,

Donnerstag 08.30 bis 12.00 Uhr und nach Vereinbarung

Tel.: 06731/548797-0 und Fax 06731/548797-90

Ortsverband Gau-Bickelheim: Tel. 06701/7404

1. Vorsitzender Wilhelm Inboden, Kreuzgasse 7

Ortsverband Wöllstein: Tel. 06703/305875 und 847

1. Vorsitzender Heinrich Frohnhöfer, Kreuzstraße 23

## ■ Frauenselbsthilfe nach Krebs e.V.

Treffen jeden 1. Mittwoch im Monat 18 Uhr im Mehrgenerationenhaus,  
Haus der Familie, Schloßgasse 13, 55232 Alzey,  
Kontakt: Tel. 06731-8923053 E-Mail: marita.debnar-fsh@gmx.de

## ■ ASH Alzey-Worms e.V.

Kostenfreie Sprechstunde für Jugendliche bis 25 Jahren  
Beratung zu allen Fragen der Ausbildung, Arbeit

### Jugendscout

Verbandsgemeinde Wöllstein, Bahnhofstr.10

**jeden 2. und 4. Dienstag im Monat: 10 – 12 Uhr**

Beratung durch Frau Koblicheck, Dipl.-Sozialarbeiterin

Termine nach Vereinbarung **0162 544 05 31**

www.ash-alzey.de, jugendscouts@ash-alzey.de

Träger: ASH- Arbeitslosen-Selbsthilfe Alzey-Worms e.V.

Das Projekt wird von EU, ESF, Land, Kreis und Jobcenter Alzey-Worms unterstützt.

## ■ Selbsthilfegruppe für Menschen mit Depressionen

Mehrgenerationenhaus, Schlossgasse 13, Alzey

Jeden 2. und 4. Dienstag im Monat 19.00 – 21.00 Uhr.

Informationen beim Sozialpsychiatrischen Dienst des Gesundheitsamtes der Kreisverwaltung Alzey-Worms unter der Rufnummer

..... 06731 / 408-6121

## ■ Fibromyalgie-Selbsthilfegruppe Alzey und Umgebung

Treffen jeden 1. Mittwoch (Werktag) und darauffolgenden Samstag (Werktag) im Monat, jeweils von 14.00 bis ca.16.00 Uhr in der Ev. Sozialstation, Josselinstr.3 in Alzey (vor Erstbesuch bitte anmelden).

Kontakt: M. Rothenmeyer ..... Tel.: 06734/961177  
V. Senftleber..... Tel.: 06355/955891

## ■ Wöllsteiner Tischlein e.V.

Bahnhofstraße 1, 55597 Wöllstein

Ausgabe von Lebensmitteln an bedürftige Menschen.

Öffnungszeiten: **mittwochs von 09:00-12:00 Uhr**

**Kontakt: Fr. Krüger Tel.: 06703/961527 (AB)**

**e-Mail: woellsteiner.tischlein@gmail.com**

## ■ Pflegestützpunkt Wörrstadt/Wöllstein

Kostenlose Beratung und Hilfe rund um das Thema Pflege. Neutral. Hausbesuche möglich.

Offene Sprechstunden ab 07.01.2014 jeden 1. Di. von 9.00 bis 11.00 Uhr im Haus der Begegnung, Alzeyer Straße 18, 55597 Wöllstein.

Frau Katharina Bock..... Tel.: 06131/6004985

Mail: k.bock@psp-alzey-worms.de

Träger: Sozialministerium Rheinland-Pfalz, Kranken- und Pflegekassen in Rheinland-Pfalz, Landkreis Alzey-Worms, MKA Petra Tiedtke

**Anforderung der** Versand der Ausschreibungsunterlagen:

**ab 13.03.2014** durch die **Unterlagen:**

Bauverwaltung der Verbandsgemeindeverwaltung Wöllstein,  
Bahnhofstraße 10, 55597 Wöllstein.

**Submission:**

**03.04.2014, 10.00 Uhr** im Sitzungssaal der Verbandsgemeindeverwaltung Wöllstein, Bahnhofstraße 10, 55597 Wöllstein. Zur Angebotseröffnung sind nur Bieter und/oder ihre Bevollmächtigten zugelassen.

**Bindefrist:** endet am **02.05.2014**

*Wöllstein, den 21.02.2014*

## Niederschrift

### über die 22. Sitzung des Verbandsgemeinderates Wöllstein

- Öffentliche Sitzung -

Datum: Dienstag, den 3. Dezember 2013, 18:00 bis 20.00 Uhr

Ort: Sitzungssaal der Verbandsgemeindeverwaltung

**I. Anwesenheitsliste**

**Vorsitzender:**

Bürgermeister Rocker, Gerd

**Beigeordnete:**

1. Beigeordneter Schön, Philipp

3. Beigeordneter Jung, Ludwig

**Ratsmitglieder:**

SPD Espenschied, Philipp

Hollenbach, Peter

Mees, Siegbert

Müller, Joachim

Piegacki, Hans-Jürgen

Rathgeber, Achim

Rathgeber, Hans-Willi, entschuldigt

Reinert-Henn, Anja

Scharbach, Ernst

Walk, Annerose

CDU Fels, Heinz-Werner, entschuldigt

Huckle, Thomas

Janz, Friedrich

Jung, Hansjörg, entschuldigt

Mittrücker, Matthias

Müller, Lucia

Pfeiffer, Gerhard

Schnabel, Alfons

Schnabel, Sebastian

Schultheiß, Gernot, entschuldigt

FWG Faust, Karl-Hans

Wilbert, Udo, entschuldigt

Hass, Rudolf

Kilian, Hans-Ludwig

FDP Maak, Dr. Dirk

Wirth, Wolfgang, entschuldigt

Grüne Krüger, Annette

**Von der Verbandsgemeindeverwaltung**

Amtsrat Klaus Castor, zugleich Schriftführer

Abteilungsleiter Hans-Jürgen Mann

Wolfgang Lang

Michael Maurer

Hans-Ludwig Räuchle

**II. Tagesordnung**

**I. Öffentlicher Teil**

TOP 1 Eröffnungsbilanz der Verbandsgemeinde Wöllstein zum 01.01.2009

1.1. Vorstellung der Bilanz mit dem Eröffnungsbericht

1.2. Prüfbericht der Mittelrheinischen Treuhand

1.3. Bericht des Rechnungsprüfungsausschusses

über die Prüfung der Eröffnungsbilanz

- Beratung und Beschluss -

TOP 2 1. Nachtragshaushaltssatzung und 1. Nachtragshaushaltsplan für das Haushaltsjahr 2013

- Beratung und Beschluss -

TOP 3 Jahresrechnung 2012 des Wasserwerkes

der Verbandsgemeinde Wöllstein

- Beratung und Beschluss -

TOP 4 Jahresrechnung 2012 des Abwasserentsorgungsbetriebes

der Verbandsgemeinde Wöllstein

- Beratung und Beschluss -

TOP 5 Wasserwerk der Verbandsgemeinde Wöllstein

5.1 Wirtschaftsplan 2014 und

5.2 Investitionsprogramm 2013-2017

- Beratung und Beschluss -

TOP 6 Abwasserentsorgungsbetrieb

der Verbandsgemeinde Wöllstein

6.1 Wirtschaftsplan 2014 und

6.2 Investitionsprogramm 2013-2017

- Beratung und Beschluss -



## VERBANDSGEMEINDE WÖLLSTEIN

**Bürgermeister Gerd Rocker**

Bahnhofstraße 10 oder Postfach 45, 55597 Wöllstein

Tel. 06703/302-0, Fax 06703/302-14

E-Mail VG-Verwaltung: info@vg-woellstein.org

E-Mail Amtsblatt: amtsblatt@vg-woellstein.org

Sprechstunden: montags - freitags 8.00 bis 12.00 Uhr

donnerstags 14.00 bis 18.00 Uhr

www.woellstein.de

## Amtliche Bekanntmachungen

### Treppenanlage Appelbach

Verbandsgemeinde Wöllstein

**Öffentliche Ausschreibungen nach § 3 VOB/A**

**Bauvorhaben:**

**Treppenanlage Appelbach, Marktstraße, 55597 Wöllstein**

Oberflächenaufbruch, ca. 120 qm

Erdaushub, ca. 130 cbm

Wasserhaltungsarbeiten Appelbach

Füll- und FSS-Material, ca. 75 cbm

Natursteinmauerabbruch, ca. 13 cbm

Gabionen à 0,25 cbm/m, Länge ges. ca. 10 m

Betonblöcke à 1,60 cbm in Massivbauweise, 8 Stck.

Betonblockstufen, 15 Stck.

Natursteinblendmauerwerk, ca. 7 qm

Oberflächenherstellung, ca. 20 qm Asphalt u. 45 qm Pflaster

**Bauherr:**

Ortsgemeinde Wöllstein, vertr. durch Ortsbürgermeisterin

Lucia Müller, Ernst-Ludwig-Straße 22, 55597 Wöllstein

**Ausführung:** Beginn **21. KW 2014**

Fertigstellung **26. KW 2014**

- TOP 7 Vertrag zur Übernahme der Kompensationsmaßnahmen für die Errichtung von Windenergieanlagen (WEA) im Gebiet der Verbandsgemeinde Wöllstein  
- Beratung und Beschluss -
- TOP 8 Freiwillige Feuerwehr - Standort Siefersheim;  
Neubau Feuerwehrgerätehaus  
- Sachstandsbericht -
- TOP 9 Aufgabengebiet Fremdenverkehr; Schließung der Verträge zur Zusammenarbeit mit der Stadt Alzey, der Verbandsgemeinde Alzey-Land und der Wirtschaftsförderungsgesellschaft des Landkreises Alzey-Worms  
1. 1 Kooperationsübereinkommen  
2. Zweckvereinbarung  
- Beratung und Beschluss
- TOP 10 Mitteilungen und Anfragen  
Bürgermeister Gerd Rocker eröffnet die 22. Sitzung des Verbandsgemeinderates Wöllstein um 18.00 Uhr, begrüßt die Anwesenden und stellt fest, dass mit Schreiben vom 22.11.2013 form- und fristgerecht eingeladen wurde und der Rat beschlussfähig versammelt ist. Die Tagesordnung wird wie vorliegend angenommen. Es gibt keine Änderungswünsche. Bürgermeister Gerd Rocker teilt mit, dass der nichtöffentliche Teil entfällt, weil hier keine Beratungspunkte vorliegen.

### III. Tagesordnungspunkte

#### TOP 1 Eröffnungsbilanz der Verbandsgemeinde Wöllstein zum 01.01.2009

- Beratung und Beschluss -

##### 1.1. Vorstellung der Bilanz mit dem Eröffnungsbericht

Bürgermeister Gerd Rocker verweist auf die vorliegenden Beratungsunterlagen. Die Eröffnungsbilanz der Verbandsgemeinde Wöllstein wurde im Rechnungsprüfungsausschuss vorberaten. Herr Maurer trägt das Zahlenwerk ausführlich und umfassend vor, erläutert die einzelnen Bilanzansätze und gibt Hinweise zu dem ebenfalls beigefügten Eröffnungsbericht.

##### 1.2. Prüfbericht der Mittelrheinischen Treuhand

Auch der Prüfbericht zur Eröffnungsbilanz durch die Mittelrheinische Treuhand liegt den Ratsmitgliedern vor. Ein besonderes Augenmerk ist hier auf das Erfordernis gerichtet, die Verwahrgelder mit einem Saldo von rund 205.000,00 € aufzulösen. Dies soll spätestens mit der Stellung des Jahresabschlusses 2009 erfolgt sein.

##### 1.3. Bericht des Rechnungsprüfungsausschusses über die Prüfung der Eröffnungsbilanz

Der Vorsitzende des Rechnungsprüfungsausschusses, Matthias Mitt-rücker, erinnert an die erste Sitzung des Ausschusses am 19.08.2013. Zum damaligen Zeitpunkt sei man mit dem vorgelegten Zahlenwerk nicht zufrieden gewesen. Wegen fehlender Unterlagen und weiterer umfangreicher Erörterungsbedarf konnte eine Zustimmung zur Bilanz nicht erteilt werden. Vielmehr wurde die umfassende Überarbeitung des Entwurfs in Auftrag gegeben. Diese überarbeitete Version wurde in der Sitzung des Rechnungsprüfungsausschusses am 26.11.2013 vorgelegt. Die zuvor getroffenen Beanstandungen waren größtenteils ausgeräumt und wurden entsprechend in die neue Bilanzvorlage eingearbeitet. Es ergaben sich nur noch kleinere Änderungswünsche, die nun in der heute vorliegenden endgültigen Ausfertigung berücksichtigt sind. Das Testat durch die Prüfungsgesellschaft Mittelrheinische Treuhand konnte nicht ganz uneingeschränkt erteilt werden, weil die Auflösung der Verwahrgelder noch nachgearbeitet werden muss. Trotzdem gibt der Rechnungsprüfungsausschuss einstimmig die Empfehlung an den Verbandsgemeinderat die Bilanz in der vorliegenden Form festzustellen. Frau Reinert-Henn erklärt für die SPD-Fraktion, dass man mit der vorliegenden Bilanz gut leben könne. Das Werk sei durch die gute und konstruktive Zusammenarbeit zwischen den Mitarbeitern der Finanzabteilung und den Mitgliedern des Rechnungsprüfungsausschusses entstanden. Das eine oder andere sei sicher noch verbesserungswürdig. Insgesamt sei die Bilanz gut lesbar und verständlich aufbereitet. Man werde dem Zahlenwerk seitens der SPD-Fraktion zustimmen. Fraktionsvorsitzender Alfons Schnabel mahnt für die CDU-Fraktion an, dass man die Aufstellung der Eröffnungsbilanz seitens der Verwaltung in der Vergangenheit nicht ernst genug genommen habe, hier sei mehr Nachdruck und Kontrolle notwendig gewesen. Die eingetretene Zeitnot und die Verzögerungen hätte man vermeiden können. Die neuste Fassung der Bilanz scheint nahezu vollständig und richtig zu sein. Dies habe man im Rechnungsprüfungsausschuss nach pflichtgemäßen Prüfen so festgestellt. Dennoch seien verschiedene Punkte noch nachzuarbeiten. Die vorliegende Bilanz sei als Ergebnis gemeinsamer Arbeit der ehrenamtlichen Mitglieder des Rechnungsprüfungsausschusses und des Rates und der hauptamtlichen Verwaltung zu sehen. Die Vorlage der Eröffnungsbilanz sei ein erster wichtiger Schritt, nun gelte es mit der Erstellung der Jahresabschlüsse weiter zu arbeiten. Fraktionsvorsitzender Dr. Maak schließt sich für die FDP-Fraktion den Dankesworten und Kritikpunkten seiner Vorredner an und trägt den Wunsch an Bürgermeister Rocker und die Verwaltung vor, an den Bilanzen für die einzelnen Ortsgemeinden mit gleicher Intensität weiter zu arbeiten. Bürgermeister Rocker erklärt, dass alle Bilanzen der Ortsgemeinden ebenfalls vorliegen und derzeit die Beratungs- und Beschlusstermine in den Gremien mit den Ortsgemeinden abgestimmt werden. Auch Fraktionsvorsitzender Haas

äußert sich in gleicher Weise für die FWG-Fraktion. Gleichzeitig kritisiert er, dass die Prüfung und die Bearbeitung von Bilanzen durch ehrenamtliche Rats- und Ausschussmitglieder fast nicht mehr geleistet werden kann. Für die Grünen im Verbandsgemeinderat begrüßt Frau Krüger es ausdrücklich, dass es nun geschafft ist und die Bilanz vorgelegt werden konnte. Das vorliegende Zahlenwerk sei sehr viel transparenter als die ursprünglichen Entwürfe. Man sollte seitens der Verwaltung darum bemüht sein die nächsten Bilanzen vielleicht noch klarer zu gestalten. Bürgermeister Gerd Rocker spricht zusammenfassend von einer „Mammut-Herausforderung“, die mit der bisherigen personellen Besetzung in der Finanzabteilung nicht zu schaffen war. Es sei eine Verstärkung notwendig gewesen, die man in dem Mitarbeiter Maurer gefunden habe. Alle Kommunen haben den gesetzlichen Auftrag mit der Doppik zu arbeiten. Der Aufwand hierbei sei sehr groß, es bleibe zu hoffen, dass auch der Ertrag annähernd an den Aufwand herankommt. Ein Ertrag für die Verbandsgemeinde bzw. ein Vorteil der das vorliegende Zahlenwerk eröffnet, sei nicht in Sicht. Die Doppik und die Erstellung der Bilanzen und Jahresabschlüsse stellen sehr hohe Anforderungen und verursachen hohe Kosten, sowohl den Sach- als auch den Personalaufwand betreffend. Die Kameralistik sei für die Verwaltung, als auch für die ehrenamtlichen Mitglieder in den Gremien, deutlich transparenter und einfacher zu handhaben gewesen. Die vorliegende Bilanz sei ein Paradebeispiel der Zusammenarbeit zwischen ehrenamtlichen Gremien, insbesondere sei hier der Rechnungsprüfungsausschuss genannt und der hauptamtlichen Verwaltung im Zusammenspiel mit der Mittelrheinischen Treuhand als Prüfungsgesellschaft. Nur durch die kritische und fachliche Begleitung durch den Rechnungsprüfungsausschuss sei es möglich gewesen, die Eröffnungsbilanz der Verbandsgemeinde Wöllstein zum 01.01.2009 in dieser Form und Qualität zu erstellen. Seinen ausdrücklichen Dank richtet Bürgermeister Rocker an die Mitglieder des Rechnungsprüfungsausschusses, des Verbandsgemeinderates und die Mitarbeiter in der Verwaltung und alle, die in irgendeiner Form an der Erstellung der Eröffnungsbilanz beteiligt waren. Bürgermeister Gerd Rocker verliest den Beschlussvorschlag im Wortlaut.

Der Verbandsgemeinderat beschließt die durch den Rechnungsprüfungsausschuss und die Mittelrheinische Treuhand geprüfte Eröffnungsbilanz zum 1. Januar 2009. Die Bilanzsumme wird mit 34.288.661,37 Euro festgestellt. Der Beschluss erfolgt mit der Maßgabe, dass die im Prüfungsbericht der Mittelrheinischen Treuhand auf Seite 15, Absatz 3, formulierte Einschränkung in der Form Berücksichtigung findet, dass der noch fehlende Nachweis umgehend zu erbringen ist, spätestens jedoch bis zur Vorlage der Jahresrechnung zum 31.12.2009.

Begründung:

Durch die Einführung der Kommunalen Doppik in Rheinland-Pfalz hatten die Gemeinden und Gemeindeverbände, gem. den gesetzlichen Bestimmungen des betreffenden Landesgesetzes zur Einführung der kommunalen Doppik (KomDoppikLG) vom 02.03.2006, eine Eröffnungsbilanz, ausgewiesen in „Aktiva“ und „Passiva“, vorzulegen. Die betreffende Eröffnungsbilanz wurde von der Finanzabteilung der Verbandsgemeindeverwaltung Wöllstein erarbeitet und durch die Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Mittelrheinische Treuhand (MRT) geprüft. Dem Rechnungsprüfungsausschuss der Verbandsgemeinde Wöllstein wurde beginnend am 19.08.2013 und in einer weiteren Sitzung am 26.11.2013, das Ergebnis der Prüfung vorgestellt.

Mit den Mitarbeitern der Finanzabteilung und Herrn Laehn von der MRT wurden an diesen Prüfungstagen die einzelnen Bilanzkonten gemeinschaftlich besprochen. Den Mitgliedern des Ausschusses lag der Eröffnungsbilanzbericht sowie die dazugehörigen Belege und der Prüfungsbericht der Mittelrheinischen Treuhand vor.

Der hierbei entstandene Klärungsbedarf sowie Änderungshinweise wurden schriftlich festgehalten und zur Bearbeitung der Verwaltung zugeleitet und von der Finanzabteilung abgearbeitet.

Der Ausschuss empfiehlt, dass der Verbandsgemeinderat der vorliegenden Eröffnungsbilanz zum 01.01.2009 zustimmt, mit der Maßgabe, dass die im Prüfungsbericht der Mittelrheinischen Treuhand auf Seite 15 Abs. 3 formulierte Einschränkung in der Form Berücksichtigung findet, dass der noch fehlende Nachweis umgehend zu erbringen ist, spätestens jedoch bis zur Vorlage der Jahresrechnung zum 31.12.2009.

Beschluss

Der Verbandsgemeinderat stimmt diesem Beschlussvorschlag einstimmig zu.

#### TOP 2 1. Nachtragshaushaltssatzung und

##### 1. Nachtragshaushaltsplan für das Haushaltsjahr 2013

- Beratung und Beschluss -

Bürgermeister Gerd Rocker verweist auf die vorliegende Beschlussvorlage.

Sachdarstellung

Auf den beigefügten Entwurf der 1. Nachtragshaushaltssatzung des 1. Nachtragshaushaltsplanes für das Haushaltsjahr 2013 wird verwiesen.

1. Nach den Bestimmungen der Gemeindeordnung (§ 98 GemO) und der Gemeindehaushaltsverordnung (§ 8 GemHVO) ist eine Nachtragshaushaltssatzung u.a. zu erstellen, wenn sich zeigt,

dass zum Beispiel im Ergebnishaushalt bereits ein erheblicher Fehlbetrag besteht oder sich ein bereits bestehender Fehlbetrag erhöht.

- 1.1. Die Haushaltssatzung 2013 vom 28.05.2013 (beschlossen vom Verbandsgemeinderat am 11.12.2012) wies im Ergebnishaushalt einen Fehlbetrag von 566.248,00 € aus, der wie im Vorbericht zum Haushaltsplan ausgeführt, durch eine gleichlautende Entnahme aus der Sonderrücklage „Umlagestabilisierung“ abgedeckt werden sollte. Da diese Absicht erst in der Jahresrechnung vollzogen und auch sichtbar wird, erwartet die Kommunalaufsichtsbehörde im Rahmen der Haushaltsverfügung vom 30.04.2013, dass der Fehlbetragsausgleich im Rahmen eines Nachtragshaushaltplanes dargestellt und sichtbar gemacht wird.
- 1.2. Neben dem Vollzug der Genehmigungsaufgabe sind in den 1. Nachtragshaushaltplan auch für außer- und überplanmäßige Maßnahmen die entsprechenden Haushaltsmittel aufgenommen worden. Hierzu gehört im Ergebnishaushalt die Neuveranschlagung von Beraterhonoraren zum Abschluss der neuen Konzessionsverträge in Höhe von 30.500,00 € und im investiven Bereich eine Nachfinanzierung für den Umbau des Feuerwehrgerätehauses in Wonsheim, eine Neuveranschlagung von Haushaltsmitteln für die Errichtung von Photovoltaikanlagen auf den Grundschulen in Gau-Bickelheim und Wöllstein und Mittel für die Anschaffung von Atemschutzgeräten für die Feuerwehr.
- 1.3. Zur Finanzierung der Investitionsausgaben ist eine Erhöhung der Kreditermächtigung von bisher 1.300.900,00 € um 166.200,00 € auf nunmehr 1.467.100,00 € erforderlich.
- 1.4. Mit dem vorliegenden Nachtrag erwirtschaftet der Ergebnishaushalt einen Überschuss von 18.198,00 € zur Deckung der Pflichtauszahlungen. Der Finanzhaushalt ist dadurch ebenfalls ausgeglichen.

Fraktionsvorsitzender Alfons Schnabel bittet darum, in § 9 der Satzung soll der Stand des Eigenkapitals zum 01.01.2009 auf den aktuellen Wert aus der Eröffnungsbilanz abgeändert werden.

Beschlussvorschlag

Der Verbandsgemeinderat beschließt, wie vorliegend, die 1. Nachtragshaushaltssatzung und den 1. Nachtragshaushaltplan für das Haushaltsjahr 2013.

Beschluss

Der Verbandsgemeinderat beschließt, gemäß der Beschlussempfehlung zu verfahren. Der Beschluss hierzu ergeht einstimmig.

### **TOP 3 Jahresrechnung 2012 des Wasserwerkes der Verbandsgemeinde Wöllstein**

- Beratung und Beschluss -

Bürgermeister Rocker, die Beigeordneten Schön und Jung und Werkleiter Rächle verlassen den Beratungstisch und nehmen im Zuhörerraum Platz.

Sachdarstellung

Zu diesem Tagesordnungspunkt bestehen für Bürgermeister Gerd Rocker, die Beigeordneten und die Werkleiter Ausschließungsgründe. In der gemeinsamen Sitzung des Werks- und Rechnungsprüfungsausschusses am 17.09.2013 erfolgte die Abschlussbesprechung sowie die Beratung und Beschlussfassung zum Jahresabschluss und zur Jahresbilanz 2012 des Wasserwerkes der VG Wöllstein.

Herr Alfons Schnabel, als Vertreter des Vorsitzenden des Rechnungsprüfungsausschusses, berichtet von der am 24.09.2013 stattgefundenen Belegprüfung des Rechnungsprüfungsausschusses. Der RPA war zu dieser Sitzung nicht beschlussfähig versammelt, sodass der Empfehlungsbeschluss in der RPA-Sitzung am 26.11.2013 nachgeholt wurde. Den Mitgliedern der Ausschüsse lagen die Prüfberichte der Mittelrheinischen Treuhand inkl. Lagebericht und Bestätigungsvermerk bzw. die Buchführungs- und Kassenbelege zur Durchsicht und Kontrolle vor. Die Rechnungsprüfungsausschussmitglieder und der Werksausschuss empfehlen dem Verbandsgemeinderat den Jahresabschluss 2012 mit einem Jahresverlust in Höhe von 10.745,98 € festzustellen und den Bürgermeister, die Beigeordneten und die Werkleitung zu entlasten.

Beschluss

1. Der Verbandsgemeinderat nimmt Kenntnis von den ausführlichen Vorberatungen im Werksausschuss und vom Bericht des RPA. Der Beschluss hierzu ergeht einstimmig.
2. Der VG-Rat stellt den Jahresabschluss (Abstimmungsebene) wie vorgetragen fest und beschließt, den Jahresverlust in Höhe von 10.745,98 € auf neue Rechnung vorzutragen. Der Beschluss hierzu ergeht einstimmig.
3. Der VG-Rat beschließt (Abstimmungsergebnis) für den Bereich des Wasserwerkes der VG Wöllstein die Entlastung des Bürgermeisters, der Beigeordneten sowie der Werkleitung. Der Beschluss hierzu ergeht einstimmig.

### **TOP 4 Jahresrechnung 2012 des Abwasserentsorgungsbetriebes der Verbandsgemeinde Wöllstein**

- Beratung und Beschluss -

Auch zu diesem Tagesordnungspunkt haben Bürgermeister Gerd Rocker, die Beigeordneten Schön und Jung sowie Werkleiter Rächle den Beratungstisch verlassen und nehmen im Zuhörerraum Platz.

Sachdarstellung

Zu diesem Tagesordnungspunkt bestehen für Bürgermeister Gerd Rocker, die Beigeordneten und die Werkleiter Ausschließungsgründe. In der gemeinsamen Sitzung des Werks- und Rechnungsprüfungsausschusses am 17.09.2013 erfolgte die Abschlussbesprechung sowie die Beratung und Beschlussfassung zum Jahresabschluss und zur Jahresbilanz 2012 des Abwasserentsorgungsbetriebes der VG Wöllstein. Herr Alfons Schnabel, als Vertreter des Vorsitzenden des Rechnungsprüfungsausschusses, berichtet von der am 24.09.2013 stattgefundenen Belegprüfung des Rechnungsprüfungsausschusses. Der RPA war zu dieser Sitzung nicht beschlussfähig versammelt, sodass der Empfehlungsbeschluss in der RPA-Sitzung am 26.11.2013 nachgeholt wird.

Den Mitgliedern der Ausschüsse lagen die Prüfberichte der Mittelrheinischen Treuhand inkl. Lagebericht und Bestätigungsvermerk bzw. die Buchführungs- und Kassenbelege zur Durchsicht und Kontrolle vor. Die Rechnungsprüfungsausschussmitglieder und der Werksausschuss empfehlen dem VG-Rat den Jahresabschluss 2012 mit einem Jahresverlust in Höhe von 214.061,64 € festzustellen und den Bürgermeister, die Beigeordneten und die Werkleitung zu entlasten.

Beschluss

1. Der Verbandsgemeinderat nimmt Kenntnis von den ausführlichen Vorberatungen im Werksausschuss und vom Bericht des RPA. Der Beschluss hierzu ergeht einstimmig.
2. Der VG-Rat stellt den Jahresabschluss (Abstimmungsebene) wie vorgetragen fest und beschließt, den Jahresverlust in Höhe von 214.061,64 € auf neue Rechnung vorzutragen. Der Beschluss hierzu ergeht einstimmig.
3. Der VG-Rat beschließt die Entlastung des Bürgermeisters, der Beigeordneten und der Werkleitung. Der Beschluss hierzu ergeht einstimmig.

### **TOP 5 Wasserwerk der Verbandsgemeinde Wöllstein**

- Beratung und Beschluss -

#### **5.1 Wirtschaftsplan 2014**

Sachdarstellung

Der Entwurf des Wirtschaftsplans wurde den VG-Ratsmitgliedern bereits anlässlich der Einladung zur Werksausschusssitzung übersandt. Im Erfolgsplan 2014 sind Erträge in Höhe von 1.429.575,00 € veranschlagt. Die Gesamtsumme der Aufwendungen beträgt 1.479.386,00 €, so dass ein Jahresverlust in Höhe von 49.811,00 € eingeplant ist. Der eingeplante Jahresverlust ist nicht ausgabewirksam.

Der Wasserpreis 2014 bleibt unverändert bei 1,40 € je cbm, zuzüglich 7 % Mehrwertsteuer.

Der Vermögensplan 2014 schließt in Einnahmen und Ausgaben ausgeglichen mit 703.000,00 € ab. Die Gesamtsumme der Investitionen beträgt 404.000,00 €. Als größte Investition ist die Inliner-Sanierung der Wasserleitung DN 300 zwischen Scheideweg und Berliner Straße in Wöllstein vorgesehen. Die gesamten Investitionsmaßnahmen 2014 sind durch laufende Einnahmen und liquide Mittel finanziert. Eine Kreditaufnahme ist nicht erforderlich.

Der Werksausschuss hat in seiner Sitzung am 19.11.2013 den Wirtschaftsplan vorberaten und einstimmig den Empfehlungsbeschluss an den VG-Rat gefasst, den Wirtschaftsplan Wasserversorgung 2014 wie vorgelegt anzunehmen.

Seitens der SPD-Fraktion dankt Ratsmitglied Scharbach ausdrücklich der Werkleitung für die wirtschaftliche Führung des Wasserwerkes. Gegenüber dem durchschnittlichen Wasserpreis von 1,70 € in Rheinland-Pfalz könne man den Bürgerinnen und Bürgern zu einem äußerst günstigen Preis von 1,40 € je Kubikmeter anbieten.

Beschlussvorschlag

Der Verbandsgemeinderat Wöllstein beschließt den Wirtschaftsplan Wasserversorgung 2014 wie vorgelegt anzunehmen. Die Festsetzungen und Tarife werden in die Haushaltssatzung der Verbandsgemeinde Wöllstein aufgenommen. Der Beschluss ergeht einstimmig.

#### **5.2 Investitionsprogramm 2013-2017**

Sachdarstellung

Das Investitionsprogramm 2013 bis 2017 wurde den Ratsmitgliedern mit dem Wirtschaftsplan 2014 übersandt.

Im Rahmen der Wirtschaftsplanerörterung hat der Werksausschuss in seiner Sitzung am 19.11.2013 das Investitionsprogramm vorberaten und einstimmig den Empfehlungsbeschluss an den VG-Rat gefasst, das vorliegende Investitionsprogramm 2013 bis 2017 des Wasserwerkes wie vorberaten anzunehmen.

Beschlussvorschlag

Der Verbandsgemeinderat Wöllstein beschließt das Investitionsprogramm 2013 - 2017 des Wasserwerkes wie vorgelegt anzunehmen. Der Beschluss ergeht einstimmig.

### **TOP 6 Abwasserentsorgungsbetrieb der Verbandsgemeinde Wöllstein**

- Beratung und Beschluss -

#### **6.1 Wirtschaftsplan 2014**

Sachdarstellung

Wie im Bereich des Wasserwerkes liegt auch hier der Entwurf des Wirtschaftsplans den Ratsmitgliedern bereits vor.

Im Erfolgsplan 2014 sind Erträge in Höhe von 3.001.000,00 € veranschlagt. Die Gesamtsumme der Aufwendungen beträgt 3.021.000,00 €, so dass ein Jahresverlust in Höhe von 20.000,00 € eingeplant ist. Der Ausgleich des Jahresverlustes ist durch die Verwendung von Rücklagen aus den zurückliegenden Jahren gewährleistet.

Die Gebühren- und Beitragssätze bleiben im Wirtschaftsjahr 2014 unverändert.

Der Vermögensplan 2014 schließt mit 2.051.000,00 € ausgeglichen ab. Davon entfallen 230.000,00 € auf die Tilgung zinsloser Förderdarlehen und 1.018.000,00 € auf Investitionsmaßnahmen. Schwerpunkte der Investitionsmaßnahmen sind die Resterschließung des Neubaugebietes „Westlich des Adenauerings“, die Teilerschließung des Gewerbegebietes „Südlich der B 420“ sowie die Anbindung der Erweiterung des Gewerbegebietes „Auf der Wöllsteiner Höhe“ jeweils in Gau-Bickelheim.

Der Werksausschuss hat in seiner Sitzung am 19.11.2013 den Wirtschaftsplan vorberaten und einstimmig den Empfehlungsbeschluss an den VG-Rat gefasst, den Wirtschaftsplan des Abwasserentsorgungsbetriebes 2014 wie vorgelegt anzunehmen.

Für die CDU-Fraktion dankt Ratsmitglied Pfeiffer ausdrücklich der Werkleitung und den Mitarbeitern für die wirtschaftliche und ordnungsgemäße Führung der beiden Werke Wasser und Abwasser.

Auch Bürgermeister Gerd Rocker bedankt sich bei den Werkleitern sowie den Mitarbeitern der Wasserversorgung Rheinhessen-Pfalz für die effiziente und kostengünstige Führung der Bereiche Wasserversorgung und Abwasserbeseitigung. Die bürgerfreundliche und günstige Gebühren- und Tarifstruktur belege einmal mehr, dass auch kleine Betriebseinheiten, wie sie die beiden Werke darstellen, in der Lage sind äußerst wirtschaftlich zu arbeiten. Zudem sind im Bereich sowohl der Wasserversorgung, als auch der Abwasserbeseitigung, die Betriebsanlagen stetig auf hohem technischem Standard. Ein Investitionsstau ist dahingehend ebenfalls nicht gegeben.

Beschlussvorschlag

Der Verbandsgemeinderat Wöllstein beschließt den Wirtschaftsplan des Abwasserentsorgungsbetriebes 2014 wie vorgelegt anzunehmen. Die Festsetzungen und Tarife werden in die Haushaltssatzung der Verbandsgemeinde Wöllstein aufgenommen.

Der Beschluss ergeht einstimmig.

## 6.2 Investitionsprogramm 2013 - 2017

Sachdarstellung

Das Investitionsprogramm 2013 bis 2017 wurde den Ratsmitgliedern mit dem Wirtschaftsplan 2014 übersandt.

Im Rahmen der Wirtschaftsplanerörterung hat der Werksausschuss in seiner Sitzung am 19.11.2013 das Investitionsprogramm vorberaten und einstimmig den Empfehlungsbeschluss an den VG-Rat gefasst, das vorliegende Investitionsprogramm 2013 bis 2017 des Abwasserentsorgungsbetriebes wie vorberaten anzunehmen.

Beschlussvorschlag

Der Verbandsgemeinderat Wöllstein beschließt das Investitionsprogramm 2013 - 2017 der Abwasserbeseitigung wie vorgelegt anzunehmen.

Der Beschluss ergeht einstimmig.

## TOP 7 Vertrag zur Übernahme der Kompensationsmaßnahmen für die Errichtung von Windenergieanlagen (WEA) im Gebiet der Verbandsgemeinde Wöllstein

- Beratung und Beschluss -

Sachdarstellung

Der Verbandsgemeinderat hat am 25.09.2012 die grundsätzliche Bereitschaft signalisiert, die im Zusammenhang mit dem Windpark „Streitberg“ für Windkraftanlagenbetreiber anfallende Kompensationsverpflichtung zu übernehmen. Die Verwaltung wurde beauftragt einen entsprechenden Kompensationsvertrag vorzubereiten.

Der Vertrag zwischen der Fa. Juwi Energieprojekte GmbH, der VG Wöllstein und dem Landkreis Alzey-Worms ist ausgearbeitet und zwischen den Vertragspartnern abgestimmt.

Wesentliche Vertragsinhalte sind:

- Die VG Wöllstein übernimmt die Ausgleichsverpflichtung für die 11 im Gebiet der VG Wöllstein genehmigten Windenergieanlagen (WEA).
- Die Fa. Juwi zahlt der VG Wöllstein für die Umsetzung den Betrag von 734.678,70 € in zwei Raten (Berechnungsgrundlage sh. Vertrag § 3 Abs. 1).
- Die VG Wöllstein benennt innerhalb von 5 Jahren nach Vertragsabschluss die umzusetzenden Kompensationsmaßnahmen und setzt diese innerhalb von weiteren 5 Jahren um. Zu den derzeit konkret benennbaren Maßnahmen und den darüber hinausgehenden Maßnahmen wird auf den Vertrag (§ 1 Abs. 2 und 3) verwiesen.
- Die Umsetzung der Maßnahmen hat in enger Abstimmung mit der unteren Landespflegebehörde zu erfolgen. Jede Maßnahme ist der unteren Landespflegebehörde vor Ausführung detailliert mit Planunterlagen und Kostenschätzung zur Genehmigung vorzulegen. Nach Ausführung der Maßnahme ist durch ein begleitendes Monitoring durch die VG Wöllstein sicherzustellen, dass Ziel und Funktion der durchgeführten Kompensationsmaßnahmen dauerhaft erhalten bleiben.

- Werden innerhalb des vorgenannten Zeitraumes (10 Jahre) die Geldmittel für geeignete Kompensationsmaßnahmen nicht verbraucht, ist der Restbetrag als Ersatzzahlung an das Land Rheinland-Pfalz zu überweisen (Vertrag § 4 Abs. 6 und § 5).

Im Übrigen wird auf den anliegenden Vertrag verwiesen.

Bürgermeister Gerd Rocker geht kurz auf die Beeinträchtigungen von Natur und Landschaft durch die errichteten Windenergieanlagen ein. Es gelte nunmehr im Rahmen der Ausgleichsmaßnahmen die Wertschöpfung für Natur, Umwelt und auch das Landschaftsbild Vorort zu binden und mit den vorher aufgezeigten Projekten in ein nachhaltiges und sichtbares Ergebnis umzusetzen.

Fraktionsvorsitzende Reiner-Henn signalisiert Zustimmung seitens der SPD-Fraktion. Es wird als wichtig angesehen, die aufzuwendenden Gelder in der Verbandsgemeinde zu behalten. Die konkrete Umsetzung der Maßnahme sei zu gegebener Zeit in den Ausschüssen zu diskutieren. In Anbetracht der langen Laufzeit von 20 Jahren regt Ratsmitglied Pfeiffer an, die zur Verfügung stehenden Mittel in die Bilanz aufzunehmen, um hier eine bessere Kontrolle über die Verwendung zu erreichen.

Ratsmitglied Achim Ratgeber beanstandet erneut die Vorgehensweise bei der Umsetzung der Ausgleichsmaßnahmen. Er schlägt vor eine Maßnahmenliste aus 1996 in den Vertrag aufzunehmen, die erforderlichen Mittel zur Umsetzung der Maßnahmen aufzustocken und die Maßnahmen in den unmittelbar von den Windenergieanlagen betroffenen Gemeinden durchzuführen. Nach kurzer Diskussion beschließt der Verbandsgemeinderat den Abschluss des anliegenden Vertrages zur Übernahme der Kompensationsmaßnahmen für die Errichtung der Windenergieanlagen (WEA) im Gebiet der Verbandsgemeinde Wöllstein mehrheitlich bei einer Gegenstimme.

## TOP 8 Freiwillige Feuerwehr - Standort Siefersheim; Neubau Feuerwehrgerätehaus

- Sachstandsbericht -

Sachdarstellung

Der Baubeginn für das Feuerwehrgerätehaus Siefersheim war für die Kalenderwoche 37/38 vorgesehen. Auf Verlangen des Statikers wurde ein Bodengutachten erstellt. Daraufhin musste die ursprünglich geplante Gründung geändert werden, da unter dem bisherigen Bauwerk kein gewachsener Boden sondern aufgeschüttetes Abbruchmaterial festgestellt wurde.

Beim Aushub der Baugrube wurde weiterhin festgestellt, dass das angetroffene Auffüllmaterial belastet ist und gesondert entsorgt werden muss.

Der Aushub musste bis zu 1,25 m tiefer vorgenommen werden als ursprünglich vorgesehen. Dadurch sind zusätzliche Einbauten bei der Bodenplatte notwendig. Diese wurde in der 44. KW verlegt. Es folgten die Maurerarbeiten, die soweit abgeschlossen sind, dass nun die Geschosdecke aufgelegt werden kann. Die eingetretenen Zeitverluste wurden größtenteils wieder aufgeholt. Zurzeit befindet man sich ca. zwei Wochen im Verzug.

Die Fertigstellung des Bauwerks ist für Mitte/Ende Juli 2014 vorgesehen.

Die Mehrkosten für die umfangreichere Gründung liegen bei rund 50.000,00 €.

Hierzu kommen Kosten für die notwendigen Änderungen bei der Ausführung der Bodenplatte im Bereich der Fahrzeughalle.

Entgegen der ursprünglichen Planung muss nun eine Dämmung mit Glasschaum und eine Änderung bei der Ausführung des Bodenbelags vorgenommen werden.

Mehrkosten entstehen hier in Höhe von 15.000,00 €.

Der Bauausschuss wurde in seiner Sitzung am 18.11.2013 durch den beauftragten Architekten Brück umfassend über den Sachstand informiert.

Nach ausführlicher Diskussion und Prüfung der Sachlage hat der Ausschuss die eingetretenen Änderungen zur Kenntnis genommen und sich daraus ergebenden Mehraufwand bestätigt.

Aus den Reihen des Rates wird kritisiert, dass die nun durchgeführten Bodenproben nicht schon vor Beginn der Maßnahme angeordnet wurden. Hierdurch hätte erreicht werden könne, dass die Baukosten direkt in der richtigen Höhe ermittelt werden und nicht nachträglich als Mehrkosten festgestellt werden müssen. Bürgermeister Gerd Rocker dankt für die Anregungen stellt aber gleichzeitig fest, dass die Baukosten auf jeden Fall in der nun festgestellten Höhe angefallen wären. Er sichert zu, dass der Rat auch weiterhin zeitnah Informationen über den Baufortschritt und die Kostenentwicklung erhält.

Beschlussvorschlag

Der Verbandsgemeinderat nimmt vom Sachstandsbericht und den darin aufgezeigten Mehrkosten von rund 65.000,00 € für den Neubau des Feuerwehrgerätehauses Siefersheim Kenntnis.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

## TOP 9 Aufgabengebiet Fremdenverkehr; Schließung der Verträge zur Zusammenarbeit mit der Stadt Alzey, der Verbandsgemeinde Alzey-Land und der Wirtschaftsförderungsgesellschaft des Landkreises Alzey-Worms

1.

1. Kooperationsübereinkommen



## 2. Zweckvereinbarung

- Beratung und Beschluss

## Sachdarstellung

Der Verbandsgemeinderat hat im Rahmen seiner Sitzung am 28. Mai 2013 unter dem TOP 5 die Verwaltung ermächtigt der bestehenden Kooperation der Verbandsgemeinde Alzey Land, der Stadt Alzey und der Wirtschaftsförderungsgesellschaft des Landkreises Alzey-Worms beizutreten und die entsprechende Vereinbarung zu schließen.

Den Beitrittswunsch der Verbandsgemeinde Wöllstein haben die vorgenannten Kooperationspartner zum Anlass genommen die bestehende Vereinbarung zu überarbeiten und entsprechend den einschlägigen Regelungen des Landesgesetzes über die kommunale Zusammenarbeit (KomZG) anzupassen.

Die beiden Regelwerke werden nunmehr allen Gremien der beteiligten Partner zur Bestätigung vorgelegt.

## Beschlussvorschlag

Der Verbandsgemeinderat beschließt das Kooperationsübereinkommen „Touristinformation Alzeier-Land“ und die Zweckvereinbarung „Touristinformation Alzeier-Land“.

Der Beschluss ergeht einstimmig.

**TOP 10 Mitteilungen und Anfragen**

Die Mitteilungen der Verwaltung liegen den Ratsmitgliedern in Schriftform vor. Bürgermeister Gerd Rocker spricht die einzelnen Punkte an und gibt hierzu weitere Erläuterungen.

- I. Die Kreisumlage für das Jahr 2013 wurde, unter Einbeziehung der Sonderzuweisung aufgrund der Ergebnisse des Zensus 2011, neu festgesetzt. Die Umlage für die Verbandsgemeinde Wöllstein und die acht Ortsgemeinden beträgt nunmehr 4.309.040,00 €. Bezüglich der Verteilung auf die Verbandsgemeinde und die Ortsgemeinden wird auf die beigefügte Übersicht verwiesen. Die Höhe der ursprünglich festgesetzten Umlage betrug 4.276.020,00 €. Saldiert entspricht dies einem Mehrbetrag in Höhe von 33.020,00 €.
- II. Der rheinhessische Elektrizitätszweckverband wurde zum 31.12.2012 aufgelöst. Das Verbandsvermögen, welches zur Verteilung ansteht, beträgt 357.189,02 €. Von diesem Betrag erhalten die acht Ortsgemeinden der Verbandsgemeinde Wöllstein insgesamt 18.777,32 €. Bezüglich der Verteilung insgesamt wird auf die beigefügte Anlage verwiesen.
- III. Das Dienstfahrzeug des Abwasserentsorgungsbetriebs „VW Caddy“ wird durch die Verbandsgemeinde zu einem Betrag von 2.500,00 € übernommen.
- IV. Herr Franz-Josef Lenges wurde auf Vorschlag des Verbandsgemeinderates als Schiedsman für eine weitere Amtszeit für den Schiedsgerichtsbezirk der Verbandsgemeinde Wöllstein durch das Amtsgericht Alzey, mit Schreiben vom 02.09.2013, bestätigt. Die Amtszeit endet am 05.08.2018. Die Benennung einer Stellvertreterin / eines Stellvertreters steht noch aus.
- V. Rheinhessen kann im Jahr 2016 auf sein 200jähriges Bestehen zurückblicken. Aus diesem Anlass wurde ein Förderverein „200 Jahre Rheinhessen“ gegründet. Zur Mitgliedschaft sind auch die Kommunen von Rheinhessen aufgerufen. Ob und zu welchem Zeitpunkt die Verbandsgemeinde Wöllstein Mitglied wird, ist noch zu beraten und zu entscheiden.
- VI. Mit Schreiben vom 08.10.2013 wurden den Damen und Herren des Verbandsgemeinderates die Modellrechnungen der Kreisgruppe des Gemeinde- und Städtebundes Alzey-Worms zur Reform des LFAG 2014 übersandt. Für alle Ortsgemeinden der Verbandsgemeinde Wöllstein sind negative Reformeffekte festgestellt. Die Modellrechnungen zeigen, dass der Landkreis und auch die Verbandsgemeinden vom Aufwuchs profitieren. Diese Thematik wird im Rahmen der Erstellung des Haushaltsplanes für das Jahr 2014 erörtert werden.
- VII. Der Landkreis Alzey Worms beabsichtigt die Kreisumlage um 0,8%-Punkte auf 43,2% anzuheben. Die endgültige Entscheidung hierüber ist dem Kreistag, im Rahmen seiner Sitzung am 17.12.2013 vorbehalten.
- VIII. Das statistische Landesamt Rheinland-Pfalz hat eine Broschüre „Regionaldaten im Internet 2013/2014“ herausgegeben. Das aufgezeigte Internetportal bietet umfassende Informationen auch über unsere Gemeinden, die Verbandsgemeinde und die gesamte Region.
- IX. Im Rahmen der Gebietsreform des Landes Rheinland-Pfalz liegt der Entwurf einer Landesverordnung über den freiwilligen Zusammenschluss der Städte Bad Kreuznach und Bad Münster am Stein Ebernburg vor. Diese beinhaltet in erster Linie den freiwilligen Zusammenschluss der Städte Bad Kreuznach und Bad Münster am Stein Ebernburg. Die Verordnung sieht aber auch vor, dass aus den verbleibenden Ortsgemeinden der Verbandsgemeinde Bad Münster am Stein Ebernburg (außer der Stadt Bad Münster am Stein Ebernburg) und den Ortsgemeinden der Verbandsgemeinde Bad Kreuznach zum 01.01.2017 eine neue Verbandsgemeinde gebildet wird. Die beabsichtigte Fusion der Verbandsgemeinde Wöllstein mit der Verbandsgemeinde Bad Kreuznach ist daher unter diesen Voraussetzungen nicht realisierbar.

- X. Das Freizeit- und Erlebnisbad „Am Schlossstadion“ Wöllstein wurde in diesem Jahr von 21.089 Gästen besucht. Dies sind rund 2.500 Gäste mehr als im Vorjahr. Das Betriebsergebnis insgesamt wird dem Verbandsgemeinderat im Rahmen seiner nächsten Sitzung vorgelegt.
- XI. Die Kommunalwahlen finden am Sonntag, dem 25.05.2014 statt.
- XII. Bezüglich der Ergebnisse der Haus- und Straßensammlung 2012 des „Volksbundes Deutscher Kriegsgräber Fürsorge“ wird auf die beigefügte Anlage verwiesen. Innerhalb des Landkreises Alzey-Worms wurde in der Verbandsgemeinde Wöllstein mit einem Betrag von durchschnittlich 0,46 € je Einwohner das zweitbeste Sammelergebnis im Landkreis erzielt.
- XIII. Das Wöllsteiner „Tischlein“ e. V. hat am Samstag, dem 30.11.2013, im Rahmen einer kleinen Feierstunde, offiziell seinen Betrieb begonnen. Wie beschlossen übernimmt die Verbandsgemeinde die Kosten für die Anmietung der Räumlichkeiten in der Bahnhofstraße 1.
- XIV. Seit August dieses Jahres ist der DSL-Ausbau in der Verbandsgemeinde Wöllstein abgeschlossen. Im Zuge des Glasfasermasterplanes von EWR wurden in der Verbandsgemeinde rund 18.000 Meter Glasfaser verlegt. Während den vier Monaten Bauzeit stellte das regionale Energieunternehmen außerdem 23 neue Multifunktionsgehäuse mit sogenannten DSLAMs auf, die an das Glasfasernetz der EWR Netz GmbH angeschlossen wurden. Diese technische Grundanlage bietet nunmehr die Möglichkeit mit bis zu 50.000 KBit pro Sekunde zu surfen. Die Gesamtinvestition für die Erschließung der Verbandsgemeinde Wöllstein betrug mehr als 1.200.000,00 €. Ein Investitionszuschuss durch die Verbandsgemeinde oder die Ortsgemeinden wurde nicht geleistet.
- XV. Auf dem ehemaligen Bahngelände in Wendelsheim wurde in der 47. KW der Einkaufsmarkt „Treff 3000“ offiziell eröffnet. Der Discounter „Treff 3000“ ist ein Tochterunternehmen der Edeka Südwest-Gruppe. Mit diesem Verbrauchermarkt ist die Nahversorgung in der Verbandsgemeinde Wöllstein weiter ausgebaut und optimiert. Ein weiteres Ziel ist die Ansiedlung eines Verbrauchermarktes im neuen Gewerbegebiet in der Ortsgemeinde Gau-Bickelheim.
- XVI. Für den Bereich der Freiwilligen Feuerwehren der Verbandsgemeinde Wöllstein wurde eine Führungsstaffel eingerichtet. Diese dient künftig zur Unterstützung der Wehrleitung im Rahmen von besonderen Einsätzen.
- XVII. Die Einsatzbereitschaft der Freiwilligen Feuerwehren an den Standorten Wendelsheim und Wöllstein ist aufgrund der geringen personellen Besetzung, insbesondere über Tag, zwingend zu verbessern. Entsprechende Gespräche mit der Wehrleitung, der Wehrführung und unter Beteiligung von Frau Ortsbürgermeisterin Müller und Herrn Ortsbürgermeister Kilian fanden statt. Hier wurden jeweils verschiedene Maßnahmen, mit dem Ziel der Gewinnung weiteren Personals, vereinbart.
- XVIII. Mit Schreiben vom 27.06.2013 vertritt der Gemeinde- und Städtebund Rheinland-Pfalz die Auffassung, dass der Ausschluss von Ratsmitglied Hans-Willi Rathgeber im Rahmen der Beratung und Entscheidung zur Änderung des Flächennutzungsplanes der Verbandsgemeinde zu Unrecht erfolgt ist. Es wird empfohlen, den Beschluss in einer weiteren Sitzung zu wiederholen. Diese Rechtsauffassung teilt die Verwaltung nicht. Das Vorliegen von Sonderinteresse bei Ratsmitglied Achim Rathgeber wird hingegen bestätigt.
- XIX. Die nächstjährigen Verbandsgemeindeliedertage finden am Samstag, dem 29.03.2014 statt. Als Ausrichter konnte der Gesangsverein „1879 Einigkeit“, Siefersheim, gewonnen werden.
- XX. Mit der Anstalt des öffentlichen Rechts „Waldbegräbnisstätte“, Stein-Bockenheim, wurde eine Vereinbarung über die Erstattung von Kosten für Leistungen und Lieferungen im Rahmen der Betriebsführung der Waldbegräbnisstätte geschlossen.

Gemeinsam mit der Verbandsgemeinde Bad Kreuznach hat sich die Verwaltung an dem Wettbewerb des Landes Rheinland-Pfalz „Zukunftsinitiative Starke Kommunen - Starkes Land“ beteiligt. Im Rahmen der Bewerbung wurden verschiedene Projekte einer möglichen Zusammenarbeit erarbeitet und aufgezeigt. Sofern der Antrag positiv beschieden wird, ist dem Rat die Entscheidung vorbehalten das Projekt umzusetzen bzw. die entsprechenden Verträge zu schließen

## Anfragen:

Fraktionsvorsitzende Reiner-Henn weist darauf hin, dass im Schwimmbad der Belag des Kinderbeckens nach Auskunft von Eltern scharfkantig sein soll und hierdurch eine Verletzungsgefahr besteht. Ratsmitglied Achim Rathgeber bittet um Auskunft, warum das Schreiben des Gemeinde- und Städtebundes über das Vorliegen von Ausschlussgründen bei ihm und seinem Vater Hans-Willi Rathgeber erst jetzt vorgelegt wird. Bürgermeister Gerd Rocker begründet dies mit einer längeren Prüfung des Sachverhaltes, da man hier grundsätzlich anderer Rechtsauffassung sei.

Nachdem sich keine weiteren Wortmeldungen mehr ergeben dank Bürgermeister Gerd Rocker den Mitgliedern des Verbandsgemeinderates und der Ausschüsse für die konstruktive Begleitung der Arbeit der Verwaltung. Er dankt allen Mitarbeitern der Verbandsgemeindeverwaltung Wöllstein, ganz gleich in welchem Bereich sie eingesetzt sind, für die geleistete Arbeit im Jahr 2013. Er wünscht allen eine schöne Vorweihnachtszeit, ein besinnliches Weihnachtsfest und viel Glück und Erfolg im neuen Jahr 2014. Er schließt die 22. Sitzung des Verbandsgemeinderates um 20.00 Uhr.

Alle Damen und Herren sind anschließend zum gemeinsamen Jahresabschlussessen eingeladen.

(Gerd Rocker)  
Bürgermeister

(Klaus Castor)  
Schriftführer

Niederschrift gefertigt am 10.12.13/ju

## Nichtamtliche Mitteilungen

### Zählerwechsel

Die Wasserversorgung Rheinhessen-Pfalz GmbH (**wvr**) informiert, dass für die Wasserzähler, deren Eichgültigkeit zum Jahresende 2014 erlischt, ein Zählerwechsel erforderlich wird. Dies wird im Vorfeld unseren Kunden schriftlich mitgeteilt.

Wie in den vergangenen Jahren wird der Zählerwechsel im Auftrag der wvr von Fremdfirmen durchgeführt. Dieser ist für unsere Kunden kostenlos. Die Monteure der Fremdfirmen können sich mit Lichtbildausweisen der wvr legitimieren. Die Zähler werden von Anfang März bis Ende August 2014 gewechselt.

Wir danken Ihnen schon jetzt für Ihr Verständnis.

Ihre wvr

## Einwohnerzahlenentwicklung 1815 bis 2013

### Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

die nachstehende Statistik zeigt Ihnen die Einwohnerzahlenentwicklung in unseren Gemeinden von 1815 bis 2013. Hiernach hat sich die Zahl der Bevölkerung in diesem Zeitraum mehr als verdoppelt. Die Entwicklung in den einzelnen Gemeinden ist recht unterschiedlich. Die Zahl der Bürgerinnen und Bürger in Wöllstein hat sich nahezu vervierfacht. In Eckelsheim hingegen ist die Zahl relativ konstant geblieben. Bei Gründung im Jahr 1972 hatte die Verbandsgemeinde insgesamt 7.629 Einwohner. Heute beträgt die Einwohnerzahl 11.570. Im Jahr 2003 war mit 11.977 die höchste Bevölkerungszahl zu verzeichnen.

Mit herzlichen Grüßen aus der Verwaltung  
Ihr Gerd Rocker, Bürgermeister

### Einwohnerzahlenentwicklung in den Gemeinden von 1815 - 2013

Ortsgemeinde	1815	1871	1905	1939	1950	1970	1972	1987	1997	2003	2006	2009	2012	2013
Eckelsheim	383	473	453	487	507	516	513	442	516	527	517	483	483	471
Gau-Bickelheim	1002	1272	1260	1165	1304	1338	1391	1628	2038	2147	2136	2061	2042	2004
Gumbsheim	216	271	272	254	292	204	197	343	450	555	614	621	606	599
Siefersheim	447	586	728	731	849	795	787	845	1128	1290	1282	1269	1253	1232
Stein-Bockenheim	395	524	534	463	490	562	563	543	642	679	680	696	664	663
Wendelsheim	661	944	1011	942	1146	986	966	1006	1327	1442	1452	1390	1443	1383
Wöllstein	1175	1453	1879	1710	2156	2602	2557	2969	4041	4433	4389	4434	4400	4363
Wonsheim	452	686	706	650	772	652	655	726	885	904	875	879	868	855
Verbandsgemeinde							7629	8502	11027	11977	11945	11833	11759	11570

## WIR GRATULIEREN

In der Zeit vom 28.02.2014 bis 06.03.2014 feiern nachstehend aufgeführte Bürger der Verbandsgemeinde Wöllstein, die 70 Jahre und älter werden, ihren Geburtstag:

18.02.2014	Schneider, Anna 55597 Wöllstein, Im Brühl 22	85 Jahre	03.03.2014	Morandell, Otto 55597 Wöllstein,	
28.02.2014	Ludwig, Helma 55597 Wöllstein, Inselstraße 1	84 Jahre	04.03.2014	Rene-Minville-Straße 3 Antweiler, Friedhelm	70 Jahre
28.02.2014	Neukirchen, Ursula 55599 Wonsheim,		04.03.2014	55597 Wöllstein, Scheideweg 10 Bechtluft, Gunter	73 Jahre
02.03.2014	Am Sonnenberg 3 Brömser, Klaus	86 Jahre	04.03.2014	55234 Wendelsheim, Unterwendelsheim 60	75 Jahre
02.03.2014	Wiesbachstraße 3 Zimmermann, Else	70 Jahre	04.03.2014	Berg, Hans	
02.03.2014	55597 Wöllstein, Römerring 32	94 Jahre	05.03.2014	55597 Wöllstein, Im Brühl 11 Nußbickel, Hans	80 Jahre
03.03.2014	Csonka, Renate 55599 Wonsheim,		05.03.2014	55597 Wöllstein, Gerberstraße 14	70 Jahre
03.03.2014	Fürfelder Straße 14 Metz, Heinz	76 Jahre	06.03.2014	Lehnert, Katharina	
03.03.2014	55597 Wöllstein, Marktstraße 2	72 Jahre	06.03.2014	55599 Eckelsheim, Gumbsheimer Straße 17	84 Jahre
			06.03.2014	Mühlbach, Waltraud	
				55597 Wöllstein, Birkenring 9	72 Jahre

### Impressum:

Nachrichtenblatt Wöllstein aktuell mit den amtlichen Bekanntmachungen der Verbandsgemeinde Wöllstein, der verbandsangehörigen Ortsgemeinden sowie Zweckverbände gemäß § 27 der Gemeindeordnung für Rheinland-Pfalz (GemO) vom 31.01.1994 (GVBl. S. 153) und den Bestimmungen der Hauptsatzung.

#### Herausgeber,

Druck + Verlag: Verlag + Druck LINUS WITTICH KG

Adresse: 54343 Föhren, Europaallee 2  
(Industriepark Region Trier)

#### Telefon und Fax:

Anzeigenannahme: Tel.: 0 65 02 - 91 47-0 oder -240,  
Fax: 0 65 02 - 91 47-250

#### Redaktion im Verlag:

Tel.: 0 65 02 - 9147-213, Fax: 0 65 02 - 72 40

#### Internet und E-Mail:

www.wittich.de, E-Mail: info@wittich-foehren.de

#### Postanschrift:

Postfach 11 54, 54343 Föhren

#### Verantwortlich:

für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:

Bürgermeister Gerd Rocker,  
Verbandsgemeindeverwaltung Wöllstein,  
Bahnhofstr. 10, 55597 Wöllstein

#### Anzeigenteil:

Klaus Wirth, Föhren (Anzeigenleitung)  
anzeigen@wittich-foehren.de

#### Erscheinungsweise:

in der Regel wöchentlich oder bei Bedarf.

Einzelstücke zu beziehen beim Verlag zum Preis von 0,50 Euro zzgl. Versandkosten.

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zurzeit gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz für ein Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere aus Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

VERLAG + DRUCK

LINUS WITTICH  
Heimat- und Bürgerzeitungen



## SCHULNACHRICHTEN

### Freiwilliges Soziales Jahr (FSJ) an der Realschule plus Rhein Hessische Schweiz Wöllstein



Junge engagierte Menschen zwischen 16 und 26 Jahren können sich an der Realschule plus Rhein Hessische Schweiz für ein Freiwilliges Soziales Jahr (FSJ) an einer GTS bewerben.

#### Welche Aufgaben erwarten mich?

Für ein Jahr arbeiten die Freiwilligen in der GTS mit, unterstützen die Lehrkräfte im Unterricht und bei der Aufsicht, betreuen die Kinder beim Mittagessen und bei den Hausaufgaben, begleiten das Nachmittagsangebot und können sogar eine eigene AG anbieten. Die Mitarbeit in der Verwaltung oder die Unterstützung des Hausmeisters können diese Aufgaben ergänzen.

#### Bin ich dafür geeignet?

Alle, die ein Lehramtsstudium oder einen anderen pädagogischen Beruf ergreifen möchten, haben hier die Chance das Berufsleben kennen zu lernen und zu testen, ob sie der Herausforderung gewachsen sind.

Das FSJ an Ganztagschulen wird als Praxisteil bei der Erlangung der Fachhochschulreife anerkannt.

#### Was kann ich erwarten?

Als Freiwilliger erhält man ein Taschengeld, ist sozialversichert und nimmt an 25 Bildungstagen teil, in denen notwendiges Wissen und Kompetenzen für die Arbeit mit Kindern und Jugendlichen vermittelt werden.

#### Wie kann ich mich bewerben?

Interessierte können sich direkt an unserer Schule informieren und werden bei ihrer Bewerbung unterstützt oder wenden sich an einen Träger des FSJ, z.B. dem Bund deutscher katholischer Jugend (BDKJ) unter [www.bistummainz.de](http://www.bistummainz.de) oder der Sportjugend des Landessportbundes Rheinland-Pfalz unter [www.sportjugend.de](http://www.sportjugend.de).

Realschule plus Wöllstein

Schulrat-Spang-Str. 7-9

55597 Wöllstein

Telefon: 06703 9304-0

Telefax: 06703 9304-10

E-Mail: [realschuleplus@woellstein.de](mailto:realschuleplus@woellstein.de)

Internet: [www.realschuleplus-woellstein.de](http://www.realschuleplus-woellstein.de)



## FEUERWEHRNACHRICHTEN

### Jugendflamme Stufe 1 bestanden!

#### Erfolgreiche Stein-Bockenheimer und Eckelsheimer Jugendfeuerwehren

21 Jugendliche nahmen im Stein-Bockenheimer Feuerwehrgerätehaus an der Abnahme für die Jugendflamme Stufe 1 teil. 11 aus Stein-Bockenheim und 10 aus Eckelsheim, und alle haben die durchaus anspruchsvolle Prüfung bestanden. Die Abnahme basiert auf einer bundesweiten Regelung, die durch Ausführungsbestimmungen der Kreisjugendfeuerwehr ergänzt wurde. Im Einzelnen müssen die Mitglieder der Jugendwehren zum Beispiel wissen, welche Inhalte ein Notruf enthalten sollte, sie müssen nachweisen, dass sie das Anfertigen von drei Knoten oder Stichen beherrschen und drei feuerwehrtechnische Aufgaben durchführen können.

Trotz verständlichem Lampenfieber zeigten alle Jugendlichen, dass sie einen sehr guten Ausbildungsstand erreicht haben. - Ein Kompliment an sie und ihre Ausbilder.



Justin Wagner von der Stein-Bockenheimer Jugendfeuerwehr beim Anfertigen von Knoten, aufmerksam beobachtet von Anna-Lena Steinle.

### Landesfeuerwehrverband Rheinland-Pfalz e.V.

#### Feuerwehr-Verband zu tödlichen Brand-Unglücken: „Rauchwarnmelder könnten vieles verhindern!“

Der Landesfeuerwehrverband (LFV) Rheinland-Pfalz weist anlässlich einer Tagung seines Präsidialrates in den Räumen der Industrie- und Handelskammer (IHK) Koblenz auf die besondere Bedeutung des Brandschutzes für die Wirtschaft und den Wohnbau hin. „Gerade in jüngster Zeit haben traurige Nachrichten über Brände mit zu beklagenden Todesopfern die Öffentlichkeit aufgeschreckt“, so LFV-Präsident Frank Hachemer.

Der Landesfeuerwehrverband erinnert daher an die im Land geltende Pflicht, Rauchmelder in jeder Wohnung zu installieren: „Die Opfer der letzten Zeit sind in der Abend- oder Nachtzeit vom Brand überrascht worden - die schlimmste Wirkung hat der Brandrauch“, erklärt Andre Luipold, als LFV-Vizepräsident Ansprechpartner für den Vorbeugenden Brandschutz, „schon wenige Atemzüge darin können zum Tode führen. Rauchwarnmelder wecken Schlafende auf und retten so Leben.“ Man müsse daher auch darauf achten, dass vorhandene Melder auch tatsächlich betriebsbereit seien: „Alle Geräte haben Test-Schalter, die einfach per Knopfdruck diesen Test ermöglichen.“

Die Rauchmelderpflicht seit 2012 habe zwar dazu geführt, dass Vermieter ihre Mietwohnungen mit Meldern ausgestattet hätten, „leider hat aber manch einer die Vermieterrolle und Privatleben auf fatale Weise getrennt: Im eigenen Zuhause vergaß mancher die Umsetzung der Pflicht und damit die Warnmelder“, beschreibt er Erfahrungen aus Besuchen und Kontakten. Und: „Weil es immer besser ist, Brände zu vermeiden, ist es natürlich auch für Gewerbe und Industrie ein wichtiger Aspekt, vorbeugenden Brandschutz nicht zu vernachlässigen.“

LFV-Präsident Hachemer wies auf die besondere Rolle der Feuerwehren als Partner der Wirtschaft hin: „Wir schützen Werte und helfen, Schäden zu verhindern. Damit sind wir für die Existenz der Wirtschaft von fundamentaler Bedeutung.“ Er appellierte an die Unternehmerschaft, dies zu bedenken und Arbeitnehmer zum ehrenamtlichen Einsatz bei der Feuerwehr freizustellen, um damit auch zum eigenen Schutz beizutragen.

Weitere Informationen: [www.lfv-rlp.de](http://www.lfv-rlp.de), Landesgeschäftsstelle des Landesfeuerwehrverbandes Rheinland-Pfalz e.V., Lindenallee 41 - 43, 56077 Koblenz, Telefon 0261 - 97434-0.

#### Ausbildung der

#### Freiwilligen Feuerwehr Wendelsheim / RHH

02.03.2014, Sonntag von 09:00 - 12:00 Uhr

LBKB § 36 Kostenersatz

FwDv 500 - CBRN / ABC - Gefahrstoffe - Verhalten im Einsatz

Zu dieser Aus- und Weiterbildung sind alle Bürger- und Bürgerinnen der Ortsgemeinde Wendelsheim recht herzlich eingeladen.

Feuerwehrangehörige tragen während des Unterrichts Dienstkleidung. Sofern notwendig (praktische Ausbildung), ist die persönliche Schutzausrüstung zu tragen.



## ECKELSHEIM

**Ortsbürgermeister Udo Wilbert**  
 Bellerkirchstr. 19, 55599 Eckelsheim  
 Tel. 06703/300676 oder 06703/7999001 (privat)  
 E-Mail: [gemeinde@eckelsheim.de](mailto:gemeinde@eckelsheim.de)  
 Sprechstunde: montags von 18.00 Uhr bis 19.30 Uhr  
[www.eckelsheim.de](http://www.eckelsheim.de)

### Amtliche Bekanntmachungen

#### Öffentliche Aufforderung

##### Aufforderung zur Räumung von verschiedenen Grabstätten auf dem Friedhof Eckelsheim

###### Die Nutzungsrechte an den Grabstätten:

Teil II Abteilung A Reihe 2 Nr. 6 (Verstorbener: Hessinger, Kurt),  
 Teil II Abteilung A Reihe 2 Nr. 7 (Verstorbene: Gieg, Katharina),  
 Teil II Abteilung A Reihe 2 Nr. 8 (Verstorbene/r: unbekannt)  
 Teil II Abteilung A Reihe 2 Nr. 9 (Verstorbene: Heck, Berthold)  
 Teil II Abteilung A Reihe 2 Nr. 11 (Verstorbene: Matheis, Maria),  
 Teil II Abteilung A Reihe 2 Nr. 13 (Verstorbener: Seibert, Erich)  
 Teil II Abteilung A Reihe 2 Nr. 16 (Verstorbene/r: unbekannt)  
 Teil II Abteilung A Reihe 2 Nr. 17 (Verstorbene/r: unbekannt)  
 Teil II Abteilung A Reihe 2 Nr. 18 (Verstorbene/r: unbekannt) und  
 Teil II Abteilung A Reihe 2 Nr. 19 (Verstorbener: Seibert, Helmut)  
 auf dem Friedhof Eckelsheim sind abgelaufen.

Die bisher Nutzungsberechtigten werden aufgefordert, die jeweiligen Grabstätten bis spätestens 31.03.2014 abzuräumen. Das heißt, jeglichen Bewuchs zu entfernen, vorhandene Grabsteine und Grabeinfassungen mit Fundamenten zu entfernen und die Grabfläche einzuebnen.

Sollten die Grabstätten bis zum genannten Termin nicht abgeräumt sein, erfolgt die Räumung durch die Ortsgemeinde Eckelsheim auf Kosten der Nutzungsberechtigten.

Wöllstein, den 12.12.2013  
 Im Auftrag der Ortsgemeinde Eckelsheim  
 Verbandsgemeindeverwaltung Wöllstein  
 Friedhofsverwaltung



## GAU-BICKELHEIM

**Ortsbürgermeister Friedrich Janz**  
 Am Römer 4, 55599 Gau-Bickelheim  
 Tel. 06701/476, Fax 06701/1031  
 E-Mail: [rathaus@gau-bickelheim.de](mailto:rathaus@gau-bickelheim.de)  
 Sprechstunden: dienstags von 16.00 bis 18.00 Uhr  
 donnerstags von 18.00 bis 20.00 Uhr  
[www.gau-bickelheim.de](http://www.gau-bickelheim.de)

### Amtliche Bekanntmachungen

#### Straßensperrung anlässlich des Fastnachtsumzugs Gau-Bickelheim am 04.03.2014

Am 04.03.2014 ab 14:11 findet in Gau-Bickelheim der diesjährige Fastnachtsumzug statt. Die Zugaufstellung erfolgt ab 13:00 Uhr Am Römer. Der Umzug erfolgt durch die Straßen Breitgasse, Hofstatt, Käfergasse, Obere Pforte, Palmberg, Bahnhofstraße, Burggasse und Pestalozzistraße. Die Auflösung des Umzugs findet in der Pestalozzistraße in Höhe der Schulturnhalle statt. Die Sperrung erfolgt ab 14.00 Uhr bis nach Durchlauf des Zuges in folgende Straßen: Breitgasse, Hofstatt, Käfergasse, Obere Pforte, Palmberg, Bahnhofstraße, Burggasse und Pestalozzistraße. Der Aufstellungsbereich vor dem Rathaus und Bürgerhaus wird bereits ab 12.00 Uhr gesperrt. Zum Zeitpunkt der Sperrung müssen alle dort geparkten Fahrzeuge aus dem öffentlichen Verkehrsraum entfernt sein. Um Beachtung wird gebeten.

Verbandsgemeindeverwaltung Wöllstein  
 - Örtliche Ordnungsbehörde -

#### Ausbau des Rad- und Wirtschaftsweges zwischen Gau-Bickelheim und Wallertheim

##### - Freilegen der Grenzsteine -

Abhängig von den Witterungsbedingungen wird mit dem Bau eines kombinierten Rad- und Wirtschaftsweges zwischen Gau-Bickelheim und Wallertheim in Kürze begonnen. Es handelt sich dabei um den Wirtschaftsweg in Flur 22, der parallel zwischen der Kreisstraße nach Wallertheim und der A 61 verläuft. Zur Orientierung verweisen wir auf den nachfolgend abgedruckten Lageplan. Die Bauzeit beträgt ca. 3 Wochen.



In diesem Zusammenhang werden die Eigentümer und Bewirtschafter der angrenzenden Ackerflächen hiermit aufgefordert die Grenzsteine freizulegen. Wir weisen darauf hin, dass die vorhandenen Grenzsteine vor Baubeginn registriert werden und nach Abschluss der Baumaßnahme Reklamationen nur für diese anerkannt werden können.



## GUMBSHEIM

### Ortsbürgermeister Ludwig Jung

Wöllsteiner Straße 6, 55597 Gumbsheim  
Tel. 06703/4303 oder 06703/2313 (privat)  
E-Mail: info@gumbsheim.de  
Sprechstunde: mittwochs von 18.30 bis 19.30 Uhr  
[www.gumbsheim.de](http://www.gumbsheim.de)



## SIEFERSHEIM

### Ortsbürgermeister Volker Hintze

Borngasse 1, 55599 Siefersheim,  
Tel. 06703/1536, E-Mail: info@siefersheim.de  
Sprechstunden: Dienstag u. Donnerstag 18.00 - 19.30 Uhr  
[www.siefersheim.de](http://www.siefersheim.de)

## Amtliche Bekanntmachungen

### Einladung zur 28. Sitzung des Ortsgemeinderates Siefersheim

#### Sehr geehrte Damen und Herren,

die 28. Sitzung des Ortsgemeinderates Siefersheim findet am **Diens- tag, dem 11. März 2014 um 20.00 Uhr** im Dorfgemeinschaftshaus mit folgender **Tagesordnung** statt:

#### Öffentlicher Teil

- TOP 1 Einwohnerfragestunde gemäß § 16a GemO
- TOP 2 Ersatzpflanzungen in der Ortsgemeinde Siefersheim - Sandgasse - Beratung und Beschluss -
- TOP 3 Beratung und Beschlussfassung über die Eröffnungsbilanz der Ortsgemeinde Siefersheim zum 01.01.2009
- TOP 4 Mitteilungen und Anfragen

#### Nichtöffentlicher Teil

- TOP 5 Grundstücksangelegenheiten
- TOP 6 Personalangelegenheiten
- TOP 7 Mitteilungen und Anfragen

gez. Volker Hintze, Ortsbürgermeister

## Nichtamtliche Mitteilungen

### Gemeinderatswahlen Siefersheim

Die im derzeitigen Gemeinderat amtierenden Ratsmitglieder möchten mehrheitlich bei der Wahl in diesem Jahr wieder eine gemeinsame Liste aufstellen. Dazu ist zu gegebener Zeit eine Wahlberechtigtenversammlung notwendig. Darüber aufklären sowie offene Fragen über die Tätigkeiten im Gemeinderat und den verschiedenen Ausschüssen beantworten, das möchten wir gerne am **Mittwoch, dem 12. März 2014 um 20.00 Uhr ins Dorfgemeinschaftshaus**.

Alle Bürgerinnen und Bürger, die an der Kommunalpolitik und künftig auch an einem aktiven Mitwirken im Gemeinderat interessiert sind, laden wir hierzu herzlich ein.

Volker Hintze, Ortsbürgermeister  
Karl-Hans Faust, 1. Beigeordneter  
Elke Zydziun, 2. Beigeordnete  
Karl Kröhnert, 3. Beigeordneter



## STEIN-BOCKENHEIM

### Ortsbürgermeister Siegbert Mees

Bachgasse 15, 55599 Stein-Bockenheim,  
Tel. 06703/3307, E-Mail: info@stein-bockenheim.de  
Sprechstunde: mittwochs 18.30 bis 20.00 Uhr  
[www.stein-bockenheim.de](http://www.stein-bockenheim.de)

## Amtliche Bekanntmachungen

### Niederschrift

#### über die 50. Sitzung des Ortsgemeinderates Stein-Bockenheim

#### - Öffentlicher Teil -

**Datum:** 16.12.2013  
**Ort:** Sitzungsraum des Rathauses  
**Beginn:** 19.10 Uhr  
**Ende:** 19.45 Uhr

## I. Anwesenheitsliste

### Ortsbürgermeister:

Mees, Siegbert

### Beigeordnete (zugleich stimmb. Ratsmitglieder):

1. Beigeordneter Stumpf, Reiner
2. Beigeordneter Nassen, Karl-Dieter

### Ratsmitglieder:

Becker, Annerose, ab 19.20 Uhr  
Benda, Rüdiger  
Dexheimer, Hermann  
Gillmeister, Dorothea  
Hemmersbach, Heinz-Willi  
Krisztmann-Horn, Christiane  
Mann, Ingrid  
Müller, Karl-Heinz  
Scharbach, Ernst  
Weingärtner, Karin

### Weitere Anwesende:

Michaela Schmitt, Verbandsgemeindeverwaltung, zugleich als Schriftführer  
Ludwig Jung, Verbandsgemeindeverwaltung Wöllstein, Beigeordneter

## II. Tagesordnung

### Tagesordnung:

#### I. Öffentlicher Teil:

1. Einwohnerfragestunde gem. § 16 a GemO
2. Anhebung der Realsteuerhebesätze aufgrund der Änderung des Landesfinanzausgleichsgesetzes vom 18.09.2013 mit Wirkung ab 2014
3. Wartungsvertrag Gemeindehalle
4. Mitteilungen und Anfragen

Zunächst begrüßt Ortsbürgermeister Mees alle Anwesenden und stellt die form- und fristgerechte Einladung sowie die Beschlussfähigkeit des Ortsgemeinderates fest und verpflichtet zugleich Frau Schmitt von der Verbandsgemeinde Wöllstein als Schriftführerin, weiterhin begrüßt der Vorsitzende Herrn Ludwig Jung von der Verbandsgemeinde Wöllstein. Anträge zur Änderung der Tagesordnung liegen nicht vor. Der Vorsitzende eröffnet die Sitzung.

#### III. Tagesordnungspunkte

##### TOP 1 Einwohnerfragestunde gem. § 16 a GemO

Es liegen keine schriftlichen Anfragen vor. Bürger sind keine anwesend.

##### TOP 2 Anhebung der Realsteuerhebesätze aufgrund der Änderung des Landesfinanzausgleichsgesetzes vom 18.09.2013 mit Wirkung ab 2014

#### Sachdarstellung

Herr Ortsbürgermeister Mees verweist auf die dem Rat vorliegende Beschlussvorlage.

#### Beschlussvorlage

für den Ortsgemeinderat Stein-Bockenheim

Anhebung der Realsteuerhebesätze aufgrund der Änderung des Landesfinanzausgleichsgesetz vom 18.09.2013 mit Wirkung ab 2014

#### • Neue Nivellierungssätze ab 2014 (L FAG)

Grundsteuer A neu = 300 v.H.  
Grundsteuer B neu = 365 v.H.  
Gewerbesteuer neu = 365 v.H.

Der Landtag Rhld.-Pf. am 18.09.2013 die Anpassung der sog. Nivellierungssätze für die Grundsteuer (A von 285 auf 300; B von 338 auf 365) sowie die der Gewerbesteuer von 352 v.H. auf 365 v.H. mit Wirkung zum 01.01.2014 beschlossen. Dies bedeutet für die Gemeinden, dass die Berechnungsgrundlagen für die Schlüsselzuweisungen, VG- und Kreisumlagen 2014 nach dem bekannten Schema (Ist-Aufkommen = 4.Quartal 2012 + 1.-3.Quartal 2013) errechnet werden.

Damit die Ortsgemeinden beim Finanzausgleich ab 2014 nicht benachteiligt werden, ist es erforderlich, dass die Realsteuerhebesätze ab 2014 entsprechend der Vorgabe der neuen Nivellierungssätze angepasst werden, damit keine Umlagen von fiktiven Steuereinnahmen bezahlt werden, die sie nicht einnehmen.

Auch Sicht der Abgabenveranlagung ist es für die ordnungsgemäße Abgabenveranlagung 2014 erforderlich, dass die Hebesätze 2014 spätestens Dienstag, 17. Dezember 2013 beschlossen vorliegen.

Derzeitige Hebesätze der Ortsgemeinden:

	Grund- steuer A	Grund- steuer B	Gewerbe- steuer
Eckelsheim	285	338	352
Gau-Bickelheim	290	338	352
Gumbsheim	285	338	352
Siefersheim	285	338	352
Stein-Bockenheim	285	338	352
Wendelsheim	285	338	352
Wöllstein	290	338	352
Wonsheim	285	338	352

Für die Ortsgemeinde Stein-Bockenheim errechnet sich deshalb folgende Steuerkraftdifferenz und daraus beziehend die zu leistenden Umlagen:

Steuerart	Steuerkraft alt	Steuerkraft neu	Differenz	VG-Umlage 31 %	Kreis-Umlage 42,4 %
Grundsteuer A - 285% / 300%	11.300 €	11.895 €	+ 595 €	+ 184 €	+ 252 €
Grundsteuer B - 338% / 365%	54.823 €	59.200 €	+ 4.377 €	+ 1.357 €	+ 1.856 €
Gewerbsteuer - 352% / 365%	75.653 €	78.447 €	+ 2.794 €	+ 866 €	+ 1.185 €
			+ 7.766 €	+ 2.407 €	+ 3.293 €
			Gesamt		+ 5.700 €

Hinweis: Die Steuerkraftmesszahl der Ortsgemeinde Stein-Bockenheim liegt sowohl mit den bisherigen (- 76,26 €/Einwohner) als auch nach den neuen (- 64,53 €/Einwohner) Nivellierungssätzen **unter dem Schwellenwert „Schlüsselzuweisung“, so dass auch unter Berücksichtigung der oben ermittelten Zahlen eine verminderte Schlüsselzuweisung A von rd. 7.766 € für 2014 gezahlt wird.**

Wie die obige Tabelle ausweist, zahlt die Ortsgemeinde Stein-Bockenheim insgesamt rund 5.700 € Umlage von Einnahmen, die sie jedoch derzeit nicht einnimmt. Um dies zukünftig zu vermeiden, ist eine Anpassung der Realsteuerhebesätze auf die Nivellierungssätze notwendig.

#### Fazit

Da eine rückwirkende Erhöhung der Steuerhebesätze ab 2013 aufgrund gesetzlicher Regelung nicht mehr möglich ist, sollten die Hebesätze aber ab 2014 zumindest auf die neuen Nivellierungssätze der Grundsteuer A von derzeit 285 % auf 300 %, bei der Grundsteuer B von derzeit 338 % auf 365 % und bei der Gewerbesteuer von derzeit 352 % auf 365 % angehoben werden.

Durch die stetige Anpassung der Realsteuerhebesätze auf das Niveau der Nivellierungssätze steigen natürlich die Durchschnittswerte auch immer weiter an, weshalb die Nivellierungssätze dann auch immer weiter nach oben angepasst werden. Da jedoch die Berechnungsgrundlagen immer rückwirkend mit den höheren Werten gerechnet werden, wäre eine gewisse Sicherheit dadurch gegeben, wenn die Realsteuerhebesätze um 5 % über den Nivellierungssätzen liegen würden. Dies würde weiterhin bedeuten, dass diese „höhere“ Steuer nicht in die Umlagegrundlage für die Steuerkraft einfließt und somit „umlagefrei“ bei der Gemeinde verbleibt.

Der Ortsgemeinderat Stein-Bockenheim beschließt einstimmig, dass zur Vermeidung zukünftiger finanzieller Nachteile - aufgrund der gesetzlichen Vorgabe über die Anhebung der Nivellierungssätze nach dem Finanzausgleich - die Realsteuerhebesätze der Grundsteuer A von derzeit 285 % auf 300 %, bei der Grundsteuer B von derzeit 338 % auf 365 % sowie bei der Gewerbesteuer von derzeit 352 % auf 365 % ab **2014 anzuheben.**

#### TOP 3 Wartungsvertrag Gemeindehalle Sachdarstellung

Dem Ortsgemeinderat liegt ein Entwurf eines Wartungsvertrages für die Gemeindehalle der Firma Guido Müller vor. Der Verbandsgemeinde wurde der Wartungsvertrag zur Überprüfung vorgelegt. Diese empfiehlt mit dem Unternehmen zu vereinbaren, dass die jeweiligen Arbeitskarten mit Erledigungsvermerken den einzelnen Rechnungen als Kopie beigelegt werden.

Die Laufzeit des Vertrages beläuft sich auf 4 Jahre und würde am 01.12.2013 beginnen.

Der Ortsgemeinderat beschließt einstimmig, den Wartungsvertrag für die Gemeindehalle mit der Firma Guido Müller, Kreuzstraße 4, 55599 Stein-Bockenheim, abzuschließen.

#### TOP 4 Mitteilungen und Anfragen

Herr Mees informiert, dass die endgültige VG-Umlage 139.454,00 Euro beträgt.

Herr Mees informiert darüber, dass die Pflegepauschale für den Jüdischen Friedhof im Jahr 2013 1.259,50 Euro beträgt.

Der Vorsitzende informiert darüber, dass eine Ausschreibung bzgl. des Rückschnitts der Hecken am Langen Graben läuft.

Ebenfalls müssen die Pappeln zurück geschnitten werden. Hier muss eine Ausschreibung erfolgen.

Der Neujahrsempfang findet am 05.01.2014 um 17.00 Uhr statt.

Die diesjährige Waldbegehung mit Herrn Revierförster Berger findet am Sonntag, 26.01.2014 um 10.00 Uhr statt.

Nachdem keine weiteren Mitteilungen und Anfragen mehr vorliegen, bedankt sich Ortsbürgermeister Mees für die konstruktive Beratung und schließt die öffentliche Sitzung um 19.45 Uhr.

*Michaela Schmitt, Schriftführerin  
Siegbert Mees, Vorsitzender*

Reklamationen wegen Nichtzustellung des Nachrichtenblattes „Wöllstein aktuell“ nimmt der Verlag entgegen unter folgenden Nummern:

**06502/9147-335 oder -336.**

Die neue E-Mail-Adresse für Reklamationen ist:

**abo@wittich-foehren.de**



## WENDELSHEIM

**Ortsbürgermeister Hans-Ludwig Kilian**

Unterwendelsheim 66, 55234 Wendelsheim,  
Tel. 06734/359 oder 06734/8655 (privat)  
Fax 06734/915940, E-Mail: h-l.kilian@t-online.de  
Sprechstunde: mittwochs 17.30 bis 19.00 Uhr  
[www.wendelsheim-rheinhausen.de](http://www.wendelsheim-rheinhausen.de)

### Amtliche Bekanntmachungen

#### Straßensperrung anlässlich des Fastnachtsumzugs am 28.02.2014

Am 28.02.2014 ab 18:11 findet in Wendelsheim der diesjährige Fastnachtsumzug statt. Die Zugaufstellung erfolgt ab 17:00 Uhr in der Nieder-Wieser-Straße. Der Umzug erfolgt durch die Straßen Bahnhofstraße, Unterwendelsheim, Oberwendelsheim und Neuer Weg. Die Auflösung des Umzugs findet im Mikro-Forum-Ring statt. Die Sperrung der v. g. Straßen erfolgt ab 17:00 Uhr bis ca. 22:00 Uhr, je nach Fortgang des Umzugs. Zum Zeitpunkt der Sperrung müssen alle dort geparkten Fahrzeuge aus dem öffentlichen Verkehrsraum entfernt sein. Der Linienbusverkehr zur Haltestelle in der Bahnhofstraße wird gewährleistet.

Um Beachtung wird gebeten.

*Verbandsgemeindeverwaltung Wöllstein  
- Örtliche Ordnungsbehörde -*



## WÖLLSTEIN

**Ortsbürgermeisterin Lucia Müller**

Ernst-Ludwig-Straße 22, 55597 Wöllstein  
Tel. 06703/960091, Fax 06703/960092  
E-Mail: [gemeinde@woellstein.de](mailto:gemeinde@woellstein.de)  
Sprechstunden: dienstags und mittwochs 08.00 - 09.00 Uhr  
Donnerstag 17.00 bis 18.30 Uhr und nach Vereinbarung  
[www.gemeinde-woellstein.de](http://www.gemeinde-woellstein.de)

### Amtliche Bekanntmachungen

#### Öffentliche Aufforderung zur Räumung diverser Grabstätten in Wöllstein

##### Aufforderung zur Räumung von verschiedenen Grabstätten auf dem Friedhof Wöllstein

###### Die Nutzungsrechte an den Grabstätten:

Teil IV Abteilung B Reihe 6 Nr. 17 (Verstorbene: Hill, Emma + Philipp),  
Teil IV Abteilung B Reihe 6 Nr. 18 (Verstorbene: Hasenzahl, Wilhelmine + Pitthan, Barbara),

Teil IV Abteilung B Reihe 6 Nr. 23 (Verstorbener: De Monte, Eugen),

Teil IV Abteilung B Reihe 6 Nr. 26 (Verstorbene: Jenker, Amalie)

Teil IV Abteilung B Reihe 7 Nr. 8 (Verstorbene: Renner, Kurt + Gertrud)

Teil IV Abteilung B Reihe 7 Nr. 11 (Verstorbene: Walther, Katharina)

Teil IV Abteilung B Reihe 7 Nr. 12 (Verstorbene: Neumann, Anna) und

Teil IV Abteilung B Reihe 7 Nr. 21 (Verstorbener: Müller, Gerhard)

auf dem Friedhof Wöllstein sind abgelaufen.

Die bisher Nutzungsberechtigten werden aufgefordert, die jeweiligen Grabstätten bis spätestens 31.03.2014 abzuräumen. Das heißt, jeglichen Bewuchs zu entfernen, vorhandene Grabsteine und Grabfassungen mit Fundamenten zu entfernen und die Grabfläche einzuebnen.

Sollten die Grabstätten bis zum genannten Termin nicht abgeräumt sein, erfolgt die Räumung durch die Ortsgemeinde Wöllstein auf Kosten der Nutzungsberechtigten.

*Wöllstein, den 12.12.2013*

*Im Auftrag der Ortsgemeinde Wöllstein  
Verbandsgemeindeverwaltung Wöllstein  
Friedhofsverwaltung*

## Strassenfest 2014 findet statt!

Am 4. Februar hat sich eine große Anzahl von Vertretern Wöllsteiner Vereine und Gruppen gemeinsam mit den Mitgliedern der zuständigen Gremien der Ortsgemeinde sowie den Mitgliedern der AG Soziales miteinander im Gemeindezentrum getroffen.

Es ging um die Frage, ob das Straßenfest - das gemeinsame Fest der Wöllsteiner Vereine - in diesem Jahr stattfinden kann.

Aus der Runde gab es so viele Zusagen zur Teilnahme, dass man einheitlich der Meinung war, das Straßenfest durchzuführen.

Der Vorschlag das Fest durch Verkaufs- und Informationsstände sowie durch Ausstellungen von Wöllsteiner Hobbykünstlern zu erweitern wurde allgemein begrüßt. Ebenso würden sich alle freuen, wenn auch die Wöllsteiner Gewerbetreibenden sich an diesem Wochenende präsentieren würden.

Wir möchten Sie deshalb darüber informieren, dass das Wöllsteiner Straßenfest am Wochenende 14. und 15. Juni 2014 stattfinden wird.

Und wir laden alle, die etwas dazu beitragen wollen, sei es ein Auftritt auf der Bühne, sei es mit einem Stand oder einer Ausstellung, ein, sich bei der Ortsgemeinde zu melden.

Wir würden uns sehr freuen, wenn sich am Straßenfest Wöllstein als ein lebendiges Dorf präsentiert.

## Straßensperrung anlässlich des Fastnachtsumzuges Wöllstein am 03.03.2014

Am 03.03.2014 ab 13:11 Uhr findet in Wöllstein der diesjährige Fastnachtsumzug statt. Die Zugaufstellung erfolgt ab 12:00 Uhr in der Marktstraße. Der Umzug erfolgt durch die Straßen Kreuznacher Straße, Alzeyer Straße, Bahnhofstraße, Villastraße und die Ernst-Ludwig-Straße. Die Auflösung des Umzugs findet in der Bahnhofstraße statt. Im Anschluss an den Umzug klingt der Rosenmontag in der Maria-Hilf-Straße, in Höhe der Freiwilligen Feuerwehr, aus. Die Sperrung der Marktstraße erfolgt ab 12:00 Uhr bis 15:30 Uhr, Kreuznacher Straße, Alzeyer Straße einschließlich Parkplatz neben der Gaststätte Da Noi, Bahnhofstraße, Villastraße und Ernst-Ludwig-Straße jeweils von 13:30 Uhr bis 16:30 Uhr. Die Sperrung der Maria-Hilf-Straße erfolgt ab 12:30 Uhr bis 20:00 Uhr. Die Umleitung des Durchgangsverkehrs von und zur B420 erfolgt über Barsac-Allee, Great-Barford-Straße und Eleonorenstraße. Zum Zeitpunkt der Sperrung müssen alle dort geparkten Fahrzeuge aus dem öffentlichen Verkehrsraum entfernt sein. Die Bushaltestellen „Marktstraße“, „Mitte“, „Freizeitgelände“ und „Ernst-Ludwig-Straße“ werden für den o. g. Zeitraum aufgehoben.

Um Beachtung wird gebeten.

Verbandsgemeindeverwaltung Wöllstein  
- Örtliche Ordnungsbehörde -

## Nichtamtliche Mitteilungen

### Herzliche Einladung zum Wöllsteiner Rosenmontagsumzug

#### Wöllstein lädt wieder ein zum Rosenmontagsumzug

Am **Rosenmontag, den 3. März 2014** ab 14.11 Uhr sind in Wöllstein wieder die Narren los. Veranstalter sind die Jäcke vom Appelbach.

Anschließend wird die **Fastnachtsparty im und um das Feuerwehrgerätehaus in der Maria-Hilf-Straße** gefeiert.

Wir hoffen auf viele Besucher aus nah und fern!

Die **Toiletten in der Marktstraße und im Freizeitgelände** stehen den Zugbesuchern selbstverständlich **kostenfrei zur Verfügung. Wir bitten im Namen der Anwohner eindringlich, diese zur Verrichtung der Notdurft auch aufzusuchen und nicht einfach auf die Grundstücke zu urinieren!**

Bitte stellen Sie am Rosenmontag keine Autos in den Straßen der Zugstrecke ab!

Die Zugbesucher bitten wir, selbst einen Trinkbecher mitbringen, da von den Wagen keine Plastikbecher abgegeben werden.

Unter die Wagen geratene Gegenstände (Bonbons usw.) dürfen aus Sicherheitsgründen erst geholt werden, wenn der Wagen weitergefahren ist.

Die Ortsgemeinde Wöllstein wünscht allen Besuchern und Aktiven einen schönen Rosenmontagsumzug und grüßt mit einem närrischen „Wöllau“!

## Umweltag am 15. März 2014

### Am 15. März 2014 wieder „Umweltag“ - Aktion Säuberung der Gemarkung in Wöllstein

Die Ortsgemeinde Wöllstein organisiert bereits seit dem Jahr 2000 alle zwei Jahre einen „Umweltag“, an denen sich immer viele Bürgerinnen und Bürger, Vereine und Institutionen sehr engagiert beteiligt haben. Leider ist die Verschmutzung wieder so groß, dass auch in diesem Jahr eine Säuberungsaktion durchgeführt werden sollte. Diese soll am Samstag, den 15. März 2014 ab 09.00 Uhr stattfinden. Treffpunkt ist wieder das Gemeindezentrum in der Great-Barford-Straße 11.

Zu einer Vorbesprechung laden wir alle Interessierten ganz herzlich am **Montag, den 10. März 2014** um 19.00 Uhr in den Sitzungssaal des Rathauses/Dorfgemeinschaftshauses, Ernst-Ludwig-Straße 22 in Wöllstein ein.

Über eine große Resonanz würden wir uns sehr freuen!

Lucia Müller, Ortsbürgermeisterin

## Eisenbahnausstellung im Gemeindezentrum

### 4. Wöllsteiner Modell- und Spielzeugeisenbahnschau am 8. und 9. März 2014 im Gemeindezentrum Wöllstein

- Großbahnen im Maßstab 1:22,5 bis 1:32 -

Bei freiem Eintritt sehen Sie Modell- und Spielzeugeisenbahnen in Spur II = 45 mm (auch als „G“ bezeichnet). Es erwartet Sie eine bunte Mischung verschiedener Bahngesellschaften und Epochen. Im Vordergrund steht nicht die 100%ige Detailtreue, sondern der Spiel- und Freizeitwert, der mit diesem Hobby verbunden ist. Als Besonderheit ist auch eine Demonstration in digitaler Technik im Maßstab „HO“ zu sehen. Auch eine Spielecke für Kinder ist eingerichtet.

Für Essen und Trinken ist gesorgt. Die Bewirtung mit Kaffee und Kuchen wird von den Kindertagesstätten „Spielwiese“ und „Rasselbande“ übernommen.

**Öffnungszeiten:**

**Samstag, 08.03.2014 von 14.00 bis 18.00 Uhr**

**Sonntag, 09.03.2014 von 10.00 bis 17.00 Uhr**

Die Aussteller R. Drexler, R. Beuge, W. Lang und W. Hopstädter freuen sich auf zahlreichen Besuch.

## Wöllsteiner Termine

### März 2014

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Veranstaltungsort
Mo., 3. März	14.11	Rosenmontagsumzug	
Mi., 5. März	14.30	AWO - Seniorennachmittag	Verbandsgemeindeverw.
Do., 6. März	19.30	CDU-Ortsverband-Mitgliederversammlung	Rathaus/Dorfgemeinschaftshaus
Fr., 7. März		Ökumenischer Gottesdienst zum Weltgebetstag	
Sa., 8. März	14 - 18	Modelleisenbahn-Ausstellung	Gemeindezentrum
So., 9. März	10 - 17	Modelleisenbahn-Ausstellung	Gemeindezentrum
Mo., 10. März	14.00	VdK-Plauderstube	Haus der Begegnung
Di., 11. März	19.00	Dorfmoderation - Treffen des AK Verkehr	Gemeindezentrum
Di., 11. März	19.00	Dorfmoderation - Treffen des AK Verweilen im Dorf	Rathaus, Ernst-Ludwig-Straße, Sitzungssaal
Do., 13. März	14.30	Seniorenclub -Seniorennachmittag	Remigiusheim
Sa., 15. März	09.00	Umweltag - Aktion Säuberung der Gemarkung	Treffpunkt der Helfer: Gemeindezentrum
Mo., 17. März	14.00	VdK - Plauderstube	Haus der Begegnung
Fr., 21. März		Kindersachenbasar	Gemeindezentrum
Do., 27. März	14.30	VdK - Ortsverbandsmitgliederversammlung mit Frühlingfest und Sozialberatung	Gemeindezentrum
Mo., 31. März	14.00	VdK-Plauderstube	Haus der Begegnung



## WONSHEIM

**Ortsbürgermeister Rudolf Haas**

Untergasse 5, 55599 Wonsheim,  
Tel. 06703/1219, E-Mail: wonsheim@woellstein.de  
Sprechstunde: mittwochs 18.00 bis 20.00 Uhr  
[www.wonsheim.de](http://www.wonsheim.de)

### Amtliche Bekanntmachungen

#### Straßensperrung anlässlich des Fastnachts-umzugs Wonsheim am 02.03.2014

Am 02.03.2014 ab 14:11 Uhr findet in Wonsheim der Jubiläumsumzug des Carnevalverein Wonsheim statt. Zugaufstellung ist ab 13:00 Uhr in der Backhausstraße. Der Umzug erfolgt durch die Straßen: In den Kirchwiesen, Böllerweg, Kirchgasse, Untergasse, Schulstraße, Schmittpforte, Stein-Bockenheimer Straße, Am Flutgraben, Feldwinkel, Kirchgasse und Jahnstraße (Auflösung). Die Sperrung der v. g. Straßen bzw. Straßenabschnitte sowie die innerörtliche Umleitung erfolgt ab 13:00 Uhr je nach Fortgang des Umzuges. Bis 13:00 Uhr müssen alle im Streckenverlauf geparkten Fahrzeuge aus dem öffentlichen Verkehrsraum entfernt sein. Im Rahmen der im Anschluss stattfindenden Party in der Gemeindehalle Wonsheim, bleiben die Straßen Kirchgasse und Jahnstraße für den Durchfahrtsverkehr gesperrt. Um Beachtung wird gebeten.

Verbandsgemeindeverwaltung Wöllstein  
- Örtliche Ordnungsbehörde -

#### Einladung zur 26. Sitzung des Gemeinderates Wonsheim

**Sehr geehrte Damen und Herren,**

die 26. Sitzung des Gemeinderates Wonsheim findet statt am **Donnerstag, den 13. März 2014 um 20.00 Uhr im Rathaus** mit folgender **Tagesordnung:**

##### Öffentlicher Teil

- TOP 1 Einwohnerfragestunde gem. § 16 a GemO
- TOP 2 Eröffnungsbilanz der Ortsgemeinde Wonsheim zum 01.01.2009
  - 2.1. Vorstellung der Bilanz mit dem Eröffnungsbericht
  - 2.2. Prüfbericht der Mittelrheinischen Treuhänder
  - 2.3. Bericht des Rechnungsprüfungsausschusses über die Prüfung der Eröffnungsbilanz
  - Beratung und Beschluss -
- TOP 3 Zaunanlage am Brunnen „Am Flutgraben“
  - Beratung und Beschluss -
- TOP 4 Anbringung eines Kreuzes in der Aussegnungshalle auf dem Friedhof
  - Beratung und Beschluss -
- TOP 5 Maststeckdosen an den Straßenleuchten am Rathaus
  - Beratung und Beschluss -
- TOP 6 Internetauftritt der Ortsgemeinde
  - Beratung und Beschluss -
- TOP 7 Schreddern des Gehölzrückschnitts am Friedhof
  - Beratung und Beschluss -
- TOP 8 Benutzungsgebühren Gemeindehalle - stundenweise Vermietung
  - Beratung und Beschluss -
- TOP 9 Mitteilungen und Anfragen

##### Nichtöffentlicher Teil

- TOP 10 Mitteilungen und Anfragen

gez. Haas  
(Rudolf Haas), Ortsbürgermeister

### KIRCHLICHE NACHRICHTEN

#### Evang. Kirchengemeinde Wendelsheim und Eckelsheim

Evang. Pfarramt Wendelsheim, Donastr. 15, 55234 Wendelsheim,  
Tel: 06734-347, Email: [ev.wendelsheim@gmx.de](mailto:ev.wendelsheim@gmx.de)  
Homepage: [www.evkiweck.de](http://www.evkiweck.de) - Bürostunde: nach Vereinbarung - rufen Sie gerne an (Pfrin Geißler)

##### Gottesdienste

**Sonntag, 02.03.2014 - Estomihi**, 09.00 Uhr (Eckelsheim): Gottesdienst mA - Pfr. Emig, 10.15 Uhr (Wendelsheim): Gottesdienst mA - Pfr. Emig

**Freitag, 07.03.2014 - Weltgebetsstag**, 19.00 Uhr (Wendelsheim): Gottesdienst (WGT-Team)

**Sonntag, 09.03.2014 - Invokavit**, 09.00 Uhr (Wendelsheim): Gottesdienst (Geißler), 10.15 Uhr (Eckelsheim): Gottesdienst (Geißler)

##### Kindergottesdienst (We)

Termine im März: 09.03. und 23.03. jeweils um 10.30 Uhr im Beinhaus.

#### Kirchenmusik

**Unser Chor - haben Sie Lust, bei unserem Chor dabei zu sein?**

Der Chor probt immer dienstags um 20.00 Uhr im Ev. Gemeindehaus Wendelsheim! Nächster Auftritt: Konfirmation im Mai

**Unser Posaunenchor - neue Bläser sind immer herzlich willkommen!**  
Proben: mittwochs um 20.00 Uhr im Ev. Gemeindehaus **Wendelsheim** - im Wechsel mit der Probe in Erbes-Büdesheim. Absprachen mit dem Posaunenchorleiter **Jörg Krisat (06701-3870)**

**Konfis** - Kein KU am 4. März, weiter geht es am 11. März. Bitte schon im Kopf behalten: Konfi-Projekt-Tag am 15.3. - Samstag, 11-15 Uhr in Wöllstein.

**Jugendgruppe** - trifft sich am Samstag, den 8. März ab 18 Uhr zum Pizzabacken und Filme schauen - gebt am Besten über Whatsapp bescheid, wer (noch alles dazu) kommt, damit wir beim Zutateneinkauf entsprechend planen können. Wer keine Einladung bekommen hat, kann natürlich trotzdem kommen - jeder ist willkommen.

**Herzliche Einladung zum Weltgebetsstag am 7. März um 19.00 Uhr in der Ev. Kirche in Wendelsheim mit anschließendem Imbiss und gemütlichem Beisammensein.**

Einsingen der besonderen Lieder (ägyptisch angehaucht) am Mittwoch, den 5. März - Uhrzeit noch unbestimmt.

**Zur Kinderbibelnacht vom 29. auf den 30. März - los geht's am Samstag um 16.00 Uhr und endet mit unserem Familien-Gottesdienst am Sonntag (Beginn: 10.15 Uhr)**



## Kath. Pfarrgruppe Wißberg

St. Martin Gau-Bickelheim

St. Katharina Gau-Weinheim

St. Simon und Judas Thaddäus Wallertheim

St. Martin Wolfsheim

Mariä Aufnahme Partenheim

St. Martin Vendersheim

**Pfarrer: Karl-Josef Weeber Kontaktadresse: Mittelgasse 26 - 28, 55578 Gau-Weinheim, Tel. 06732-4025, Fax. 06732 - 961205; e-mail: pfarrer.josef.weeber@t-online.de**

Sprechzeiten: im Pfarrbüro in Gau-Bickelheim

dienstags von 09:00 bis 11:00 oder nach telefonischer Vereinbarung

**Gemeindefereent:** Andreas Mangold, Kontakt über Pfarrbüro Gau-Bickelheim, Badenheimer Weg 11, 55599 Gau-Bickelheim, 06701-494 oder 0177/7469160

**Pfarrbüro Gau-Bickelheim:** Katholisches Pfarramt St. Martin, Badenheimer Weg 11, 55599 Gau-Bickelheim, Telefon 06701/494 und Fax 06701 / 1441

e-mail: pfarramt\_gau\_bickelheim@web.de

Website: www.kath-kirche-gau-bickelheim.de

Öffnungszeiten des Pfarrbüros:

Dienstag und Freitag von 09.00 - 11.00 Uhr

**Donnerstag, 08:00 - 10:00 Uhr**

Pfarrbüro Gau-Weinheim: Kath. Pfarramt Gau-Weinheim, Mittelgasse 26 - 28, 55578 Gau-Weinheim, Tel. 06732-4025, Fax. 06732 - 961205

**Pfarrsekretär: Ludwig Weeber (Teilzeit)**

Katholischer Kindergarten St. Martin:

Leiterin: Gunhild Vogtel-Rehn, Pestalozzistr. 1 A, 55599 Gau-Bickelheim; Telefon: 06701/1443, Geöffnet von Montag bis Freitag 07:00 - 16:00 Uhr

**Abkürzungen:** GB (Gau-Bickelheim), GW (Gau-Weinheim), WAL (Wallertheim), WOL (Wolfsheim), PART (Partenheim), VEN (Vendersheim)

### Gottesdienstordnung für die Zeit

vom 28.02.2014 bis 09.03.2014

**Freitag, 28.02.14,** 18:30 Uhr GB hl. Messe

**Samstag, 01.03.14,** 17:00 Uhr GB hl. Messe, 18.30 Uhr WOL hl. Messe, 17:00 Uhr WAL Wortgottesdienst mit Kommunionfeier

**Sonntag, 02.03.14,** 09:00 Uhr PART hl. Messe, 10:30 Uhr GW hl. Messe, 10:30 Uhr VEN Wortgottesdienst mit Kommunionfeier

**Montag, 03.03.14,** 18:30 Uhr PART hl. Messe

**Dienstag, 04.03.14,** 18:30 Uhr VEN hl. Messe

**Mittwoch, 05.03.14,** 18:30 Uhr GW hl. Messe, 20:00 Uhr GB Eucharistische Anbetung, Rosenkranz, Lobpreis ab 20:45 in der Kirche

### Nächste Sonntagsmessen

**Samstag, 08.03.14,** 17:00 Uhr WAL hl. Messe, 18.30 Uhr GB hl. Messe, 17:00 Uhr PART Wortgottesdienst mit Kommunionfeier

**Sonntag, 09.03.14,** 09:00 Uhr GW hl. Messe, 10:30 Uhr VEN Großes Gebet, 10:30 Uhr WOL Wortgottesdienst mit Kommunionfeier

**Katholische Öffentliche Bücherei St. Martin; Gau-Bickelheim im Hof des Bürgerhauses, Am Römer**

Öffnungszeiten: montags 18:30 - 20:00 Uhr

dienstags von 09:00 - 11:30 Uhr und von 16:00 - 18:00 Uhr

Wir freuen uns auf Ihren Besuch - Das Büchereiteam.

### Wasserströme in der Wüste

#### Zum Weltgebetstag aus Ägypten am 7. März 2014

Ägypten - beim Gedanken an dieses nordafrikanische Land kommen vielen Menschen Pyramiden, Hieroglyphen und Tauchreviere am Roten Meer in den Sinn. Seit rund drei Jahren steht Ägypten auch für Demonstrationen auf dem Tahrir-Platz, politische Umbrüche und gewaltsame Unruhen mit vielen Opfern. Das größte arabische Land symbolisiert aber genauso die Hoffnung der Menschen auf Brot, Freiheit, Würde und soziale Gerechtigkeit. Genau in diesen Zeiten großer politischer und gesellschaftlicher Veränderungen ist Ägypten auch das Schwerpunktland für den Weltgebetstag 2014. Als die Frauen des ägyptischen Weltgebetstagskomitees mit dem Schreiben ihres Gottesdienstes begannen, ereignete sich gerade die Revolution 2011. Ihre Bitten und Visionen sind jedoch bis heute aktuell: Alle Menschen in Ägypten, christlich und muslimisch, sollen erleben, dass sich Frieden und Gerechtigkeit Bahn brechen, wie Wasserströme in der Wüste! (Jes 41,18ff.)

Dass Christen und Muslime, Liberale und Konservative, Arme und Reiche, Frauen und Männer 2011 und auch 2013 gemeinsam protestierten, war wichtig für Ägyptens Gesellschaft. Für viele Frauen war die Revolution ein Schlüsselerlebnis. Sie brechen seitdem verstärkt das Schweigen über sexuelle Gewalt und kämpfen für ihre politischen, wirtschaftlichen und gesellschaftlichen Rechte.

Am Freitag, den 7. März 2014, wird in über 170 Ländern der Weltgebetstag gefeiert und wir hören die engagierten Stimmen der Ägypterinnen. Gemeinsam mit den Menschen in Ägypten vertrauen die Gottesdienstbesucherinnen und -besucher auf die biblische Verhei-

ßung des Propheten Jesaja: „Gesegnet sei Ägypten, mein Volk“ (Jes 19,25). Ein Gottesdienst findet auch am 07.03.2014 um 19.00 Uhr im Römerkeller in Gau-Bickelheim statt. Das Vorbereitungsteam lädt Sie hiermit herzlich zur Feier des Weltgebetstages und anschließend zum gemeinsamen Essen und plaudern ein. Damit Sie die ägyptischen Speisen genießen können bitte Teller, Besteck und eine Tasse mitbringen.

## Evang. Kirchengemeinde Wallertheim und Gau-Bickelheim

### Hinweise auf Gottesdienste und Veranstaltungen

**Donnerstag, 27.02.14,** 16.15 Uhr Konfirmandenunterricht

**Freitag, 28.02.14,** 09.30 - 11.00 Uhr Bürostunde im Gemeindebüro

**Sonntag, 02.03.14,** 18.00 Uhr Gottesdienst in Gau-Weinheim

**Montag, 03.03.14** 09.30 - 11.00 Uhr Eine-Welt-Laden geöffnet

**Dienstag, 04.03.14,** heute keine Gemeindeveranstaltungen

**Mittwoch, 05.03.14,** 10.00 - 11.00 Uhr Eine-Welt-Laden geöffnet

**Donnerstag, 06.03.14,** 16.15 Uhr Konfirmandenunterricht

**Freitag, 07.03.14,** 09.30 - 11.00 Uhr Bürostunde im Gemeindebüro,

19.00 Uhr Ökumenischer Gottesdienst zum Weltgebetstag im Römerkeller. Anschl. Beisammensein bei Gesprächen, Essen und Trinken

**Sonntag, 09.03.14,** 09.00 Uhr Gottesdienst in Gau-Weinheim, 10.15 Uhr Gottesdienst in Wallertheim, Ev. Kirche

Evangelisches Pfarramt, Steggasse 15, 55578 Wallertheim,

Tel. (0 67 32) 88 17.

Wenn nichts anderes angegeben ist, finden die Veranstaltungen im Evangelischen Gemeindehaus in Wallertheim, Mühlgasse, statt.

Der Eine-Welt-Laden ist in Wallertheim, Steggasse 15, im Hof gegenüber dem Pfarramt. Mit freundlichen Grüßen, Ulrich Weisgerber, Pfarrer.

## Evang. Pfarrei Wonsheim, Siefersheim und Stein-Bockenheim

**Liturgischer Kalender für den Sonntag („Sei mir ein starker Fels“)**

Seht, wir gehen hinauf nach Jerusalem, und es wird alles vollendet werden, was geschrieben ist durch die Propheten von dem Menschensohn. (Lukas 18,31)

Lied: EG 413 oder 384

Liturgische Farbe: grün

**Gottesdienstordnung am 2. März 2014**

09:00 Uhr Gottesdienst mit hl. Abendmahl in Eckelsheim, Pfarrer Emig

10:15 Uhr Gottesdienst mit hl. Abendmahl in Wendelsheim, Pfarrer Emig

**Öffnungszeiten des Pfarrbüros:**

Kirchgasse 3, 55599 Siefersheim, Tel.: 06703/1370, Fax: 06703/4722, Email-Adresse: pfarrei\_wonsheim@t-online.de

**In den Ferien:** donnerstags von 17:00 bis 19:00 Uhr

**Während der Schulzeit:** dienstags von 10.00 - 12.00 Uhr

und donnerstags von 17.00 - 19.00 Uhr.

Zu diesen Zeiten stehen Ihnen üblicherweise sowohl Frau Lamest-Gräf für alle Sekretariatsangelegenheiten als auch Pfarrer Emig für persönliche und seelsorgerische Gespräche zur Verfügung.

Außerhalb der Bürozeiten sind Gespräche mit Pfarrer Emig - nach telefonischer Absprache - ebenfalls möglich.

Für Hausbesuche, Hausandachten, Abendmahle steht Ihnen Pfarrer Emig ebenfalls gerne zur Verfügung, wenn Sie solches wünschen. Bitte vereinbaren Sie diesbezüglich einen Termin.

Für anstehende Jubiläen, z.B. Goldene Hochzeit, für die Sie eine Hausandacht, einen Gottesdienst, oder eine Fürbitte im Gottesdienst wünschen, teilen Sie dies bitte rechtzeitig im Pfarrbüro mit. Fürbitten- und Besuchswünsche für z.B. Kranke können ebenfalls im Pfarrbüro mitgeteilt werden.

**Evangelische Kindertagesstätte Sonnenschein**

Heinrich-Bechtolsheimer-Str. 11, 55599 Wonsheim, Tel. 06703-1892

Leitung: Frau Anke Scherzer

### Regelmäßige Hinweise

Der **Kindergottesdienst** findet am **1. und 3. Sonntag eines Monats** immer um **10:30 Uhr** in den jeweiligen Gemeinderäumen der Kirchengemeinden statt. Bei Fragen wenden sie sich bitte in Siefersheim an Frau Paulus-Nowak, Tel. 4415; für Wonsheim und Stein-Bockenheim an Frau Gillmeister, Tel.: 1081.

Die **Krabbelgruppe Siefersheim** ruht zur Zeit. Interessierte Mütter und Väter mit ihren Kindern können sich im Pfarrbüro melden.

Die **Krabbelgruppe Wonsheim** trifft sich mittwochs vormittags im Evangelischen Gemeindehaus in Wonsheim. Kontaktperson ist Frau Nicole Wiesel, Tel. 307456.

Der Frauenkreis trifft sich **außerhalb der Ferienzeit** immer **14-tägig donnerstags um 14.00 Uhr** im Evangelischen Gemeinderaum in Siefersheim. Bei Fragen wenden sie sich bitte an Frau Espenschied, Tel. 2561.

## Evang. Kirchengemeinden Wöllstein und Gumbsheim

Evang. Pfarramt, Pfarrgasse 9, Wöllstein

Tel: 06703/1211, Fax: 06703/303997

E-Mail: ev.kirchengemeinde.woellstein@ekhn-net.de

Bürostunden von Frau Hartmann: dienstags und freitags, jeweils von 09:00 bis 11:00 Uhr

**Wochenpruch: Seht, wir gehen hinauf nach Jerusalem, und es wird alles vollendet werden, was geschrieben ist durch die Propheten von dem Menschensohn (Lukas 18, 31).**

**Donnerstag, 27.02.2014**, 17:00 Uhr Gemeindebücherei geöffnet, 20:00 Uhr Singkreis

**Freitag, 28.02.2014**, 16:00 Uhr Kindergottesdienstmitarbeiterkreis

**Sonntag, 02.03.2014 - Estomihi**, 10:00 Uhr Gottesdienst in Gumbsheim, 19:30 Uhr Meditativer Abendgottesdienst in Wöllstein

**Mittwoch, 05.03.2014**, 10:30 Uhr Evang. Gottesdienst im Pflegeheim Cura Sana

**Donnerstag, 06.03.2014**, 17:00 Uhr Gemeindebücherei geöffnet, 20:00 Uhr Singkreis

### Weltgebetstag 2014

Am Freitag, 07.03.2014 ist Weltgebetstag!

Wir feiern einen ökum. Gottesdienst zum Thema „Wasserströme in der Wüste“. Frauen aus Ägypten haben die Liturgie des diesjährigen Weltgebetstagsgottesdienstes erarbeitet. Der Gottesdienst beginnt um 19:00 Uhr in der Evang. Kirche in Wöllstein.

Anschließend ist ein gemütliches Beisammensein im Evang. Gemeindehaus in der Pfarrgasse in Wöllstein. Wir laden ganz herzlich zu diesen Veranstaltungen ein.

### Konfirmandentag

Am Samstag, 15.03.2014 findet im Evang. Gemeindehaus in Wöllstein ein Konfi-Projekttag statt.

### Evangelische Gemeindebücherei

Öffnungszeiten: Donnerstag von 17:00 bis 18:00 Uhr

## Evang. Dekanat Wöllstein

### Ökumenischer Weltgebetstag der Frauen

Mit der Losung: „**Wasserströme in der Wüste**“ drücken dieses Jahr Frauen aus Ägypten ihre Hoffnung aus, dass „eines Tages Frieden und Gerechtigkeit das Land durchströmen wie der Fluss die Wüste“.

**Wir laden herzlich ein, einen der Weltgebetstags-Gottesdienste in unserem Dekanat zu besuchen, z. B. am Freitag, dem 7. März:**

- 17.00 Uhr in der ev. Kirche Planig
- 18.00 Uhr in der kath. Kirche Fürfeld
- 18.00 Uhr in der kath. Kirche Sprendlingen
- 18.00 Uhr in der ev. Kirche Zotzenheim
- 19.00 Uhr im Römerkeller Gau-Bickelheim
- 19.00 Uhr in der ev. Kirche Gau-Weinheim
- 19.00 Uhr in der ev. Kirche Pleitersheim
- 19.00 Uhr in der ev. Kirche Wendelsheim
- 19.00 Uhr in der ev. Kirche Wöllstein
- 19.00 Uhr in der kath. Laurentiuskirche Wörrstadt

**oder am Samstag, dem 8. März:**

- 18.00 Uhr im Katharinenstift Bosenheim

Außerdem laden wir ein zum **Dekanatsfrauentag am Sonntag, dem 16. März, von 14.00 bis 16.00 Uhr in der Gemeindehalle Stein-Bockenheim**. Die Bibel sagt eine Menge über Tanz aus, auch wenn es auf den ersten Blick nicht so scheint. **Gemeinsam werden wir uns dem Thema „Tanzen - bis in den Himmel hinein“ in Texten, Liedern und Gesprächen nähern. Bitte bringen Sie für die Kaffeepause ein Kaffeegedeck und - wenn Sie Wasser trinken möchten - ein Glas mit! Am Eingang der Halle wird der Unkostenbeitrag von 5,- € erhoben, bitte halten Sie das Geld passend bereit.**

Melden Sie sich bitte per Tel. (06701-2851), Fax (06701-8619) oder E-Mail (ev.dekanat.woellstein@ekhn-net.de) **bis zum 8. März im Dekanatsbüro an.**

Für den Fall, dass Sie nicht selbst fahren können und auch keine Möglichkeit haben, sich einer Fahrgemeinschaft anzuschließen, geben Sie bitte im Dekanatsbüro Bescheid, wir bemühen uns dann um eine Mitfahrgelegenheit.

### Wenn Sie kein „Wöllstein aktuell“ bekommen haben ...

Reklamationen wegen Nichtzustellung des Nachrichtenblattes „Wöllstein aktuell“ nimmt der Verlag entgegen unter folgenden Nummern:

**06502/9147-335 oder -336.**

Die neue E-Mail-Adresse für Reklamationen ist:

**abo@wittich-foehren.de**

## Kath. Pfarrgruppe „Rhein Hessische Schweiz“

**St. Remigius Wöllstein**

**mit Eckelsheim und Gumbsheim**

**St. Martin Siefersheim**

**St. Mauritius Frei-Laubersheim**

**Hl. Kreuz Wonsheim mit Stein-Bockenheim**

**St. Dionysius Neu-Bamberg**

**St. Josef und St. Ägidius Fürfeld mit Tiefenthal**

**Kath. Pfarramt, Bennisstraße 1, 55546 Fürfeld**

**Bürostunden: Dienstags von 18.00 Uhr bis 20.00 Uhr, mittwochs von 15.00 Uhr - 19.00 Uhr u. freitags von 08.00 Uhr bis 13.00 Uhr**

Tel. 06709/429 Fax 06709/911154 E-Mail: pfarramt@kirchen-fuerfeld.de

Sprechstunden mit Pfr. Todisco nur nach Absprache

www.bistummainz.de/pfarreien/dekanat-alzey/gemeinden/rh-schweiz

**Freitag, 28. Februar 2014**, 16.30 Uhr FÜ Gruppenstunden der Pfadfinder, 19.00 Uhr FÜ heilige Messe

**Samstag, 1. März 2014**, 14.00 Uhr Wö Handarbeitskreis „Gabelhäkeln“ bis 16.00 Uhr, 19.00 Uhr FÜ heilige Messe

**Sonntag, 2. März 2014**, 09.00 Uhr NB heilige Messe, 10.30 Uhr Wö heilige Messe

**Montag, 3. März 2014**, 12.30 Uhr Wö Die Pfadfinder treffen sich im Remigiusheim für den Umzug. 18.30 Uhr Wö heilige Messe

**Dienstag, 4. März 2014**, 14.00 Uhr Wö Frauenkreis

**Mittwoch, 5. März 2014, Aschermittwoch - Beginn der Fastenzeit!** 09.30 Uhr FÜ heilige Messe mit Aschenkreuz, 16.30 Uhr Wö Gruppenstunden der Pfadfinder, 19.00 Uhr Wö heilige Messe mit Aschenkreuz.

Die Firmlinge nehmen teil!

**Donnerstag, 6. März 2014**, 08.30 Uhr Wö Frühstück für Jedermann bis 11 h. Die Kolpingsfamilie lädt ein. 15.00 Uhr Won heilige Messe mit Aschenkreuz, 19.30 Uhr Wö Probe des Kirchenchores, 20.00 Uhr Wö Vorbereitungstreffen für den ersten Firmkurstag am 15. März

**Freitag, 7. März 2014 - Weltgebetstag der Frauen**, 16.30 Uhr FÜ Gruppenstunden der Pfadfinder, 17.00 Uhr FL Weltgebetstag in der kath. Kirche, 19.00 Uhr Si Weltgebetstag in der kath. Kirche, 19.00 Uhr Wö Weltgebetstag in der ev. Kirche, 19.00 Uhr FÜ Weltgebetstag in der kath. Kirche gemeinsam mit den Gläubigen aus Neu-Bamberg.

### Aktuelles aus der Katholischen Pfarrgruppe Rhein Hessische Schweiz

#### Aktuelles:

1. Weltgebetstag: Diese Andachten sind zwar von Frauen vorbereitet, das sollte aber die Männer nicht davon abhalten, zu kommen und mit zu beten.
2. Romfahrt der Ministranten: Am 16. Februar konnten beim Kirchencafé 225 Euro eingenommen werden. Wir danken allen, die den Kuchen gebacken haben und allen Besuchern, die großzügig gespendet haben. Ein großes „Dankeschön“ allen Helfern und Helferinnen.
3. Pfadfinder: Wir haben mittwochs eine Gruppenstunde für 6 bis 8-Jährige in Wöllstein. Da es noch einige freie Plätze gibt, laden wir Interessenten herzlich ein, sich zu melden und dann zu kommen. Anfragen bitte an das Pfarrbüro.
4. Westernohe: Vom 6. bis 8. Juni fahren die Pfadfinder wieder nach Westernohe. Anmeldungen gibt es in den Gruppenstunden. Die Kosten betragen 40 Euro. Geschwister erhalten Ermäßigung.
5. Fastnachtsumzüge: Am 2. März beteiligen wir uns als Pfarrgruppe am Fastnachtsumzug in Wonsheim. Wir wollen eine Fußgruppe bilden und freuen uns über jeden, die mitgehen möchte. Wegen des Kostümes fragen Sie bitte schnell nach. Der Umzug beginnt um 14.11 Uhr. Wir treffen uns zum Einkleiden in der kath. Kirche in Wonsheim. Die Pfadfinder nehmen am Rosenmontagsumzug in Wöllstein teil. Diese treffen sich um 12.30 h am 3. März im Remigiusheim.

### Seniorenfastnacht

#### der Pfarrgruppe Rhein Hessische Schweiz

**Wenn alles über sechzig lacht, dann ist in St. Remigius Fassenacht** Am 18. Februar war es soweit: Die Pfarrgruppe Rhein Hessische Schweiz hatte zur jährlichen Sitzung der Senioren ins Remigiusheim eingeladen. Um 14.11 Uhr konnte das Treiben der rund 100 Narren und Närrinnen beginnen, die aus den Dörfern der Pfarrgruppe angereist waren. Zwölf Beiträge und die Schunkellieder, begleitet durch Bertold Karst am Keyboard, ließen die Zeit im Nu vergehen. Nach der Begrüßung durch die Aktiven der 60-Plus Teams von Fürfeld, Siefersheim, Frei-Laubersheim und des Mittagstischs von Wöllstein führte Pfarrer Harald Todisco durch das Programm. Johannes Brücher berichtete als Weinkönigin von den speziellen Anforderungen als Lisbeth I. Liesel Breckheimer wusste von den Klagen einer Ehefrau zu erzählen. Über die Kartoffel sangen in ihrem Lied Liesel Krieg, Brunhilde Walter und Hannelies Friedrich. Nach einer Schunkelpause brachten zwei grundverschiedene Weibsbilder den Saal zum Lachen: Das Fräulein vom Rat und die Lisbeth vom Land, dargestellt von Ursula Gebhardt und Hildegard Brühl. Brunhilde Walter und Doris Wähnert trugen den Twist um das Loch im Eimer vor, während Hannelore Sans als Land-

bote ihr Bestes gab. Pfarrer Schäfer präsentierte sich als Großmutter im „Tätste mal Verein“. Die Spannung von Jung und Alt erläuterte Albert Schmitz. Als 80-jährige Fahrlehrerin hatte Margarete Engert die Lacher auf ihrer Seite. In den Urlaub ging es dann mit Hannelies Friedrich, die von ihren „erholsamen Tagen“ in der Schweiz nur so schwärmte. Die Klassiker waren Hildegard und Winfried Brühl als Herr Eckelsheimer und Frau Siefersheimer. Nach dem Vortrag der „typisch deutschen Männer“ von Jolanthe Hofer und Hildegard Brühl gab dann noch Gulaschsuppe für alle.

### Kolpingsfamilie in der Pfarrgruppe Rhh. Schweiz

Die Kolpingsfamilie bietet im Rahmen ihres Programms einen Nähkurs an, jeweils samstags von 14.00 - 17.00 Uhr.

Hierzu findet ein Schnuppertag am **Samstag, den 08.03.2014** von 14.00 - 17.00 Uhr in Eckelsheim im Dorfgemeinschaftshaus statt.

Wer Interesse daran hat, kann sich im Pfarrbüro, Tel. 06709-429 anmelden.

Mitzubringen sind: Nähmaschine und Nähgarn

### Romwallfahrt

#### Alle Wege führen nach Rom - und billig ist keiner davon!

#### Ministranten erarbeiten 225 Euro für ihre Romwallfahrt!

Mit rund 1600 Ministranten aus dem ganzen Bistum werden sieben Ministrantinnen und Ministranten aus den Pfarrgruppen Rhein Hessische Schweiz und Wißberg an der Bundesweiten Wallfahrt der Ministranten in Rom teilnehmen. Die Wallfahrt wird vom 2. bis 9. August stattfinden und unter dem Motto „Frei - Darum ist es erlaubt Gutes zu tun!“ stehen. Pfarrer Harald Todisco und die beiden Betreuerinnen Christiane Bunn und Melanie Almeroth werden die Jugendlichen nach Rom begleiten und dort das großartige Gemeinschaftsereignis und die Wallfahrt mit ihnen erleben. Zahlreiche Begegnungen und Gottesdienste in der Stadt Rom und mit der Stadt Rom und schließlich auch eine Papstaudienz werden bleibende Eindrücke hinterlassen.

Da die Kosten dieser Reise rund 500 Euro pro Person betragen und dazu noch die Ausgaben für die Verpflegung, außer dem Frühstück, hinzukommen werden, hat die Gruppe damit begonnen, Benefizveranstaltungen für diese Jugendwallfahrt durchzuführen. Die erste gemeinsame Aktion konnte nach dem Sonntagsgottesdienst am 16. Februar in Wöllstein durchgeführt werden. Die jungen Christen hatten für Kaffee und Kuchen gesorgt, alle gemeinsam im Gottesdienst den Ministrantendienst übernommen und im Anschluss zum Kirchencafé eingeladen. Das Ergebnis ließ sich sehen: 225 Euro gingen ein. Weitere Aktionen werden die Jugendsammelwoche und ein ähnlicher Gottesdienst in Gau-Bickelheim sein. Die Gruppenleiter freuen sich über das Engagement der Jugendlichen und die Unterstützung durch die Gläubigen, die es so erleichtern, die Romreise möglich zu machen.



Die Minis aus Furfeld, Neu-Bamberg, Wöllstein und Gau-Bickelheim

## Aus VEREINEN und VERBÄNDEN

### Eckelsheim

#### Förderverein Kulturdenkmal Beller Kirche e.V.

#### Keine Nächte der Poesie mehr

26 mal fanden mit dem Schauspieler und Poet Rudolf H. Herget die „Nächte der Poesie“ in der Ruine der Bellerkirche statt. Herget, der sich damit um die Kultur in der Bellerkirche und um die Gemeinde Eckelsheim verdient gemacht hat, ist im Alter von 74 Jahren verstorben. Die „Nächte der Poesie“ wird es nun künftig leider nicht mehr geben.

## Verbandsgemeinde Wöllstein

### FWG in der Verbandsgemeinde Wöllstein e.V.

#### Mitgliederversammlung der FWG in der VG Wöllstein e.V.

**Sehr verehrte Damen,  
sehr geehrte Herren,**

hiermit lade ich Sie zur Mitgliederversammlung der FWG in der Verbandsgemeinde Wöllstein e.V., am **Mittwoch, 12.03.2014**, 20.00 Uhr ins Rathaus der OG Wonsheim, Untergeschoss, ein.

#### Tagesordnung:

- TOP 1 Begrüßung
- TOP 2 Wahl eines Versammlungs- und Wahlleiters
- TOP 3 Wahl eines Schriftführers
- TOP 4 Feststellung der Wahlberechtigten Mitglieder und der Beschlussfähigkeit der Versammlung
- TOP 5 Wahl von 2 Personen zur Abgabe der eidesstattlichen Versicherung
- TOP 6 Wahl einer Vertrauensperson und eines Stellvertreters
- TOP 7 Wahl der Bewerberinnen und Bewerber für die Kommunalwahl am 25.05.2014
- TOP 8 Verschiedenes

Wegen der anstehenden Kommunalwahlen bitte ich um zahlreiches und pünktliches Erscheinen. Der Vorstand würde sich über eine zahlreiche Teilnahme freuen.

## Gau-Bickelheim

### Wählergruppe Gau-Bickelheim e.V.

#### Einladung zur Mitgliederversammlung

Zu einer außerordentlichen Mitgliederversammlung laden wir hiermit alle Mitglieder sowie Freunde unserer Wählergruppe ein. Diese findet statt am **Donnerstag, 06.03.14 um 19.00 Uhr im Gasthaus „Zur Krone“, Obere Pforte 1.**

#### Tagesordnung:

- TOP 1 Begrüßung
- TOP 2 Wahl eines Versammlungs- und Wahlleiters
- TOP 3 Wahl eines Schriftführers
- TOP 4 Wahl der Stimmzähler
- TOP 5 Feststellung der wahlberechtigten Mitglieder und der Beschlussfähigkeit der Versammlung
- TOP 6 Wahl von zwei Personen zur Abgabe der eidesstattlichen Erklärung
- TOP 7 Wahl der Bewerberinnen und Bewerber für die Kommunalwahl am 25. Mai 2014
- TOP 8 Wahl einer Vertrauensperson und eines Stellvertreters
- TOP 9 Verschiedenes

Auf ihre Teilnahme freut sich die Wählergruppe Gau-Bickelheim.

### Wählergruppe Krollmann

#### Einladung zur Wahlberechtigtenversammlung

Am **Donnerstag, 6. März 2014**, 20.00 Uhr, findet im Winzerhof Schnabel, Bahnhofstraße 31, Gau-Bickelheim, eine Wahlberechtigtenversammlung für das Wahlgebiet der Ortsgemeinde Gau-Bickelheim statt.

#### Tagesordnung:

1. Aufstellung der Bewerber für den Ortsgemeinderat
2. Verschiedenes

Hierzu sind alle Wahlberechtigten der Ortsgemeinde Gau-Bickelheim recht herzlich eingeladen.

## FJFV Wiesbach

### Berichte vom Jugendfußball

#### C1-Jugend wurde dritter bei der SWFV-Hallenmeisterschaft

Am Samstag, dem 15.02.2013 fand in Eisenberg die Futsal-Südwestmeisterschaft der C-Junioren statt. Hier zeigte sich erneut, dass sich der positive Trend unserer C1 fortsetzt. Unsere C1-Junioren zeigten beim SWFV-Verbandsturnier in Eisenberg wieder spektakulären Hallenfußball. Als Gruppen-Zweiter nach nur einer einzigen Niederlage (1:3 gegen den späteren Turniersieger LSC Ludwigshafen) erreichten sie das Spiel um Platz 3. Auch in diesem Spiel überzeugte unser Team und gewann gegen FJFV Westpfalz mit 3:1. Dieser dritte Platz bedeutete gleichzeitig die Qualifikation für die Regionalmeisterschaft, die am 8./9. März 2014 in Marpingen stattfindet. Ein schöner Erfolg für unsere Mannschaft, die sich schon jetzt darauf freut, als ein Vertreter aus dem Kreis des Südwestdeutschen Fußballverbandes sich in Marpingen mit Vertretern aus dem Saarland und Rheinland messen zu dürfen. Unsere C1 erzielte in den fünf Spielen insgesamt 15 Tore.

#### Hier alle Spielergebnisse:

FJFV Wiesbach e.V. - LSC Ludwigshafen 1:3, FJFV Wiesbach e.V. - SC Hauenstein 2:1, FJFV Wiesbach e.V. - 1.FC Meisenheim 5:2, FJFV Wiesbach e.V. - FC Phönix Bellheim 4:1, FJFV Wiesbach e.V. - FJFV Westpfalz (Spiel um Platz 3) 3:1.

Für das Turnier in Marpingen beginnen bereits jetzt die Vorbereitungen. Damit der Erfolg am Wochenende auch gebührend gefeiert wird, organisiert der FJFV Wiesbach e.V. einen Bustransfer, der Eltern und Fans die Gelegenheit gibt, ihr Team lautstark zu unterstützen. Wer weiß, zu welcher Überraschung der FJFV Wiesbach e.V. noch im Stande ist.

### Gau-Bickelheimer feiern Fassenacht



Auch in diesem Jahr hatten Margot Faßbinder und ihr Team wieder zu einer „nährischen Sitzung“ des Gau-Bickelheimer Seniorenclub geladen. Zahlreiche Seniorinnen und Senioren waren in das Bürgerhaus gekommen, um gemeinsam und schwungvoll Fassenacht zu feiern. Unter den Klängen des Narhallamarsches - intoniert von Albert Spang - zog das „Komitee“ in den Saal ein. Zu Beginn der Sitzung wurden die zahlreichen Geburtstagskinder seit der letzten Runde, aber auch Bürgermeister Friedrich Janz und die beiden Beigeordneten Bernhard Krämer und Wolfgang Mack, begrüßt.



Den Einstieg in das fassenachtliche Treiben übernahm dieses Mal Wolfgang Mack, der als Frau verkleidet über seine unterschiedlichen Erfahrungen mit Diäten berichtete. Mit einem Mundartgedicht von Hildegard Bachmann setzte Martina Mate das nährische Programm fort.

Nach einigen Schunkelrunden waren alle bester Laune und auf „Betriebstemperatur“, sodass das Team Kaffee und Kreppel servieren konnte. So gestärkt ging es dann im Programm weiter.

In einem Zwiegespräch tauschten Margot Faßbinder und Roswitha Abel allerlei Neuigkeiten aus. Melitta

Axtmann und Liesel Hilse präsentierten gekonnt ein „Loblied auf die Ehefrau“ und den Vergleich der „Oma früher und heute“.

Martina Mate und Bernhard Krämer nahmen dann eine kleine Anleihe bei Karl Valentin auf; kleine Mißverständnisse und die schnodderige Grundstimmung der beiden Figuren bildeten den Nährboden für einen handfesten Streit.

Den Abschluss im nährischen Programm machte in diesem Jahr Horst Wirth, der in seinem Vortrag die „Zwei Möglichkeiten“ beschrieb, die Mann/Frau in allen Lebenslagen haben.

Wie immer wurden dann gemeinsam noch einige Lieder gesungen, bevor alle froh und beschwingt nach Hause gingen.



### Gau-Bickelheimer LandFrauen aktuell

#### Einladung zum Kreppelkaffee 2014

Mit einem dreifach donnernden Helau laden wir euch alle sehr herzlich zu unserem **Kreppelkaffee am Rosenmontag um 14.11 Uhr in das Bürgerhaus ein!** Wir freuen uns über nährische Vorträge/Liedbeiträge und wollen gemeinsam einen fröhlichen Nachmittag verbringen. Anmelden könnt ihr euch bei Alwine Bornheimer (7448) oder jeder Vorstands-dame, damit wir einen ungefähren Überblick haben und auch die nötige Anzahl Kreppel bestellen können.

Interessierte Nichtmitglieder sind uns jederzeit herzlich willkommen!

#### Einladung CDU G-B

Die CDU lädt alle Bürger herzlich ein:

**Heringessen** im Römerkeller (Bürgerhaus Gau-Bickelheim)

am **Aschermittwoch, 5. März 2014, 19:00 Uhr.**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

#### Fastnacht-dienstag in Gau-Bickelheim

Mit einem kleinem Umzug, der um 14.11 Uhr am Bürgerhaus beginnt, startet die KKM Gau-Bickelheim ihre Veranstaltungen am Fastnacht-dienstag, dem 4. März.

Träger des Umzugs ist die Ortsgemeinde Gau-Bickelheim. Teilnahmeanfragen können bei der Gemeinde gestellt werden.

Um 15.11 Uhr beginnt dann in der Turnhalle die Kinderfastnacht. Unter der Moderation von Maren Bornheimer-Schwalbach, Kerstin Krollmann und Betty Jung wird ein buntes nährisches Programm mit Tanzgruppen, Vorträgen und sonstigen Beiträgen geboten.

Im direkten Anschluss (ca. 17.11 Uhr) an die Kinderfastnacht findet ein Ausklang mit „DJ Hucky (Hans Gräsel)“ und Live-Musik durch die KKM Gau-Bickelheim statt. In diesem Rahmen werden auch traditionell die „Armsemer Laternercher“ ihren Showtanz darbieten.

Zu allen Veranstaltungen ist der Eintritt frei!

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

[www.kkm-gau-bickelheim.de](http://www.kkm-gau-bickelheim.de)

[info@kkm-gau-bickelheim.de](mailto:info@kkm-gau-bickelheim.de)

### Turn- und Sportgemeinde 1848 Gau-Bickelheim e.V.

#### Einladung zur ordentlichen Mitgliederversammlung

Am **Freitag, dem 14. März 2014 um 20:00 Uhr** im Sportheim der TSG, Abel-Thivart-Straße 48 (am Sportplatz), 55599 Gau-Bickelheim.

**Tagesordnung:** 1. Begrüßung und Eröffnung, 2. Feststellung der Tagesordnung, 3. Totengedenken, 4. Ehrungen, 5. Geschäftsbericht des Vorstandes, 6. Berichte der Abteilungsleiter, 7. Kassenbericht, 8. Bericht der Kassenprüfer, 9. Entlastung des Vorstandes, 10. Vorstandswahlen, 11. Verschiedenes

Über Anträge, die nicht in der Tagesordnung verzeichnet sind, kann in der Mitgliederversammlung nur abgestimmt werden, wenn diese Anträge mindestens 2 Wochen vor der Versammlung schriftlich beim Vorsitzenden des Vereins eingegangen sind.

Anschrift: Andreas Bauer, Schulrat-Spang-Straße 19, 55599 Gau-Bickelheim oder Email an [vorsitzender@tsg1848gau-bickelheim.de](mailto:vorsitzender@tsg1848gau-bickelheim.de)

Der Vorstand würde sich sehr freuen, wenn viele Mitglieder an der Versammlung teilnehmen. Stimmberechtigt sind alle Mitglieder vom vollendeten 18. Lebensjahr an.

Die Verwendung von geschlechtsspezifischen Personen- und Funktionsbezeichnungen gelten sowohl in weiblicher als auch männlicher Form.

## Siefersheim

### Informationsveranstaltung Pflanzenschutz im Weinbau

Fachliche Leitung:

**Frederick Heller vom DLR Rheinhessen**

Frederick Heller ist eine neue Kraft im DLR Rheinhessen-Nahe-Hunsrück. Sein Fachgebiet ist Ökologischer Weinbau.

**Themen des Abends:** Neueste Entwicklungen und Stand der Forschung im Weinbaupflanzenschutz, aktueller Pflanzenschutz im ökologischen Weinbau, aktueller Pflanzenschutz im konventionellen Weinbau

Termin: Donnerstag, den 6. März um 20.00 Uhr

Ort: Weingut Gebert, Siefersheim

Veranstalter: Bauernverein Siefersheim

Alle interessierten Winzer, nicht nur aus Siefersheim, sind herzlich eingeladen.

### Sportvereinigung 1946 Siefersheim e.V.

## FASTNACHTSKAMPAGNE 2014



**27.02.2014**

20.11. Uhr Altweiberfassenacht  
Jugendkeller

**01.03.2014**

20.11 Uhr Große Kappensitzung  
Mehrweckhalle

**02.03.2014**

15.11 Uhr Kinderfassenacht  
Mehrweckhalle

[www.spatzeneier.de](http://www.spatzeneier.de)

[siewerscher-fassenacht@online.de](mailto:siewerscher-fassenacht@online.de)

### Laufkurs für Einsteiger

Sie haben sich vorgenommen, etwas für Ihre Gesundheit zu tun, an der frischen Luft unterwegs zu sein, mit Gleichgesinnten Spaß zu haben, Sport zu treiben. Dann machen Sie ab 20. März 2014 einen Einsteigerkurs bei den Rennschnecken Siefersheim. In 12 Trainingswochen steigern wir gemeinsam das Laufpensum von 0 auf 60 Minuten. Nach erfolgreicher Teilnahme erhält jeder Kursteilnehmer als Auszeichnung das Laufabzeichen der Stufe 3. Die Kursgebühr beträgt 15 Euro für Vereinsmitglieder der SpVgg Siefersheim und 50 Euro für Nichtmitglieder. Treffpunkt ist jeweils donnerstags 19:00 Uhr an der Mehrweckhalle Siefersheim (Schule). Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist bitten wir um telefonische Voranmeldung bei Fam. Wirth, Tel. 06703 / 961324.

### Run up 2014

Die Rennschnecken der SpVgg 1946 Siefersheim e.V. laden zur Laufseasoneröffnung ein! Samstag, 8. März 2013, 14:00 Uhr, Mehrweckhalle, In der Heidenhecke, 55599 Siefersheim. Die Veranstaltung ist für alle, Jung u. Alt, Anfänger, Trainierte und Wiedereinsteiger, die den Spaß an der Bewegung in der Gruppe erleben möchten.

**Programm:** Begrüßung, gemeinsames Aufwärmen, geführte Laufgruppen, Streckenlängen von 3 km bis 10 km, eine betreute Kindergruppe wird ebenfalls an den Start gehen, Verleih von Nordic-Walking-Stöcken, lockerer Ausklang, Umkleide & Duschen, Getränke & Kuchen, gegen Spende

Nähere Informationen (bei Gruppen: Voranmeldung erbeten) Fam. Wirth, Telefon 06703/961324 oder [rs@dierenschnecken.de](mailto:rs@dierenschnecken.de)

### Fit in den Frühling - Nordic-Walking-Einsteigerkurs bei den Rennschnecken

Immer mehr Einsteiger und Freizeitsportler entdecken die Trendsportart Nordic Walking und schätzen die positiven Einflüsse auf Gesundheit, Wohlbefinden und Muskulatur.

Wir, die Rennschnecken der SpVgg Siefersheim, bieten ein abwechslungsreiches Training auf wechselndem Untergrund mit entsprechenden Kräftigungs- und Koordinationsübungen.

Macht mit und schließt euch uns an!

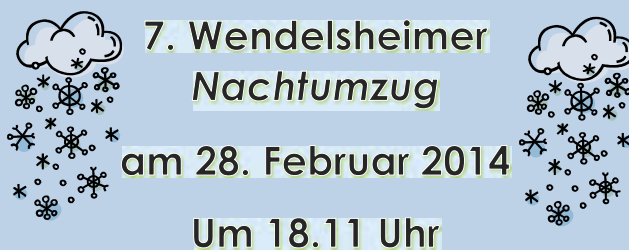
Kursbeginn: 14. März 2014, 16:30 Uhr

Dauer: 4 Trainingseinheiten à 1-1,5 Std.

Kosten: 10 Euro für Vereinsmitglieder, 20 Euro für Nichtmitglieder

Anmeldung bei Andrea Seyberth unter [andrea@rss-edv.de](mailto:andrea@rss-edv.de) oder 06703/961911 oder bei Ellen Ebling unter 06703/629736 (Leihstöcke sind vorhanden, bitte bei Bedarf bei der Anmeldung angeben!).

## Wendelsheim

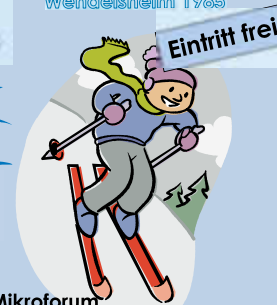


Sch(n)ee wie nie,  
beim Apres Ski

Auf Ihren Besuch freut  
sich der  
Rosenmontagsverein  
Wendelsheim 1985



Bei Fragen:  
06734 / 6231



#### Streckenverlauf:

**Aufstellung:** ab 17.00 Uhr am Mikroforum  
Oberwendelsheim, Unterwendelsheim, Schloßgasse,  
Waldblick, Auf dem Saal, Bahnhofstraße,  
Unterwendelsheim

**Auflösung an der Gemeindehalle**

**Zum Abschluss große Party in der Halle!**

## Turn- und Sportverein „Grün-Weiß“ 1848 Wendelsheim e.V.

### Badminton

Die Badminton-Freizeitgruppe sucht neue Mitspielerinnen und Mitspieler. Jeden Montag ab 20.00 Uhr in der TuS-Turnhalle am Sportplatz in Wendelsheim.

Ansprechpartnerin: Petra Kern, Tel. 06734/1619

[Badminton@tus-wendelsheim.de](mailto:Badminton@tus-wendelsheim.de)

[www.tus-wendelsheim.de](http://www.tus-wendelsheim.de)

### Krabbelgruppe, nicht nur für Krabbelkinder!

Unsere Kleinsten des TuS würden sich über neue Freunde und Mitspieler freuen! Wir treffen uns jeden Dienstag von 10.30 Uhr bis 11.30 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus (Alte Schule) in der Neugasse in Wendelsheim.

Wir, dass sind Babys und Kleinkinder mit Begleitung. Kommen können alle ab Geburt. Es wird gesungen, erzählt, gespielt, gekrabbelt, gehüpft usw. Je nach Alter und Lust.

Ansprechpartnerin: Isabell Meitzler, 0172-6809576

Unverbindliches Kennenlernen ohne Mitgliedschaft ist dreimal möglich. Danach ist die Mitgliedschaft des kleinen Teilnehmers beim TuS erforderlich.

www.tus-wendelsheim.de

krabbelgruppe@tus-wendelsheim.de

**Kinderfasnacht  
des TuS**

**Rosenmontag**

**03.03.2014**

**Ab 15.11 Uhr**

**Spiel, Spaß und  
Musik**

**in der Gemeindehalle Wendelsheim**

**Eintritt frei!**



### Mitgliederversammlung

Wir möchten alle Mitglieder zu unserer Mitgliederversammlung am **Samstag, dem 22. März 2014 um 19.00 Uhr** in die TuS-Turnhalle am Sportplatz einladen.

#### Tagesordnung:

TOP 1 Eröffnung und Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden, TOP 2 Totengedenken, TOP 3 Bericht des Vorstandes, TOP 4 Bericht der Kassiererin, TOP 5 Bericht der Kassenprüfer, TOP 6 Entlastung des Vorstands, TOP 7 Ehrungen, TOP 8 Berichte aus den Sparten, TOP 9 Wahl eines Wahlleiters, TOP 10 Vorstandswahlen: Wahl der Vorstandsmitglieder für die nächsten 2 Jahre, 1. Erste/r Vorsitzende/r, 2. Zweite/r Vorsitzende/r, 3. Schriftführer/in, 4. Erste Kassierer/in, 5. Zweite/r Kassierer/in, 6. Pressewart/in, 7. Jugendleiter/in, 8. Wirtschaftsausschuss, 9. Beisitzer (mindestens 5), 10. Spartenleiter, a. Turnen, b. Tanz/Gymnastik, c. Tischtennis, d. Radsport, e. Fußball Senioren, f. Fußball Junioren, TOP 11 Wahl der Kassenprüfer für die nächsten 2 Jahre, TOP 12 Sonstiges

Anträge von Mitgliedern zur Tagesordnung können bis Dienstag, den 11. März 2014 schriftlich beim 1. Vorsitzenden Joachim Groß, Oberwendelsheim 34, 55234 Wendelsheim eingereicht werden.

### Arbeiterwohlfahrt Wendelsheim e.V.

#### Einladung zum Senioren-Nachmittag und Kreppelkaffee

Zu unserem nächsten Senioren Treffen und Kreppelkaffee der AWO Wendelsheim laden wir euch recht herzlich ein am **Samstag, dem 1. März 2014 um 14.11 Uhr** ins Dorfgemeinschaftshaus Wendelsheim! Für Essen und Getränke ist bestens gesorgt. Auch gibt es wieder ein kleines Programm mit ein paar Vorträgen und Live Musik in fastnachtlicher Stimmung. Mach dir ein paar schöne unterhaltsame Stunden bei der AWO Wendelsheim.

Zu unseren Nachmittagen sind auch Gäste und Nichtmitglieder wie immer herzlich willkommen.

Wir freuen uns auf euer Kommen.

## Wöllstein

### Kindersachenbasar im Gemeindezentrum Wöllstein

#### Schwangerenverkauf

(nur für Schwangere in Begleitung max. einer Person)

**Freitag, 21.03.2014: 18.00-19.00 Uhr**

#### Abendverkauf

**Freitag, 21.03.2014: 19.00-21.00 Uhr**

#### Achtung, Änderung der Annahme

Abgabe **nur** Donnerstag, 20.03.14 von 17.30 - 20.00 Uhr.

#### Abholung

Samstag, 22.03.14 von 16.00 bis 17.00 Uhr

Wir verkaufen alles rund ums Kind! Max. Abgabemenge 40 Artikel! Bitte nur saubere und moderne Artikel abgeben!

#### Wir übernehmen keine Haftung!

Nummernbestätigung bis 17.03.2014: kisa-woellstein@ewb.de

10 % des Erlöses sind für einen gemeinnützigen Zweck bestimmt. Bei Abgabe wird eine Bearbeitungsgebühr i.H. von 1,- € erhoben.

Auf Ihr Kommen freut sich Ihr „Basar-Team“.

## CDU Ortsverband Wöllstein-Gumbsheim

### Mitgliederversammlung

Zu einer Mitgliederversammlung unseres Ortsverbandes zur Wahl eines Bewerbers / einer Bewerberin für die Wahl des Wöllsteiner Ortsbürgermeisters / der Wöllsteiner Ortsbürgermeisterin sowie zur Wahl der Bewerberinnen und Bewerber für die Wahl des Wöllsteiner Ortsgemeinderates bei den Kommunalwahlen am 25.05.2014 lade ich Sie hiermit sehr herzlich gemäß § 58 der Satzung der CDU Rheinland-Pfalz ein.

#### Die Versammlung findet statt am:

**Donnerstag, dem 06.03.2014 um 19.30 Uhr** im Ratssaal (1. Stock) des Rathauses Wöllstein, Ernst-Ludwig-Straße 22

**Tagesordnung:** 1. Eröffnung und Begrüßung, 2. Gedenken verstorbener Mitglieder, 3. Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung und der Beschlussfähigkeit sowie des Wahlrechtes der Anwesenden, 4. Beschlussfassung über die Tagesordnung, 5. Wahl eines Versammlungsleiters / einer Versammlungsleiterin, 6. Wahl eines Schriftführers / einer Schriftführerin, 7. Wahl einer Mandatsprüfungs- und Stimmzählkommission, 8. Wahl einer Vertrauensperson und einer stellvertretenden Vertrauensperson, 9. Wahl von zwei Versammlungsteilnehmern / Versammlungsteilnehmerinnen, die gegenüber dem Wahlleiter an Eides Statt versichern, daß die Wahlen in geheimer Abstimmung erfolgt sind, 10. Kandidatenvorschläge für die Wahl zum Ortsbürgermeister / zur Ortsbürgermeisterin der Gemeinde Wöllstein zur Kommunalwahl am 25.05.2014, 11. Vorstellung des (der)Kandidaten / der Kandidatin (der Kandidatinnen), 12. Wahl des Kandidaten / der Kandidatin, 13. Abstimmung über Mehrfachbenennungen und die Aufstellung einer Ersatzliste, 14. Vorstellung und geheime Wahl der Bewerberinnen und Bewerber für den Ortsgemeinderat Wöllstein zur Kommunalwahl am 25.05.2014, 15. Verschiedenes

## Jäcke vom Appelbach

# Altweiberball

mit

## DJ MCES

Donnerstag,

27. Februar 2014

20.11 Uhr

Gemeindezentrum Wöllstein

Eintritt: 5 Euro

## Neuer Start der Mütter-Väter-Treffs in Alzey und Wöllstein

für junge Eltern mit ihren Kindern  
im ersten Lebensjahr

- Herzliche Einladung an alle interessierten Eltern  
mit ihren Kindern -



Seit bereits drei Jahren werden die offenen Treffs in Alzey und Wöllstein verwirklicht und mit großer Freude und Resonanz angenommen. Einmal im Monat bieten eine Hebamme und die Schwangerenberaterin des Caritaszentrums in Alzey Müttern und Vätern mit ihren Babys im ersten Lebensjahr Raum und Möglichkeit zum Austausch und zur Widmung des Kindes. Die am Projekt beteiligten Hebammen

sind Frau Staegemann, Frau Föll und Frau Schittenhelm sowie die Schwangerenberaterin Frau Brandt vom Caritaszentrum in Alzey. Interessierte Eltern und ihre Kinder erfahren dort einen Vormittag lang neben fachlicher Beratung eine spielerische und themenbezogene Begleitung. Angelehnt an ein bestimmtes sich immer wechselndes Thema wird gemeinsam gesungen, getanzt und aktuell brennende Fragen geklärt. Des Weiteren erfahren Eltern Informationen und Beratung „rund ums Kind“ und ihre Babys werden durch Bewegungs-, Spiel- und Sinnesanregungen in ihrer Entwicklung gefördert und unterstützt. Schließlich bringt die Geburt eines Kindes oftmals viele Fragen und Veränderungen in allen Lebensbereichen mit sich, welche bereits im Austausch mit anderen Müttern und Vätern geklärt und gelöst werden können. Darüber hinaus stehen den Eltern die Hebammen und die Schwangerenberaterin zur individuellen Beratung gerne zur Verfügung. Ebenso entstehen unter den Müttern und Vätern kleine soziale Netzwerke, die ebenfalls begleitend unterstützen.

Diese Gruppenangebote werden vom Kreis Alzey-Worms und dem Katholischen Bildungswerk Mainz gefördert und können von allen neugierigen Eltern kostenlos in Anspruch genommen werden.

Die Mütter-Väter-Treffs beinhalten jeweils folgende Themen:

- Einführung Geburtserlebnis, Neugeborenenzeit und Tragehilfen
- Impfen
- Rhythmus und Rituale
- Beikost I
- Spiel, Spaß und Bewegung mit dem Kind
- Beikost II
- Kinderkrankheiten/Hausmittel
- Entwicklung des Spielverhaltens
- Soziale Hilfen für Familien
- Kindersichere Wohnung
- Ein Baby verändert die Familie
- Ab wann beginnt Erziehung?

Die nächsten Treffen der beiden Standorte finden in der Regel in der **ersten Woche des Monats von 09:30 - 11:00 Uhr** statt.

Am **Donnerstag, den 06.03.2014** findet das nächste Treffen für Mütter und Väter mit ihren Babys im ersten Lebensjahr im Kardinal-Volk-Haus, Kirchenplatz 8 in **Alzey** statt.

Am **Mittwoch, den 12.03.2014** erfolgt im Pfarrzentrum St. Remigius in der Kirchstraße 20 das nächste Treffen in **Wöllstein**.

Wir heißen alle Interessierten herzlich willkommen! Eine Anmeldung ist erwünscht.

**Anmeldung und weitere Informationen erhalten Sie bei:**

Caritaszentrum Alzey

Beratungsstelle für Frauen in Schwangerschaft

und in Notsituationen

Obermarkt 25, 55232 Alzey

Tel.: 06731 / 94 15 97

E-Mail: schwangerenberatung@caritas-alzey.de

## Landfrauen Wöllstein-Gumbsheim

**Tagesfahrt nach Pforzheim  
am Samstag, 22. März 2014**

Die Landfrauen Wöllstein-Gumbsheim planen wieder einen schönen Tagesausflug:

Dieses Mal geht's nach **Pforzheim** zur Schmuck-Erlebniswelt, Gläsernen Manufaktur und Mineralien-Welt zusammen mit einem Besuch bei den Outlet-Shops von Bader und Klingel.

Wir fahren am **Samstag, 22. März 2014 um 9.00 Uhr (Gumbsheim - Bushaltestelle Gemeindehalle), in Wöllstein um 9.05 Uhr (Bushaltestelle Gumbsheimer Straße) und um 9.15 Uhr (Freizeitgelände) nach Pforzheim**. Nach einem Besuch bei den Erlebniswelten, wo man auch eine Führung machen kann, haben wir freie Zeit für Mittagessen bevor wir zu dem Outlet-Shop von Bader-Versand fahren und uns eine Überraschung und 10%-Rabatt erwartet. Später auf dem Weg nach Hause halten wir bei dem Outlet-Shop von Klingel, wo wir auch Überraschungen und Rabatte bekommen werden.

**Kosten für den Bus und ein Kombi-Ticket zum Erlebniswelt (Schmuck- bzw. Mineralienwelt) sind € 25 für Mitglieder und € 27,50 für Nichtmitglieder. Verbindliche** Anmeldung und Bezahlung bei Frau Elvira Anspach (06703-2116) oder Frau Lisa Hubrich (06703-307787) bis 15. März 2014.



## Literatur um 7

Die nächste  
Mundartlesung

mit



Maritta Reinhardt,  
Rheinhessen,



Norbert Schneider,  
Pfalz

und

findet statt

**am 12. März 2014, 19.30 Uhr**

Eintritt: € 7,50 – freie Platzwahl - Einlass ab 19.00 Uhr

Veranstalter: Interessengemeinschaft „Literatur um 7“,

Alzeier Straße 3 und 4, 55597 Wöllstein,  
Ruf (0 67 03) 18 61

[literatur-um-7@live.de](mailto:literatur-um-7@live.de)

## Wonsheim

**Seniorenachmittag  
der Arbeiter Wohlfahrt Wonsheim**

Zu unserem nächsten Seniorentreffen der AWO Wonsheim, am **8. März 2014 um 14.00 Uhr** im Rathaus in Wonsheim laden wir herzlich ein. Für Essen und trinken ist reichlich gesorgt.

Aus unserem Liederbuch werden wir einige Lieder singen, Gymnastik im Sitzen machen und uns über die Ortsneugierigkeiten unterhalten. Alle Mitglieder und Freunde der AWO Wonsheim sind herzlich eingeladen. Gäste sind wie immer herzlich willkommen.

Mach Dir einen schönen Nachmittag und komme am 8. März 2014 zur AWO Wonsheim ins Rathaus.

## 100 Jahre CV Wonsheim

**Jubiläumsumzug und Kindermaskenball**

**Liebe Wonsheimerinnen und Wonsheimer,**

wie Ihnen bekannt ist, feiert der Carnevalverein Wonsheim sein 100-jähriges Jubiläum mit einem großen Umzug durch die Straßen unserer schönen Heimatgemeinde.

Viele von Ihnen sind aktiv dabei, die restlichen laden wir gerne ein, am Straßenrand den Umzug zu bestaunen. Wir können schon jetzt versprechen, dass der Umzug ein absoluter Höhepunkt werden wird. Rund 40 Zugnummern werden am Start sein, begleitet von vier Musikvereinen. Am Sonntag, 2. März setzt sich der Lindwurm um 14.11 Uhr in der Backhausstraße in Bewegung. Angeführt von den Ehrenmitgliedern unseres Vereins, zieht der Umzug durch folgende Straßen:

In den Kirchwiesen, Böllerweg, Kirchgasse, Untergasse, Schulstraße, Schmittpforte, Stein-Bockenheimer-Straße, Im Flutgraben, Feldwinkel, Untergasse. Zielort ist die Gemeindehalle. Die Auflösung findet in der Jahnstraße statt. Rund um den Dorfbrunnern und am Rathaus wird der Umzug moderiert. Wir werden dort alle Teilnehmer würdigen und für die Teilnahme mit einem dreifachem Wonssem Helau danken.

Vor und während dem Umzug wird es zu verschiedenen Straßensperungen, Umleitungen und Parkverboten kommen. Wir bitten hierzu um ihre Unterstützung und bedanken uns im vorab für das Verständnis, ebenso für eventuelle Lärmbelästigungen und dem verursachen von Unrat. Wir würden uns freuen, wenn Sie Ihre Anwesen mit der Ortsfahne beflaggen und vielleicht auch fastnachtlich dekorieren.

Im Anschluss an den Umzug findet in der Gemeindehalle eine große Fastnachtsparty mit einer Tombola statt. Der Hauptpreis wird eine Reise nach Berlin sein. Für das leibliche Wohl wird selbstverständlich bestens gesorgt. Wir wünschen Ihnen viel Spaß.

Der Carnevalverein Wonsheim lädt alle Kinder aus nah und fern zum großen Kindermaskenball am Dienstag, 4. März, ab 15.11 Uhr in die Gemeindehalle nach Wonsheim ein.

Auf unsere kleinen Fastnächter wartet ein Programm mit Spiel, Spaß, Spannung und natürlich mit Süßigkeiten.

Auch Mamas, Papas, Omas und Opas sind willkommen.



**KINDERSACHENBASAR DER WÜHLMÄUSE**

**14.03.2014**

**Gemeindehalle Wonsheim**

---

Angeboten werden auf 600 m<sup>2</sup> und im Außenzelt ca. 15.000 Artikel rund ums Kind, u.a.:

Kinderkleidung, Umstandsmode, Spielwaren, Fahrräder, Roller, Kinderwagen, Kindersitze u.v.m.

**Großes Kuchen-Buffer, belegte Brötchen, Bratwurst, Brezel, Kaffee & kühle Getränke**

---

**10% des Erlöses werden einem sozialen Zweck zugeführt - Listengebühr 1€**

Annahme der Artikel:	13.03.2014 - 16:30 - 19:00 Uhr 14.03.2014 - 09:30 - 11:00 Uhr
Verkauf:	14.03.2014 - 18:00 - 19:00 Uhr (Schwangere) 19:00 - 21:00 Uhr
Rückgabe der Artikel:	15.03.2014 - 17:00 - 18:00 Uhr

Weitere Infos bei: Frau Gerhardt - 01 51 / 555 401 38  
silke@ksb-wonsheim.de

Frau Waegner - 0 67 03 / 30 34 69  
katja@ksb-wonsheim.de



**www.ksb-wonsheim.de**

## LandFrauen Wonsheim

### Jahreshauptversammlung 2014

**5. März 2014, 19.30 Uhr**

**Gemeindehalle (Hauswirtschaftsraum)**

#### Tagesordnung

1. Eröffnung & Begrüßung
2. Gedenken der Toten
3. Jahresbericht des Schriftführers
4. Kassenbericht des Kassierers
5. Bericht der Buch & Kassenführer
6. Entlastung des Kassierers
7. Wahl der neuen Buch & Kassenprüfer
8. Aufnahme & Austritte von Mitgliedern
9. Verschiedenes
10. Wünsche & Anregungen seitens der Mitglieder
11. Anträge sind schriftlich 14 Tage vor der Jahreshauptversammlung bei Carmen Noll einzureichen

## WAS SONST NOCH INTERESSIERT

### SHG Prostatakrebs

#### Sprendlingen & Umgebung e.V.

Einladung zum 115. Treffen unserer Selbsthilfegruppe am **Donnerstag, 06.03.2014 um 18:00 Uhr**, im ev. Gemeindehaus in Sprendlingen, Marktplatz 7. Referent: Prof. Dr. med. H. U. Schmelz, Bundeswehr-Zentralkrankenhaus Koblenz.

Thema: Therapie der Inkontinenz nach operativen Eingriffen im Becken  
Am 10.07.2014 findet ein Informations-Tagesausflug zur Uni Homburg/Saar statt. Wir bitten um Anmeldung! Unkostenbeitrag 10 Euro. Ehefrauen und Lebenspartnerinnen sind immer willkommen.  
Ansprechpartner: Georg Schott (1. Vorsitzender), Tel. 06701-202148

### Sozialpsychiatrische Beratungsstunde in Alzey

Am **Donnerstag, den 6. März 2014** besteht wieder die Möglichkeit zur sozialpsychiatrischen Beratung bei psychischen Schwierigkeiten und Suchtproblemen für Betroffene und ihre Bezugspersonen.

Zu einem Gespräch (auch anonym) ist Corinna Abshagen, Fachärztin für Psychiatrie, im Gesundheitsamt in Alzey, Hexenbleiche 36, erreichbar in der Zeit von 14:30 bis 17:30 Uhr.

Um Wartezeiten zu vermeiden, empfiehlt sich eine telefonische Anmeldung über Nr.: 06731 408 - 6062 bei Frau Meinert oder per E-Mail unter abshagen.corinna@alzey-worms.de

### Oberfinanzdirektion Koblenz

#### Längere Vorlaufzeiten für SEPA-Lastschriften

**Anträge auf Stundung und Erlass von Steuern müssen dem Finanzamt nun früher vorliegen**

Anträge auf Herabsetzung von Vorauszahlungen, Stundungen, Aussetzung der Vollziehung und Erlasse von Steuerforderungen müssen künftig **mindestens 10 Arbeitstage vor dem Fälligkeitstermin** dem zuständigen Finanzamt vorliegen, damit der Bearbeiter den Einzug per Lastschrift noch ändern kann.

Wenn der Antrag des Steuerbürgers später beim Finanzamt eingeht, erfolgt der Einzug des bisher festgesetzten Betrages.

Grund: Seit 01.02.2014 erfolgen die Lastschriften mittels SEPA-Lastschriftverfahren. Die Vorgaben der Kreditinstitute für erstmalige SEPA-Lastschrifteinzüge verlängern die zeitlichen Abläufe, um Änderungen berücksichtigen zu können.

#### Beispiel:

Fälligkeit der Vorauszahlungen für der 1. Quartal 2014 für Einkommensteuer bzw. Körperschaftsteuer ist der **10.03.2014**.

Ersttag für den Lastschriftbestand ist der **03.03.2014**

Der Bearbeiter muss bis spätestens **28.02.2014** tätig geworden sein, damit die Lastschrift nicht erstellt wird. Der **Antrag** des Steuerbürgers muss dem Finanzamt **spätestens am 24.02.2014** vorliegen.

### Kinder mit der Butt – Rebstockpaten für den Kinderwingert gesucht

**Wenn jetzt im Frühjahr die Winzer ihre Reben schneiden, holen auch einige rheinhessische Kinder ihre Gartenschere hervor, gehen in den Kinderwingert und bringen „ihre“ Rebe in Form, für die sie eine einjährige Rebpatenschaft übernommen haben.**

Im weiteren Verlauf des Jahres machen die Kinder all das, was der Winzer im Weinberg erledigt: ausbrechen, gipfeln, entlauben und natürlich auch Bodenarbeiten. So werden sie spielerisch in die jahreszeitlichen Abläufe der Natur eingebunden. Der krönende Abschluss des Jahres ist die Traubenlese im Herbst. „Dann schnallen sie sich eine (Kinder-) Butt auf den Rücken und tragen die Früchte ihres Winzerjahres zur Kelter, die mitten im Wingert steht. Jedes Kind präsentiert stolz seinen eigenen Traubensaft“, so Dipl.-Pädagogin und Kultur- und Weinbotschafterin Barbara Reif, die bereits vor acht Jahren den ersten Kinderwingert in Nierstein ins Leben rief und nach deren Konzept alle Kinderwingerte in Rheinhessen arbeiten.

Inzwischen gibt es in elf rheinhessischen Orten die Möglichkeit, Jungwinzer zu werden. Bei jedem der insgesamt fünf Termine werden die gerade anstehenden Arbeiten zunächst theoretisch besprochen und erklärt und dann an der eigenen Rebe ausgeführt. Nebenbei erfahren die Jungwinzer allerlei über Wildkräuter und erforschen die Krabbeltiere des Bodens. Sie kommen mit Schere, Hacke und Gummistiefel „bewaffnet“ und lassen sich auch von schlechtem Wetter nicht schrecken.

Da alle Kinderwingerte ortsnah liegen, können die Kinder jederzeit nach „ihrer“ Rebe schauen und die Entwicklung begleiten. Wer Interesse hat, kann sich ab sofort bei den unten genannten Kultur- und Weinbotschafter/innen anmelden. Der Kostenbeitrag beträgt 40 Euro/Kind für alle fünf Treffen. Weitere Informationen unter [www.kultur-und-weinbotschafter-rheinhessen.de](http://www.kultur-und-weinbotschafter-rheinhessen.de).



- Alsheim: Annette Westphal, Tel. 06249 / 945412, annette.westphal@kwb-rheinessen.de
- Alzey-Heimersheim: Dorothee Hechler, Tel. 06731-41247, dorothee.hechler@kwb-rheinessen.de
- Bodenheim: Franz Acker, Tel. 06135 / 5121, franz.acker@kwb-rheinessen.de
- Ensheim: Thomas Huckle, Tel. 06734 / 1074, thomas.huckle@kwb-rheinessen.de
- Essenheim: Nina Wagner, Tel. 06136 / 87438, nina.wagner@kwb-rheinessen.de
- Flörsheim-Dalsheim: Gabi Schmitt, Tel. 06243 / 8515, gabriele.schmitt@kwb-rheinessen.de
- Gundheim: Helmut Schaefer, Tel. 06244 / 4589, helmtrud.schaefer@kwb-rheinessen.de
- Horrweiler: Ina Leisenheimer, Tel. 06701 / 7825, ina.leisenheimer@kwb-rheinessen.de
- Mainz-Ebersheim: Alexandra Becker, Tel. 06136 / 42270, alexandra.becker@kwb-rheinessen.de
- Saulheim: Kerstin Walldorf-Dexheimer, Tel. 06732 / 5055, kerstin.walldorf-dexheimer@kwb-rheinessen.de
- Sulzheim: Angelika Friedrich, Tel. 06732-7096, angelika.friedrich@kwb-rheinessen.de

**Sanitär- und Heizungstechnik**

# JAN HINTZE

Römering 21  
55599 Siefersheim  
Tel. 0 67 03 . 3 05 33 90  
kontakt@heizungstechnik-hintze.de

- Heizung
- Wartung
- Bäder
- Solar

Eilige Anzeigen per E-Mail aufgeben: [anzeigen@wittich-foehren.de](mailto:anzeigen@wittich-foehren.de)

## Statt Karten – FAMILIENANZEIGEN

### Danksagung

Statt Karten



## Alfons Engert

\* 10.5.1937 † 30.1.2014

In den schweren Stunden des Abschiednehmens haben wir noch einmal erfahren dürfen, wie viel Freundschaft und Wertschätzung ihm entgegengebracht wurde.

### Herzlichen Dank sagen wir

- für die überaus große und herzliche Anteilnahme,
- für die tröstenden Worte und liebevollen Zeilen,
- für Kränze, Blumen und Zuwendungen für späteren Grabschmuck,
- für alle, die sich Zeit nahmen, ihn auf seinem letzten Weg zu begleiten.

**Christel Engert und Kinder,  
Enkel und Urenkel**

Gau-Bickelheim, im Februar 2014

## Herzlichen Dank

sagen wir allen, die unserer lieben Verstorbenen

Frau

## Betty Rathgeber

geb. Löffel

† 13.01.2014

im Leben Achtung und Freundschaft schenkten. In der schmerzlichen Zeit des Abschieds hat es uns getröstet und gestärkt, dass ihr so viel Zuneigung und Wertschätzung entgegengebracht wurde. Wir sind sehr traurig, dass sie nicht mehr bei uns ist.

Wir danken allen, die uns in unserer Trauer nicht alleine ließen, die mit uns fühlten und ihre aufrichtige Anteilnahme und Verbundenheit auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Im Namen aller Angehörigen:

*Thea Rathgeber-Schmitt  
und Harald Rathgeber*

Wonsheim, im Februar 2014

## Bestattungsinstitut *Sulfrian*

Vom Handwerk fachgeprüfter Bestatter

### Haus der Begegnung

Räume für Abschied, Begegnung und Trauerfeier

**Vertrauen Sie unserer Erfahrung und Kompetenz!**

- Trauerbegleitung
- Überführungen im In- und Ausland
- Bestattungsvorsorge
- Möglichkeit der Ratenzahlung oder Finanzierung
- Beratung in unserem Büro oder auch gerne durch Hausbesuch
- alle Bestattungsarten
- Erledigung aller Formalitäten
- Sterbegeldversicherung

Mitglied im Bundesverband Deutscher Bestatter eV.



## Tag und Nacht rufbereit!

**Alzey**

Weinrufstraße 16

**Wöllstein**

Ernst-Ludwig-Str. 14a

☎ (06731) 25 64

Fax (06731) 462 51

[info@sulfrian-bestattungen.de](mailto:info@sulfrian-bestattungen.de)  
[www.sulfrian-bestattungen.de](http://www.sulfrian-bestattungen.de)

### Unsere Ansprechpartner:

**Für Büro Wöllstein und Umgebung**

Für Armsheim und Umgebung

Für Eich und Umgebung

Für Büro Nierstein/Oppenheim

**Ellen Weidmann, Wonsheim, Tel.: (06703) 24 16**

Stefan Sachs, Armsheim, Tel.: (06734) 2 69 40 55

Annette Reich, Eich, Tel.: (06246) 25 75 61

Annette Reich; Paul Sulfrian, Sironastraße 10, Tel.: (06133) 26 29

# Lichterzauber und rosa Mandelblüte an der Deutschen Weinstraße



**März 2014**

Erlebnis-Arrangement

**[www.weinbergnacht.de](http://www.weinbergnacht.de)**

Ein buntes Erlebnis für Romantiker,  
Weinkenner und die ganze Familie  
inkl. Weinpass für die Weinbergnacht  
1 ÜN / Frühstück ab EUR 79,- p.P.

**März und April 2014**

Genuss-Arrangement

**[www.mandelzauber-pfalz.de](http://www.mandelzauber-pfalz.de)**

Genuss-Tage mit Mandeldinner  
im größten Fass der Welt, Weinstraßenfahrt im  
Oldtimer-Panoramabus und Weinprobe  
3 ÜN / 3x Abendessen ab EUR 299,- p.P.

*Bad Dürkheim*



Mehr Pfalz passt nicht zwischen die Weinberge



Stadt Bad Dürkheim, Tourist Information  
Kurbrunnenstraße 14, 67098 Bad Dürkheim  
Tel. 06322 935 140, [www.bad-duerkheim.com](http://www.bad-duerkheim.com)

**Tortenparadies**  
Konditorei & Chocolaterie **Rheinhessen**

Denken Sie rechtzeitig an eine Vorbestellung für Ihre Torten zur Konfirmation und Kommunion!

Konditormeisterin Manuela Wolff, Gertrudenstrasse 9, 55376 Spremlingen



Telefon 06701-9113803 info@tortenparadies-rhh.de

Anzeige

**IMMOBILIENWELT**

Kaufen · Verkaufen · Vermietung · Mietgesuche

aus der Region für die Region

Immobilien Anzeigenannahme 0 65 02 / 9147-0

### Wöllstein

2 Zi.-DG-Wohnung, ca. 60 m<sup>2</sup>, Wohnküche, Schlafzimmer, Bad, kleine Abstellkammer, Keller und PKW-Stellplatz, 330,- € kalt + NK + Kautions.

Tel. 06721 / 994630 od. 0176 / 72436427

**Wendelsheim: Wohnung**, 2 ZKB, 50 m<sup>2</sup>, neu renov., Nähe Supermarkt, KM 300,00 € + NK, ab sof. zu vermieten - Tel. 0178/88 55 515

### Schöne Wohnung in Wonsheim

Ortsrandl., 46 m<sup>2</sup>, 1 ZKB, Balkon, Abstellr., Kellerr., inkl. Parkplatz ab 01.04.2014 zu verm.; 260,00 € + NK + KT. - Tel. 0170/3198783

### Kleines Haus in Wöllstein

zu vermieten, geeignet für 2 Personen.  
Anrufe nachmittags, Tel. 06703/704

### In Wöllstein, ab 01.04.2014,

3 ZKBB, 2. Obergeschoss 75 m<sup>2</sup>, zentrale Lage, Kabel-TV, Renoviert, Kfz-Stellplatz, KM 450,- €, NK, Kautions.

Tel. 06703/303330 od. 0170/2109694

### In Siefersheim, 2 ZKB

Abstellr., ab 1.4.2014, 70 m<sup>2</sup>, Sat-TV, KM 425,- € + NK + Kautions.

Tel. 06703/303330 od. 0170/2109694

### Schöne Wohnung zu vermieten

in Wöllstein, 2 ZKB, 60 qm, Autostellplatz, frei ab 01. April 2014, Miete 340,- € + Nebenkosten.

Telefon 0151 - 28 44 92 80 ab 9.00 Uhr

## Einzelnachhilfe zu Hause



qualifizierte Nachhilfelehrer für alle Fächer und alle Klassen

**0671-4833688**

www.abacus-nachhilfe.de



## Gussasphalt-Estrich auch für den privaten Bauherren!

Vom Keller bis zum Dach, Höfe, Terrassen und Garagen, inkl. Wärme- und Trittschalldämmung verarbeiten wir individuell für Sie.



Fachbetrieb nach § 19 WHG  
Tel. 0 62 06 / 7 50 11  
www.asphaltbau-buerstadt.de

### ! Zahle Höchstpreise !

Kaufe PKW, Geländewagen, LKW, Busse, Transporter, Wohnmobile, Baumaschinen, Traktoren für den Export. Laufleistung und Zustand unwichtig. Sofort Bargeld!

Schröder-Export, Telefon: 0177 / 6269000

## Zurück in die Heimat!

Erzieherin/Keramikerin wünscht sich eine **3-Zimmer-Wohnung in Eckelsheim**  
Mobil: 0152/51574036



- Baum-, Hecken- und Gehölzeschnitt
- Fachgerechter Obstbaumschnitt
- Grabbepflanzung und Pflege

### GARTENGESTALTUNG

Jens Ciftci

55597 Wöllstein  
0157-75343243

### 365 Tage im Jahr für Sie da...

**Wohlfühlbäder und moderne Heiztechnik**  
termingerecht - sauber - zuverlässig

**WIRTH**

Kreuznacher Straße 14  
55546 Neu-Bamberg

**HEIZUNGSTECHNIK GMBH**

**GAS • HEIZUNG • SANITÄR**

Tel. 0 67 03 / 9601 70-171  
Fax 0 67 03 / 960 169

**NOTDIENST**  
0170 - 3206851

Auch an Sonn- und Feiertagen

„Gemeinsam schwere Wege gehen“



# Bestattungsinstitut Lothar KRON

Tel.: 0 67 01 - 90 17 33

Sprendlingen, Am Dorfgraben 13 (Ecke Wassergasse / Feldgasse)

[www.bestattungen-kron.de](http://www.bestattungen-kron.de)

Ihre Ansprechpersonen für Wöllstein:

Blumenhaus Unckrich  
Fr. Margot Haubs

Tel. 0 67 03 - 12 45  
Tel. 0 67 03 - 96 03 79

**AUTO**



**ELZ**  
Sprendlingen

- Inspektionen für alle Marken
- Reparaturen für alle Marken
- Mit Original Marken-Ersatzteilen

St. Johanner Str. 26, Tel.: 0 67 01 / 4 68, Fax: 0 67 01 / 36 45

## Dachdecker-Maler + Maurerbetrieb

Z. Zt. Top-Preisaktion: 100 m<sup>2</sup> Dachabriss, Entsorgung, Unterspannbahn, Konterlattung, Lattung Dacheindeckung, nur 3.949,- €, Asbest- und Maurerarbeiten. Wärmedämmung, Flachdachbau, Holzarbeiten, eigener Gerüstbau, Malerarbeiten kompl. pro m<sup>2</sup> nur 13,- €. **WIR ARBEITEN Z.ZT. IN IHRER NÄHE!**

Classic GmbH • Tel. 06361-915886, Fax 06361-459586 • E-Mail: [classicbau@web.de](mailto:classicbau@web.de)

schnell  
sauber  
günstig  
Fest-  
preis

## DIETER LEMBACH - SCHORNSTEINTECHNIK

In der Trift 1 - 67699 Heiligenmoschel

Tel. 06363-994863

Mobil: 0176-31456473

E-Mail: [kaminbaulembach@freenet.de](mailto:kaminbaulembach@freenet.de)

Dachreparatur

Maurerarbeiten

Abdichtungsarbeiten

Holz- und Bautenschutz

Reparaturservice rund ums Haus

Beratung

Planung

Ausführung



## Ab sofort Payback Punkte tanken!

Mindestbestellmenge  
2.500 ltr. Heizöl

Die Oel-Huff GmbH ist ein Markenvertriebspartner der Aral AG. Wir verkaufen Heizöl, Dieseldieselkraftstoff sowie Schmierstoffe an gewerbliche und private Kunden und betreiben ein Tankstellennetz.

Heizöl - Dieseldieselkraftstoff - Schmierstoffe - Tankstellen

Ober-Saulheimer Str.15  
55286 Wörrstadt  
Telefon: 06732 9449 -0  
Telefax: 06732 9449 -44  
E-Mail: [info@oel-huff.de](mailto:info@oel-huff.de)  
[www.oel-huff.de](http://www.oel-huff.de)



**OelHuff**  
MINERALÖLVERTRIEB  
HEIZÖL • DIESELKRAFTSTOFF • SCHMIERSTOFFE • TANKSTELLEN

**Gebührenfreie Hotline: 0800-944 9100**

Damen - Herren - Kinder  
Master of Color  
verschiedene Färbetechniken  
Foliensträhnen

### Heimservice

Braut-, Steck- und Flechtfrisuren  
Brautzimmer  
Dauerwellen

Haut- und Haarpflegeprodukte  
dekorative Kosmetik

**Tel. 0 67 03 / 22 23**

Ernst-Ludwig-Str. 21 · 55597 Wöllstein  
[www.haarstudio-marion-sax.de](http://www.haarstudio-marion-sax.de)

Öffnungszeiten: Di.-Fr. 9.00-12.00 Uhr & 14.00-18.00 Uhr  
Sa. 8.00-13.00 Uhr und nach Vereinbarung  
E-Mail: [info@haarstudio-marion-sax.de](mailto:info@haarstudio-marion-sax.de)

HAARO  
**Marion** STUDIO  
**SAX**

Alcina Kosmetik

Eilige Anzeigen per E-Mail aufgeben: [anzeigen@wittich-foehren.de](mailto:anzeigen@wittich-foehren.de)

Norbert Stein

Elektrotechnik  
Heizung · Sanitär

Lassen Sie sich  
fachmännisch beraten!

TV · SAT · Hausgeräte · Elektroinstallation

**SERVICE · REPARATUR · VERKAUF**  
aller Marken

Alarmanlagen · Haustechnik · EIB  
KNX · E-Check · Photovoltaik

Raiffeisenstr. 4 · 55599 Wonsheim · Tel. (0 67 03) 96 01 43

[www.elektrotechnik-stein.de](http://www.elektrotechnik-stein.de)



**BLUMEN UNCKRICH**

Kirchstr. 4 · 55597 Wöllstein · Tel. 06703 / 1245  
[www.blumen-unckrich.de](http://www.blumen-unckrich.de)

*Mit Farbenpower in den Frühling!*

*Leuchtend bunte Pflanzgefäße und  
frische Frühlingsschalen in großer Auswahl.*